El Hogar

879



DEL SALÓN WITCOMB

"PEQUEÑA PARISIENSE"

Por Mme. Lucas Robiquet

ELECTROLUX

Elimina totalmente el polvo de sus habitaciones, dejando su hogar en perfectas condiciones de higiene y limpieza.

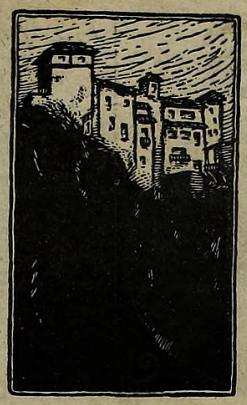


GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Pídanos Catálogo

BUENOS AIRES: Calle Tucumán 638 — Unión Telefónica (31) Retiro 0436

ROSARIO: Calle B. Aires, 913. U. T. 20213
CÓRDOBA: Calle 27 de Abril, 446, U. T. 5343
LA PLATA: Calle 48 Nº 888. U. T. 758
MENDOZA: Calle San Juan, 1265. U. T. 200
TUCUMÁN: Calle Las Heras, 966. U. T. 958
BAHÍA BLANCA: Calle S. Martín 252|56. U. T. 640



El reloj

Por

PIO BAROJA

HAY en los dominios de la Fantasía bellas comarcas en donde los árboles suspiran, y los arroyos cristalinos se deslizan cantando por entre orillas esmaltadas de flores a perderse en el azul mar. Lejos de estas comarcas, muy lejos de ellas, hay una región terrible y misteriosa en donde los árboles elevan al cielo sus descarnados brazos de espectro, y en donde el silencio y la obscuridad proyectan sobre el alma rayos intensos de sombría desolación y de muerte.

Y en lo más siniestro de esa región de sombra hay un castillo, un castillo negro y grande, con torreones almenados, con su galería ojival ya derruída y un foso lleno de aguás muertas y malsanas.

Yo la conozco, conozco esa región terrible. Una noche, emborrachado por mis tristezas y por el alcohol, iba por el camino tambaleándome como un barco viejo al compás de las notas de una vieja canción marinera.

Era una canción la mía en tono menor, canción de pueblo salvaje y primitivo, triste como un cántico luterano, canción serena de una amargura grande y sombría, de la amargura de la montaña y del bosque. Y era de noche. De repente, sentí un gran terror. Me encontré junto al castillo y entré en una sala desierta; un alcotán, con un ala rota, se arrastraba por el suelo.

Desde la ventana se veía la luna, que iluminaba con su luz espectral el campo yerto y desnudo; en los fosos se estremecía el agua intranquila y llena de emanaciones. Arriba, en el cielo, el brillante Arturo resplandecía y titilaba con un parpadeo misterioso y confidencial. En la lejanía las llamas de una hoguera se agitaban con el viento.



EN el ancho salón adornado con negras colgaduras, puse mi cama de helechos secos. El salón estaba abandonado; un braserillo donde ardía un montón de teas, lo iluminaba. Junto a una pared del salón había un reloj gigantesco, alto y estrecho como un ataúd, un reloj de caja negra que en las noches llenas de silencio lanzaba su tictac metálico con la energía de una amenaza.

—¡Ah!, soy feliz — me repetía a mí mismo. — Ya no oigo la odiosa voz humana nunca, nunca.

Y el reloj sombrío medía indiferente las horas tristes con su tictac metálico.

La vida estaba dominada; había encontrado el reposo. Mi espíritu gozaba con el horror de la noche, mejor que con las claridades blancas de la aurora.

¡Oh!, me encontraba tranquilo, nada turbaba mi calma; allí podía pasar mi vida solo, siempre solo, rumiando en silencio el amargo pasto de mis ideas, sin locas esperanzas, sin necias ilusiones, con el espíritu lleno de serenidades grises, como un paisaje de otoño.

Y el reloj sombrío medía indiferente las horas tristes con su tictac metálico.

En las noches calladas una nota melancólica, el canto de un sapo me acompañaba.

—Tú también — le decía al cantor de la noche — vives en la soledad. En el fondo de tu escondrijo no tienes quien te responda más que el eco de los latidos de tu corazón.

Y el reloj sombrío medía indiferente las horas tristes con su tictac metálico.

Una noche, una noche callada, sentí el terror de algo vago que se cernía sobre mi alma; algo tan vago como la sombra de un sueño en el mar agitado de las ideas. Me asomé a la ventana. Allá, en el negro cielo se estremecían y palpitaban los astros, en la inmensidad de sus existencias solitarias; ni un grito, ni un estremecimiento de vida en la tierra negra.

Y el reloj sombrío medía indiferente las horas tristes con su tictac metálico.

Escuché atentamente; nada se oía. ¡El silencio, el silencio por todas partes! Sobrecogido, delirante, supliqué a los árboles, que suspiran en la noche, que me acompañaran con sus suspiros; supliqué al viento que murmurase entre el follaje; y a la lluvia que resonara en las hojas secas del camino, e imploré de las cosas y de los hombres que no me abandonasen, y pedí a la luna que rompiera su negro manto de ébano y acariciara mis ojos, mis pobres ojos, turbios por la angustia de la muerte, con su mirada argentada y casta.

Y los árboles, y la luna, y la lluvia y el viento, permanecieron sordos.

Y el reloj sombrío que mide indiferente las horas tristes se había parado para siempre.





No se complique la vida

No se complique la vida buscando un buen remedio para la tos, resfríos, bronquitis, catarros, grippe, etc.; con recordar, llegado el momento preciso, que las

Pastillas de Iodeína MONTAGU

es lo mejor que hay para combatir las afecciones de las vías respiratorias, ahorrará Vd. tiempo y dinero.

La Iodeína es una feliz combinación de iodo y codeína, y las pastillas están a dosis tal que nunca dañan el estómago, cosa que puede suceder si se toma ciertos remedios. Todo el mundo sabe el mal que hace la creosota.

Son de gran eficacia, descongestionan los bronquios y suprimen el cosquilleo que incita a toser.

Quitan la tos crónica de los fumadores y aseguran un sueño tranquilo.

Si su farmacéutico no las tiene, pídalas directamente a la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO y FLORIDA **BUENOS AIRES**

CANAS



La prueba del pañuelo convence a cualquiera

TOME un pañuelo. Eche en él 20 gotas de Agua de Colonia Higiénica LA CARMELA. Eche, al lado, otras 20 gotas de cualquier tintura química, restaurador o preparación, y déjelo secar. Observe luego cómo el restaurador o la tintura dejan en el pañuelo una mancha indeleble, negra o marrón, mientras que LA CARMELA no deja absolutamente ningún rastro.

Después de esta demostración concluyente, ¿preferirá Ud. seguir manchando químicamente su cabeza y sus ropas, cuando puede lograr que sus CANAS recobren el color natural exacto, usando un producto limpio, higiénico e inofensivo como es el Agua de Colonia LA CARMELA?

Esta experiencia prueba concluyentemente que el Agua de Colonia Higiénica LA CARMELA es única e inimitable.

BROTAN LOS COMPETIDORES

alrededor del éxito de LA CARMELA, pero todos, unos tras otros, han de abrirle paso y cederle el puesto de preferencia que ha conquistado, porque es la más eficaz y la de uso más agradable, *pues se aplica con la mano, al peinarse, en forma de fricciones.*

Precio del Frasco: $ 8.- Interior: $ 8.50.

J. L. CONDE & Cía.

Carlos Pellegrini, 435 Buenos Aires

AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

Nuestro Regalo de Propaganda
De $ 5.— a $ 3.—

Con el fin de que no haya un solo hogar argentino donde falten las Carteras "Marti",

OFRECEMOS POR SOLO $ 3.—

hasta el 30 de Agosto únicamente, las "Carteras Marti" para ropa exterior de señoras, cuyo precio corriente es de $ 5.—. Contiene:

125 FIGURINES de vestidos, blusas, chaquetas trajes "tailleur", etc., etc.. con sus

125 PATRONES correspondientes trazados a tamaño natural y graduados para todos los talles, desde el 42 hasta el 60.

IMPORTANTE: Sólo entregaremos pedidos de una cartera por cada persona. Es indispensable enviarnos recortado este aviso al hacer el pedido.



J. L. CONDE y Cía.

CARLOS PELLEGRINI, 435 BUENOS AIRES

La página de las recetas útiles

CONSEJOS DE HIGIENE. — La terrible tuberculosis se extiende cada día más y más. Las siguientes indicaciones profilácticas o preventivas son de gran utilidad. Léalas usted y hágalas leer a los demás.

1º Para enfermarse de tuberculosis se requiere ciertas predisposición por parte de los individuos.

2º Las "irritaciones de los bronquios" favorecen la infección.

3º La "debilidad general" producida por el exceso de trabajo, por la alimentación deficiente o por el alcoholismo y los excesos de todo género abren la puerta a la tuberculosis.

4º La "falta de luz y de aire" en las habitaciones son un factor favorable para la adquisición de la enfermedad.

La principal fuente de infección la constituye el enfermo de tuberculosis, y sus esputos el medio que transporta los bacilos originados en el pulmón.

Luego hay que: 1º Evitar la propagación del germen y 2º aumentar la resistencia orgánica. Para lo primero se prohibirá terminantemente escupir en el suelo y se suprimirá el barrido sin agua, reemplazándolo por el trapo húmedo, reduciendo al mínimo las cortinas y tapices de los departamentos.

Por otra parte, es muy conveniente efectuar diariamente, por la mañana, al salir de nuestras casas, inspiraciones profundas, lentamente, a fin de renovar totalmente el aire residual que permanece vicioso en los alvéolos pulmonares, así como dormir con las banderolas o puertas entreabiertas, a fin de asegurar una renovación constante del aire de la habitación.

En los Estados Unidos, el cardenal Gibbons ha convenido con la Asociación Nacional antituberculosa de dicho país en señalar un día determinado del año para que se expongan desde el púlpito las nociones que acabamos de indicar, o sea la profilaxis de la tuberculosis.

¿Por qué no se ha hecho otro tanto en nuestro país? Es de lamentarlo, por cierto.

* * *

PARA TRAZAR LÍNEAS CON IGUALDAD. — Hay ciertos papeles en los cuales es muy difícil trazar líneas de lápiz, de ancho igual y tono uniforme, cosa necesaria en muchos dibujos, sobre todo si de estos dibujos hay que sacar reproducciones en papel ferroprusiato sin entintar previamente las líneas.



Para obtener reproducciones claras es preciso que las líneas tengan anchura e intensidad uniformes, y esto se consigue sacando a los lapiceros punta plana, como se ve en el grabado adjunto.

Un lápiz con punta, aguzado de esta manera, pinta perfectamente en toda clase de papeles y hay que sacarle punta con menos frecuencia.

* * *

LAZADA PARA BORLAS. — Las borlas que por la misión que desempeñan se tienen que usar con frecuencia, como, por ejemplo, las destinadas a correr y descorrer cortinas, no tardan en ensuciarse y ajarse, cosa que se evita fácilmente haciendo que el cordón sobresalga por debajo, formando una lazada como se ve en las figuras adjuntas.



De esta suerte, si se tiene cuidado de tirar del cordón y no de la borla, propiamente dicha, se consigue que ésta dure mucho más sin estropearse.

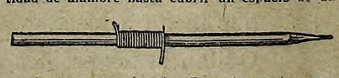
* * *

PARA LAVAR LAS MEDIAS DE SEDA. — Las medias de seda, tan usadas durante el verano, por su elegancia y, sobre todo, por lo agradable que son, debido a su suavidad, exigen un cuidado especial, a fin de evitar su deterioro, por lo cual no deben ser lavadas fuera de la casa. Con ese fin hágase hervir en el agua, afrecho encerrado en una bolsita. Al cabo de una hora, lavar las medias en esta agua. Se hace luego secar sin enjuagar.

* * *

PARA CALIBRAR ALAMBRES. — Un ingeniero alemán ha ideado un sistema muy sencillo para averiguar el diámetro de los alambres cuando no se tiene a mano un calibrador.

El sistema consiste en enrollar en un lapicero o en otro cualquier objeto cilíndrico, cierta cantidad de alambre hasta cubrir un espacio de un



centímetro, por ejemplo. Después no hay que hacer sino dividir la longitud de la parte cubierta por el alambre por el número de vueltas, para obtener el diámetro de dicho alambre en fracciones de un centímetro.

Los resultados que se obtienen son casi exactos, aun para diámetros de milésimas de centímetro.

El alambre hay que enrollarlo en la forma que enseña el dibujo.

* * *

AZUL PARA ROPA BLANCA. — Se hacen hervir en un litro de agua, durante una hora, 60 gramos de palo campeche triturado. Se añaden luego 60 gramos de alumbre y seis gramos de índigo soluble bien triturado. Se hace hervir esta solución durante algunos minutos, se filtra y se diluye con la cantidad de agua necesaria para obtener el tono de color deseado.



Un hermoso busto

es el de una mujer con pechos pequeños, firmes y tersos, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Un lindo busto está constituído por líneas redondas y llenas.

Esto se consigue fácilmente con las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas, aperitivas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse; por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad, o por disgustos o por haber cumplido con los deberes de la maternidad.

Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las Farmacias



Combinación de cintas para ondular el cabello con agua..... $ 10.-



Juego Doméstico NESTLÉ, para la Ondulación Permanente; puede usarlo usted misma en su casa.



Enseñaremos prácticamente cómo han de usarse.

Con las famosas peinetas NESTOL, para ondular el cabello al agua, se obtienen magníficos resultados.

Los pedidos del interior deben incluir 0.30 centavos en estampillas

MAISON STAMATIS (Agencia NESTLÉ)

Esmeralda, 555 U. T. 1277 Retiro

SALON DE PEINADOS

Corte de melena..... $ 1.—
Ondulación Marcel..... „ 2.—

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.. » 0.20 »
» atrasado. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.. » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección: Redacción y Administración RIO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T., 63, Almagro, 1120 y 1121 — Dirección telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO 749, 5º piso. U. T. 37, Riv. 0962
ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.
AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI Plaza Independencia, 727, Montevideo
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y Co. INC. Times Building, New York
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET Palma, 78, Casilla Correo 581, Asunción

Año XXII — Buenos Aires, Agosto 20 de 1926 — Núm. 879

Notas y Comentarios de Actualidad

¿Tienen Juicio las Mujeres?

En opinión del doctor Francisco López Lecube, no tienen mucho. Decía en un reportaje, hablando de la emancipación civil de la mujer:

"El iniciador del proyecto, doctor Sánchez Elía, pretende que la mujer no hará uso de los derechos que se le confieran sino cuando en verdad tenga necesidad de hacerlo. El argumento es ingenuo. Es como si a un niño de nueve años su padre le dejara en las manos un revólver cargado, le explicara su funcionamiento, y le dijera que no apretara el gatillo. No habría llegado a la puerta, que ya el disparo se habría producido. Confiar en la discreción de la mujer, que desde la época de Adán no supo contenerse, es como confiar en la de un niño de nueve años."

Como se ve, el doctor López Lecube no les niega juicio a las mujeres; sólo cree que no tiene más que lo estrictamente indispensable. Pero entonces ¿qué decir de los hombres, cuando en tantos países les dieron a las mujeres hasta derechos políticos? ¿No tendrían ni aun lo estrictamente indispensable?

Ardua cuestión es esta del juicio de los hombres y de las mujeres.

Italia y España en América

La cláusula del tratado hispanoitaliano que se refiere a una acción conjunta de las partes signatarias en la América del Sur, parece haber rozado algo la susceptibilidad de estos países. Nos preguntamos si podría haber motivo fundado. Porque sólo podría tratarse de una acción comercial y financiera en la que nosotros no estaríamos menos interesados que Italia y España. Pero ¿debemos creer mucho en ella? Por lo que toca a Italia, la política colonial de Mussolini es poco propicia a llevarla a cabo. Política análoga fué la que alejó a Francia de la América del Sur, y le hizo perder el primer puesto, que antiguamente ocupaba, en el comercio exterior argentino. De parte de España, y aun del gobierno de Primo de Rivera, está fuera de duda el propósito de estrechar los vínculos comerciales y financieros con sus antiguas colonias de América. El lograrlo depende del desarrollo económico de España, cuyas posibilidades, considerada la extensión y los recursos del territorio, no son inferiores a los de Francia.

Las Transacciones en Inmuebles

Se viene discutiendo desde hace tiempo sobre si están o no estancadas las transacciones en inmuebles. Es una de esas discusiones en que los contendores son el optimismo y la realidad. ¿Están estancadas las transacciones en inmuebles? Para un país de tres millones de kilómetros cuadrados y diez millones de habitantes, han llegado al más bajo límite concebible. A juicio de "La Nación", el estancamiento existe, y lo considera "punto menos que total". Al discutirse el presupuesto en el Senado, un senador economista y financista declaró que la situación argentina es floreciente y vigorosa. Pero cuando en la República Argentina las cosas llegan al estancamiento de las transacciones en inmuebles, ya han llegado lo más lejos que podrían llegar. Más allá de eso sólo podría haber la bancarrota financiera y monetaria. En una Argentina de 10 millones de habitantes la expresión numérica de una crisis no puede ser la misma que en la antigua de tres, ni en el Buenos Aires de dos millones el aspecto de las cosas puede ser el mismo que en el antiguo de medio millón. Pero, mutatis mutandis, una crisis siempre es una crisis, y los que la confunden con una situación floreciente y vigorosa, confunden lo cóncavo con lo convexo.

Deudores y Acreedores

La Francia deudora de los Estados Unidos piensa de muy distinto modo que la Francia acreedora de Alemania. ¿Cuál de las dos Francias tiene razón? Sin duda aquella que sostiene que no se debe imponer a un pueblo una pena de trabajos forzados.

Por lo demás, las deudas que se quieren cobrar los unos a los otros, amigos y enemigos, los beligerantes de la guerra europea, son punto menos que absurdas, pues el servicio de las mismas exige a los deudores un esfuerzo exportador que no consulta la medida de la demanda universal. Si el esfuerzo exportador es tan grande que conspire contra los precios, conspira contra su propio objetivo de hacer el dinero para pagar.

Por otro lado, el deudor que conspira contra los precios no conspira solamente contra los de la propia mercadería, sino también contra los de la mercadería similar del acreedor.

En el mercado moderno, los intereses económicos de las naciones están inextricablemente entretejidos.

Los Nuevos Académicos de Filosofía y Letras

El Poder Ejecutivo ha tenido el acierto de nombrar académicos de Filosofía y Letras a los señores doctor Gustavo Martínez Zuviría, Leopoldo Lugones y doctor Coriolano Alberini. Es verdad que el grupo es un poco heterogéneo, pero sin duda se debe a que el Poder Ejecutivo ha procedido con un criterio ecléctico. ¿Por qué, pues, no habrá elegido también a algún representante de la nueva sensibilidad? Hay que atribuirlo a la poderosa razón de que no había más que tres asientos. Y los jóvenes de la nueva sensibilidad tienen la suerte de ser todavía bastante jóvenes para no poder aguardar aún un poco. La única objeción que se podría hacer al criterio ecléctico con que ha procedido el Poder Ejecutivo, es el predominio que ha dado a los filósofos sobre los literatos. Allí el único representante de la literatura es el doctor Gustavo Martínez Zuviría, pues el doctor Coriolano Alberini es filósofo viejo, y Leopoldo Lugones hace poco que fué proclamado filósofo en plena ciudad de París por el director de un gran diario de la mañana.

Cosas del Mundo Moderno

Se dijo hace pocos días que los Estados Unidos pensaban presentar a la Gran Bretaña una reclamación por 900 millones de libras, como indemnización de los perjuicios que les causó el bloqueo de Alemania mientras ellos permanecieron neutrales. Sin duda esa especie inverosímil sólo habría sido lanzada con ánimo de hacer notar que para los Estados Unidos no todo fué lucro en la guerra europea. Pero la cifra de los perjuicios da idea de lo onerosa que es hoy la guerra para los neutrales. Mucho ha cambiado el mundo desde los tiempos en que todo el comercio internacional no alcanzaba a lo que es hoy el solo comercio argentino. ¿Sería ya tan fácil como ayer una guerra entre naciones de economía fuertemente engranada con la economía universal?

DUGGAN, OLIVERO Y CAMPANELLI

por Lino Palacio



Piloteando el "Buenos Aires" y cuerpeando los desaires con que los trató la suerte, se burlaron de la muerte piloteando el "Buenos Aires".

Las Aventuras de don Pancho Talero

por LANTERI



OTRO ASALTO AUDAZ

Un hombre fué hallado en la vía pública con 30 cachiporrazos en la cabeza.

Anoche, en las inmediaciones de la calle Cucha-Cucha, fué asaltado alevosamente el ciudadano Pancho Talero, siendo despojado de sus joyas y 200 $ que llevaba en efectivo. Parece ser que los asaltantes, no contentos con este hallazgo, le aplicaron treinta cachiporrazos, todos acumulados en el mismo sitio

La policía, como siempre, tardía pero segura, cayó ocho horas justas después.

Mientras se instruye el sumario, la infeliz víctima fué transportada al Hospital Durand en estado comatoso y decúbito dorsal

Un parfum vague, un bruit lointain,
C'est je ne sais quoi d'incertain
Que cet empire...
DELAVIGNE.



Funerales de la rosa a la luz de la luna

Por EDMUNDO BIANCHI

Ilustraciones de López

YO no diré dónde fué; en qué país sucedió. Se me exigió lo ocultara en el fondo del alma, para que el secreto no se divulgase para pasto de las almas groseras... Pronuncié el juramento sagrado, y mis labios quedaron sellados con los siete sellos del Arcano. Nunca revelaré el lugar de prodigio en que reposan los cadáveres de las almas asesinadas por la Traición...

Pero sólo podré develar el misterio sublime al ser purificado, al espíritu lleno de angustia que, después de haber agotado todos los dolores de la tierra, después de haber prodigado todo su amor y su generosidad en el egoísmo de los hombres, después de haber vertido todas sus lágrimas y visto morir todas sus esperanzas, se haya refugiado en la sombra, aislado de los rumores del mundo, esperando en silencio que la extrema Misericordia baje de lo imanente para entornar los ojos en el sueño de la gran Noche...

A esa alma, y no a otra, descifraré el prodigioso enigma. Pero Ella ha de venir a mí por el tortuoso sendero que lleva a mi ignorado refugio. Y ha de golpear a la puerta de mi ermita con esa señal misteriosa que no aprende, pero que es connatural en las almas que proceden del mismo mundo y van hacia idéntico destino...

DIRÉ, no obstante, lo que vi, para enseñanza de los que han perdido toda fe; para aquellos que comprobaron la inanidad de las cosas humanas; para los peregrinos sin esperanza de refugio; para los desterrados de la dicha...

ES un país de sol y de flores. Un rincón del mundo que Dios aisló de las rutas transitadas, volcando en él las maravillas de esos cofres secretos que tiene en el Paraíso, y que custodian ángeles elegidos, armados de espada flamígera, como para defender el tesoro contra algún residuo de codicia que hubiera podido penetrar a la eternidad a través de las purificaciones celestes.

Es una comarca de paz donde no han penetrado más que espíritus expurgados de todo innoble residuo. Bajo un cielo inalterablemente azul en los días, y siempre rutilante de estrellas en las noches, se suceden primaveras reposadas, embalsamadas en el perfume místico de flores perladas de un fresco rocío, que tiembla como lágrima en las corolas levemente agitadas por una caricia siempre suave y tibia. En la atmósfera diáfana suben al cielo, como plegarias de serenidad, cantos de aves de leyenda, y esa oración armoniosa se mezcla con el rumor plácido de aguas de cristal que fluyen de manantiales ocultos en un verdor de esmeralda, y que corren luego en arroyuelos argentinos bordeados de praderas de esmalte salpicadas de corolas multicolores.

Jamás un viento de tempestad sacude los árboles umbrosos que se miran, pensativos, en inmóviles lagos azules; nunca el rumor de las cóleras de la Naturaleza pone una fuga de espanto en las blancas palomas que vuelan serenamente por el espacio tranquilo. Los días son imperturbablemente plácidos, y las noches no se estremecen con terrores de misterio, ni sombras de acechanzas, ni penumbras de miedo. La luz solar se condensa en calma paradisial en aquel mágico vergel, y el sosiego nocturno está siempre azulado por las estrellas o por la melancólica luna.

Y los seres que habitan este país olvidado y remoto llevan los labios sellados por el silencio. Son como arcángeles graves, vestidos de túnicas ingrávidas, que se deslizan sin rumores por la quietud de los senderos umbrosos, llevando en el rostro una triste sonrisa que es como la flor de un recuerdo lejano... Sus pies dejan en el suelo una huella de luz, y de sus frentes pálidas fluye una lumbre celeste...

CÓMO llegué a aquella tierra de paz después de la borrasca espantable que hundió mi nave en insondable abismo?

Llevaba yo en las manos aquella rosa de ilusión que me diste, ¡oh Pérfida!, cuando llegué a tus playas cantando mi canción de primavera. ¡Aquella rosa que vi abrirse bajo tu ventana y que regué con mis lágrimas de dicha! Aquella rosa que, arrancada de la planta materna, vivió días y días, fresca, rozagante, perfumada, porque le dábamos el calor de nuestro corazón cuando en los deliquios de nuestro amor, ella, prendida a tu seno, quedaba, en nuestros abrazos, apretada entre nuestros dos pechos como una perla maravillosa entre dos valvas temblorosas... ¡Aquella rosa que siempre estuvo en mí, que yo tanto besé, y que cuando cayó sobre mi alma tu traición, se amustió sobre mi pecho vertiendo la sangre de su corola sobre mi corazón, y que queriendo darme toda su vida, se quedó toda blanca, toda blanca!...

¡Oh, cómo lloraba yo, apretando sobre mi pecho el cadáver de aquella pobre rosa de ilusión! No me importaba perder en el naufragio todos los tesoros de mi nave. ¡Lo que yo quería era salvar los despojos de aquella pobre muerta, que evocaban en mí todas las sublimes dichas, toda la inmensa felicidad con que tú, ¡oh Pérfida!, supiste engañar mi ensueño!

Así llegué, con tu rosa entre las manos, a la isla de paz donde las flores tienen un perfume místico, un vago perfume de recuerdo, donde la brisa trae ecos apagados de cosas que fueron, donde en las penumbras aletean rumores de suspiros antiguos, murmullos de besos olvidados, gemidos de amores perdidos...



"...Así llegué, con tu rosa entre las manos, a la isla de paz, donde las flores..."

ES en el corazón de aquel país de limbo donde aquellos seres silenciosos ofrendan sus preces a sus ilusiones muertas. En lo más florido de ese edén, en medio de boscajes de mirtos y laureles, bajo cipreses melancólicos y entre frondas suspirantes, está el Cementerio de los Ensueños.

Allí no se pudre la carne muerta; no profana la ubérrima Naturaleza de la tierra florida la descomposición de la miserable materia humana; ni perturba el reposo del humus perfumado de rosas el pulular de gusanos voraces... Aquí reposa un amor lejano envuelto en el sudario amarillento de viejas epístolas de pasión; allá se disuelve en la tierra un jirón de tela que un día besaron labios temblantes; más allá duerme el rizo de oro otrora acariciado por vientos de dicha y manos de ternura... Pero en la mayor parte de las tumbas ni siquiera el más leve trozo de materia deleznable; sólo hay en ellas la representación del Ensueño muerto, definitivamente muerto, y del cual no queda ni un grano de polvo como recuerdo de la exaltación divina, de la embriaguez celeste que la vida pone en los corazones humanos cuando ellos palpitan en la felicidad y la esperanza...

Y allí van a colocar sus ofrendas aquellos seres callados, que ya no tienen risa en los labios ni llanto en los ojos; que no gozan ni sufren, que sólo recuerdan...

Y, ¿qué otra ofrenda más que su recuerdo pueden llevar hasta las blancas tumbas, vacías, aquellas almas puras, desterradas de la vida grosera donde aúllan ansias voraces?

¡Oh, cómo brillan los fuegos fatuos del ensueño, cómo pululan las almas en pena de los recuerdos en las noches silenciosas de aquel cementerio embalsamado de quietud!

En las penumbras azuladas reviven los espíritus de los amores lejanos, de las esperanzas desvanecidas, de las perdidas ilusiones... Sombras ingrávidas y dolorosas se deslizan por los senderos callados y desaparecen en las frondas que las acogen en la compasión de su obscuridad. Unas tienen gestos de una angustia desolada; otras pasan taciturnas, majestuosas y graves; otras elevan al cielo ademanes de súplica como implorando la suprema misericordia del olvido, y las más, humildes y transparentes, etéreas, casi diluídas en la penumbra, parece que estuvieran agitadas por el anhelo único de que toda su parvedad, toda su miseria, se evaporara en un efluvio perfumado, en un murmullo de céfiro, en un suspiro de plegaria...

Y fué en un pleniluvio de aquel vergel de los muertos ensueños, cuando yo quise enterrar el cadáver de aquella rosa con que un día tú, ¡oh Pérfida!, supiste hacer florecer mi ensueño.

Sobre mis manos blancas, purificadas por el Dolor, fué donde construí el féretro de la pálida muerta. Por caminos escondidos, guiado por espectros dolientes, llegué al cementerio, que rutilaba de luz de plata,

(Continúa en la pág. 24)

Joaquín V. González

Rumbo a Samay-Huasi

Por CESAR CARRIZO

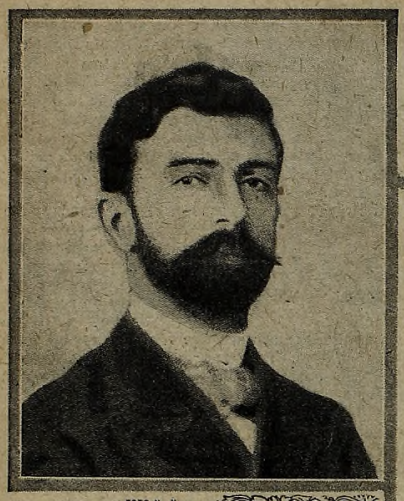
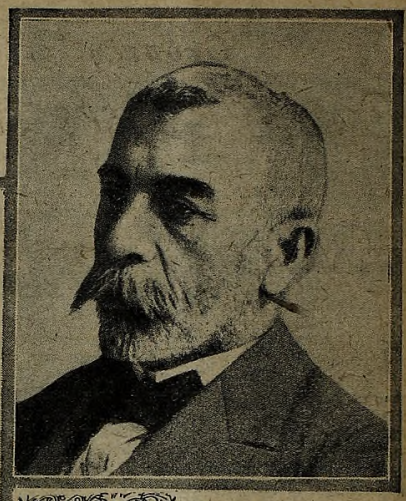
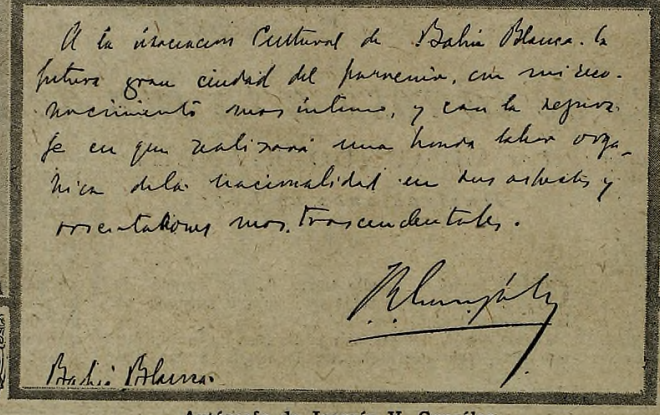


FOTO N. N.

El doctor González en el año 1900



Joaquín V. González en sus últimos años



Autógrafo de Joaquín V. González

DESPUÉS de sus rudas contiendas por la cultura pública y la belleza: en la cátedra, en el Parlamento, en el libro, en la prensa, en el ágape y en la amable eutrapelia, murió Joaquín V. González, se apagó serenamente, y fué su agonía como una de esos dulces crepúsculos del Famatina o del Velazco, que él pintara con pinceladas maestras. Y ahora van sus cenizas rumbo a Samay-Huasi — la casa de paz,— como el gran hombre llamara en lengua aborigen a su hogar en la montaña. Tal fué su decisión testamentaria. Quería que su cuerpo y su espíritu — el hálito imperecedero—se reintegrarán a la tierra de los abuelos y al alma de "Mis Montañas".

Mas, no tan sólo ha sido éste su voto póstumo. El terruño fué el amor de toda su vida, la emoción pura, la imagen sin mancha que vivió latente en el fondo de su corazón. Y los nombres del Huaco, Nenogasta, Chilecito, Famatina, y tantos otros, le eran dilectos, y no parecían estar grabados en la memoria, sino en lo más noble de la sensibilidad. De ahí esas continuas fugas a la sierra, como llevado por un impulso instintivo o subconsciente. ¿Qué placer más inefable para el maestro que dejar por un tiempo a Buenos Aires, tomar el tren y volver a Samay-Huasi en busca del sol, del valle y del silencio rumoroso de las quebradas? Ninguno, por cierto. Acaso por eso mismo nos dijera en cierta ocasión:

—Para mis males del cuerpo y del alma, para combatir la neurosis que a veces me aqueja, y la maldad de las gentes, yo tengo un remedio eficaz: volver a La Rioja y tomar un baño de sierra...

En verdad, a manera del Anteo de la leyenda, que en contacto con la tierra recobraba las energías perdidas, así el doctor González, después de las rudas fatigas, y cuando había guardado las armas en la panoplia, viajaba a La Rioja, se adentraba en la montaña, y al cabo de un tiempo regresaba al escenario de sus luchas diarias. Necesitaba ver el Velazco, el Famatina; y seguir con la mirada, desde los corredores de Samay-Huasi las espirales que describe el cóndor en el vacío. Necesitaba aspirar el aire nativo impregnado de azahar, tuzca, retama, jarilla, poleo, piscala, cedrón, hierbabuena, amancay, arirumas y flor de los cardones; y ese perfume de la acequia familiar, que después de correr un largo trecho por entre los álamos, costea los patios, riega de paso la hortaliza y el jardín, y se vuelca en los surcos de la viña y en las amelgas de la alfalfa.

Quería, por las noches, contemplar el firmamento estrellado a través de aquella atmósfera seca y transparente, y descubrir las constelaciones que en la astrología de los pueblos se llaman: la Campana, el Zurí, el Rosario, la Paloma, y que él, siendo niño, contemplara en las noches del Huaco. Y quería abrir su alma y extender sus manos bajo la luna de provincia, en no sé qué deseo de purificación, como los viejos pastores de la Caldea.

Charlar con los amigos de la infancia; oír la tonada riojana; escuchar las músicas y el gay saber popular de los arrieros, pastores, cavadores, juglares de oficio, y mozas de larga trenza; y luego asistir a sus fiestas y faenas, donde la danza y el canto, la alegría de vivir y el dolor de querer corren parejas, eran para el gran hombre un sano deleite. Todo lo montañés, lo terruñero tenía en González un eco alerta, una correspondida nota musical que despertaba a la menor provocación, cuando más no fuera el leve soplo del recuerdo...

Y esto es lo extraño, ya que González, nutrido de civilización y de cultura: político, didacta, constitucionalista, escritor, poeta, filósofo, era por sus calidades un hombre europeo, hasta acercarse, en los postreros años, a los umbrales de la sabiduría. Y válganos en el presente caso el sentido que los teósofos dan a esta palabra, bien que se decía, últimamente, que él mismo era un iniciado en Teosofía.

Pero oigamos lo que el ilustre escritor nos dice en uno de sus libros:

"Yo me considero un fragmento de piedra de la montaña, a cuya sombra se alza todavía la casucha donde he nacido, y dormita el valle indolente donde pasé mi infancia, y viven aún los olivos centenarios, bajo cuyas ramas, como en los de la Biblia, se sucedieron las vicisitudes y las calmas de una vida que dejó impresas en todo mi ser sus huellas, sus conmociones, sus alegrías, sus ternuras, sus lágrimas, sus anhelos, sus dolores."

Después agrega:

"Y luego, debajo de una tupida corteza, formada de política, derecho, didáctica, como las brasas dejadas bajo la espesa ceniza del fogón casero, he salvado vivo, para poder encender el fuego en caso necesario, el culto más acendrado por las bellas letras..." Etcétera.

Y sigue:

"Mis escritos de este orden, no tienen más mérito que el de ser un reflejo directo, sentido y transmitido por un temperamento unísono de los caracteres de la región nativa; y, como tal, yo soy, no un autor, sino un instrumento natural de que se ha servido ella para hacer a las gentes su confidencia. Y la he transmitido con toda la fidelidad visual, auditiva y emocional que ella ha depositado en mis facultades, desde las generaciones perceptibles de mis antepasados, hasta el testimonio positivo de mis propios sentidos, durante la época más receptiva de la vida, que es la infancia."

Ciertamente, Joaquín V. González vivió connaturalizado con su terruño, con los númenes tutelares, con la añoranza de los abuelos, con el paisaje, la poesía, la música, las casas y almas de la tierra, y con el romance legendario y la historia civil de su pueblo y de su raza.

Oigamos con qué ternura y conocimiento nos habla de las vidalitas riojanas:

"Yo las he oído de todas modalidades, en todas las situaciones de la vida y en todos los parajes en que la poesía o el dolor les transmitían el más profundo encanto; en la fiesta de la cosecha o de la trilla; en las festividades religiosas, seguidas siempre de festín popular; en las más somnolientas noches de viaje, de reposo o de contemplación; en la cancha de la mina, en la cima solitaria, al resplandor del fogón que lucha con la nieve y el viento para alzar su llama anímica y su resplandor mezquino, que apenas alcanzaba a iluminar la faz del cantor, bronceada por los cierzos y sombreada por las emanaciones metálicas, y surcada, al terminar cada estrofa, por la inevitable lágrima confidente de una pena verdadera, la misma del indio, incurable; la del paisano argentino, tan inconsolable como misteriosa."

Y así, a través de sus libros, con parecida o más honda emoción, evoca el valle natal, la casa paterna, las costumbres, los dolores y amores, el idilio y el drama, la gesta bárbara y el suceso familiar. De ahí que no sea aventurado decir que de todo lo escrito por el gran hombre han de salvarse del olvido y de la constante mudanza y renovación de valores aquellos libros donde arde el fuego de la raza y late el corazón fuerte y romántico de la tierra nativa.

Por eso, por impulso de buen amor, por instinto y por herencia quería, al morir, que su cuerpo y su espíritu se reintegraran al terruño de los antepasados y al alma de "Mis Montañas".

Por fin, sus cenizas van rumbo a Samay-Huasi, a dormir el sueño imperturbable. Van escoltadas por ministros, escritores, políticos, universitarios, que han querido hacer de este retorno una apoteosis. Pero el hálito inmortal del héroe civil; el espíritu en quien él creía, ha tiempo, sin duda, que se habrá incorporado al:

"Alma de mi tierra nativa, peregrina luminosa de las cumbres, los valles y las llanuras; compañera incansable del cóndor y de la nube y del lampo de sol que las enciende y las transfigura; vibración vital que arranca en la cueva, en el nido, en la selva en la ladera, en la tiniebla, el canto de las aves y los acordes del viento; rostro, mirada, sonrisa y gesto divinos que aparecen en la grieta de la roca, bañados por la espuma, adornados por la flor silvestre, besados por los frescos labios del rocío matinal, para recibir en secreto, en hora mística, la confidencia del infinito estelar, traída por el dios Kuntur desde los reinos lejanos donde residen la Sabiduría y la Belleza perfectas; armonía corporizada de forma, color y ritmo, que traes desde el seno recóndito de la Tierra santa, donde duermen su sueño beato mis mayores, los de la raza, los del patrimonio ideal, y en cuyo altar de piedra rústica celébrase el himeneo místico de aquellas altas y prístinas virtudes; alma de la tierra, alma mía y del linaje..."

Sin duda alguna, si hemos de aceptar sus creencias, ya el espíritu, los manes del héroe se habrán reintegrado al alma mía y del linaje.

Y cuando la apoteosis termine, y el pueblo de La Rioja vuelva a sus hogares, y el séquito regrese a Buenos Aires, y cuando tan sólo el silencio y la luz de las estrellas visiten el sepulcro, entonces alguien irá a acompañarle: el ánima del Indio Panta, el poeta y músico maravilloso, el humilde héroe de la Guerra del Paraguay, a quien Joaquín V. González dedicó una de sus prosas más emocionantes...

Crónicas femeninas

En los países sudamericanos nuestro "flirt" es elemental todavía

Por

EMMA LYDIA MARY



¡AH, *mi nietita querida! En mis tiempos, el amor era...*

Ya sé cómo era el amor en los tiempos de mi abuela. Pero, mi abuela no sabe que "su amor" y "sus tiempos" han envejecido tanto como ella. ¡Dios mío! Por el hecho de que las mujeres de hoy en día nos hayamos cortado las faldas, los rizos y los rezos, las abuelitas creen que el mundo está en las manos del demonio. Todos los espíritus envejecidos suponen que el amor actual es más pecador que el amor de Julieta y Romeo. ¡Ah, el amor romántico a la luz de la luna!... Sí, sí. Muy romántico. ¿Qué niña honrada de hoy sería capaz de imitar a Julieta? ¡Buena pieza, la muchachita de la Chiclana de Verona! Se escapa por una escalera en brazos de su amado, y se encierra con él en la peligrosa penumbra de un sótano para decirle cositas escritas por Shakespeare.

No diré que en otras partes del mundo el flirt adquiera formas incorrectas. Pero en los países sudamericanos — en la Argentina, en Chile, en el Uruguay, en el Brasil, en Bolivia y en el Paraguay, — el flirt es un refinamiento que tiende a reemplazar en las almas el humo que antiguamente dejaban las poesías de Manuel Acuña o de Núñez de Arce.

Se quejan los espíritus viejos — conste que no me refiero a todos los ancianos, — de que las chicas vayamos solitas al dancing, que crucemos las piernas, que demos corte a cuatro o cinco caballeritos a la vez, que disimulemos los suspiros con las pitadas de nuestros cigarrillos de Estambul... ¿Y qué? La culpa es de los hombres. Ya lo dijo Aristóteles, y lo repite como suyo Julio Dantas: *El peor defecto de la mujer es, siempre, el hombre.* Los hombres, al hacerse más inteligentes, exigen a las mujeres un esfuerzo mayor de tentación. Tal vez Julieta pudo atraerse a Romeo con miradas de carnero ahogado y con filosofías de 0.20 el tomo. Ahora, Julieta, tendría que usar melenita, mostrar toda la media, fumar en público y bailar con varios muchachos, y, sobre todo, con el profesor de baile para despertar en Romeo la envidia, y, por ende, el amor...

Las criollas, en amor, somos todavía demasiado serias. En Francia y en Norte América, que son las escuelas de la civilización, según dice el ministro de Instrucción Pública, el flirt, pero esto no lo dice Sagarna, adquiere refinamientos de desesperación. Parece — me consta, — que el hombre es por allá un petit gris que huye de las escopetas cazadoras, y ha sido necesario aguzar el ingenio femenino para entusiasmarlo y atraerlo. La libertad que la jeune fille disfruta en París y en Chicago o Nueva York, es el único recurso que las chicas tienen para ampliar su libertad, casándose...

Se recurre a todo.

Insisto, pues, en que el flirt es, entre nosotras, todavía elemental. Los hombres no están preparados para la resistencia. Caen en seguida. De modo que el flirt no ha sido ejercitado por las argentinas o chilenas o uruguayas, de acuerdo con la capacidad de acción que el mismo flirt es capaz de ejercer sobre el homo stultus de Charles Richet (1).

El flirt domestica a las fieras, y el instrumento musical de Orfeo, domesticando a las deidades del infierno, no fué más que un flirt del marido de Eurídice. Creer que las mujeres flirtean, cuando tratan con hombres de corral, es decir, domesticados, es un error. El flirt se utiliza cuando el hombre se esconde en la maraña de los montes...

En Buenos Aires la mayoría de los hombres son retrógrados. Basta observar esos cartelitos que los Amigos de la Ciudad han puesto en los tranvías subterráneos, indicando a los caballeros la impertinencia de ceder a las mujeres sus asientos. ¿Con qué derecho un desconocido se va a permitir el lujo de darme su asiento? Es lo mismo que si un caballero, al observar que las medias de una señorita son de seda ordinaria, le dijera:

—*Póngase usted mis medias, señorita. Son más finas que las suyas...*

En uno de sus libros, Henri D'Almeras, cuenta esta anécdota que revela el atraso en que se encuentran los sudamericanos:

Ocurre en el andén del Métro, de París. Hora: la de mayor afluencia de viajeros. Un caballero, francés, muy apurado, empuja, un poco bruscamente, a una linda dama que espera en el andén. El francés comprende su error, y, con el sombrero en la mano, le dice a la dama sin dejar de correr:

—*Pardón, madame.*

La dama sonríe y acepta la galante escusa:

—*Rien du tout.*

Pero, otro caballero sudamericano, allí presente, detiene al francés de la solapa y se constituye en campeón de la dama:

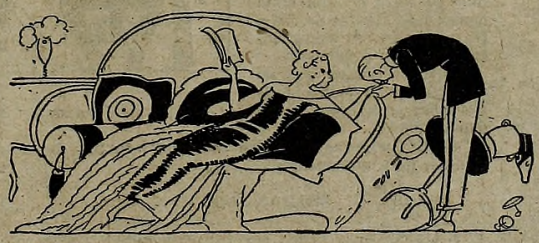
—Usted, señor, ha atropellado a esta señorita...

—Eso no le interesa a usted—responde el francés.

—¿No? Pues, tome...

Y el sudamericano administra dos formidables puñetazos en la nariz del francés. Única manera —agrega D'Almeras — que tienen los americanos para discutir. Inmediatamente de dar los puñetazos, el sudamericano pasa frente al público diciendo:

—*Así este guarango aprenderá a portarse galantemente con las damas.*



El retrato representa a muchos de nuestros caballeros, que viven todavía en perfecta inocencia, chupando los caramelos de la primera comunión. Entendiendo así la vida, ¿cómo hemos de necesitar con ellos los recursos del flirt? Ellos caen solos...

Sin embargo, caen porque nosotros queremos que caigan. Nos critican que las mujeres actuales, que damos belleza a los salones, no usemos el procedimiento de abuelita para encautar a los hombres. En los antiguos tiempos del reseda y del miriñaque bastaban la modestia, la humildad, los ojos bajos sobre el libro de misa y la mirada de soslayo para sofocar de amor a los hombres más fríos. Aunque ahora los hombres no son tan perspicaces como debieran serlo (la culpa es del dinero que los enceguece), no por ello son títeres de palo. La modestia femenina no los atrae... Los atrae la elegancia, la belleza de los trajes, la gracia de una melenita bien cortada, la pierna en su funda...

Esa deliciosa María Bashkirtseff — la divina María, que hoy sería, ¡ay!, una vieja de sesenta y seis años — ya era en su tiempo el tipo de la mujer actual. Diré más: María Bashkirtseff es la chica que triunfa en Palermo, en Florida, en Mar del Plata y en el Cap Polonio...

Ella cree, y con razón, que el amor no se conquista más que por la gracia celestial de una linda toilette.

Cuando María se propone conquistar, recurre a su elegancia.

Recuérdese cuando, en enero de 1873, enamorada del duque de Hamilton, María Bashkirtseff escribe:

"Quand il était lá, j'avais un but pour sortir, *pour m'habiller.*"

Más adelante, el 29 de julio de 1873, cuando María (¡deliciosa María Bashkirtseff, eres la única que haces poner serio al Pescatore di Perle!), cuando María va a cumplir trece años de edad, escribe:

"J'adore la toilette parce qu'elle me rendra plus jolie et fera plasir à celui que j'aime."

En resumen: adoremos las modas: las polleritas cortas, las melenas pícaras, las medias vertiginosas... Adoremos la toilette, porque ella nos hace lindas y porque ella iluminará de placer los ojos de los hombres que amamos...

(1) "El Hombre Estúpido", de Charles Richet, profesor de la Universidad de París. Edición Araluce. Barcelona, 1926.



Entretelones de nuestro alto mundo social

Cómo se hace un elenco aristocrático

Por ATALIVA RUIZ PALAZUELOS

BUENOS AIRES, como todas las suntuosas ciudades mercantiles, tiene su sangre azul. Tiene su aristocracia. Es una élite refinada, culta, rica, elegante, que habla en francés y en criollo. Hace vida aparte en los hogares, en los salones, en los paseos y en los teatros, creando alrededor de ella una atmósfera de selección virtuosa, impenetrable. No es muy fácil, por cierto, incorporarse al seno de esa aristocracia.

—*Para los nuevos ricos*—se dirá—*debe ser fácil.*

¡Tampoco!... Esto no significa que los nuevos ricos encuentren las puertas cerradas. Siempre se dejan rendijas para que pueda penetrar el oxígeno... Pero los millonarios que surgen de la plebe necesitan pulirse, transformarse, torcerse, para que se les otorgue el perdón de la cuna. Tienen necesidad de recurrir a mil efugios y a diez mil subterfugios. Están obligados a pagar su espaldarazo con enormes cheques para las asociaciones de beneficencia, y, a menudo, deben entregar una hija en matrimonio, con su ajuar de vaquitas, estancias, manzanas de edificios...

Ahora bien: una sociedad tan selecta como la nuestra tiene, forzosamente, que ser numerosa. Para que nos podamos conocer, ya no nos basta la memoria. Así como las empresas bancarias llevan un registro o fichero en que constan los antecedentes de los hombres de negocios, la sociedad porteña tiene una lujosa guía social en cuyas páginas figuran sólo aquellas familias que han sido admitidas en las altas esferas. Es de imaginarse, dada la delicada misión de la guía, lo interesante que serán los entretelones de esa especie de código que rige los destinos de la élite. Únicamente un espíritu fino e inteligente como el de su director y fundador, Atilio Palma, es capaz de realizar la labor que realiza. En dos millones y pico de habitantes, Palma ha logrado seleccionar aquellas familias que pertenecen, sin discusión, a nuestra aristocracia. Ellas son—exactamente hasta hoy—*ocho mil trescientas veinte familias.* Atribuyendo a cada familia un término medio de cinco personas, tendremos que nuestra élite porteña está compuesta por cuarenta y un mil seiscientas personas distinguidas que tienen entrada en la alta sociedad.

Resulta una novedad muy sabrosa oír contar a Palma las peripecias, las comedias y los dramas a que debe asistir en su tarea. La vanidad, el amor propio, el afán de elevarse, no lo dejan tranquilo.

—*Cuéntenos algo, Palma.*

NOVIAZGOS

EN mi guía—nos dice—tengo una sección: Enlaces a efectuarse... Es la que más dolores de cabeza me produce.

"—Vea, Palma. Vengo a pedirle un favor en nombre de Rosita—me dice el doctor X.

"—Encantado, doctor.

"—Mi hija Rosita está de novia, como usted sabe, con el ingeniero Z. El noviazgo dura desde el baile que el Jockey Club dió a la Infanta Isabel...

"—Cierto. En 1910.

"—Exacto. Hace diez y seis años que se formalizó ese compromiso y todavía no llaman al cura.

"—Las dificultades de la vida... La escasez de casas para alquilar...—digo por diplomacia.

"—¡Macanitas, amigo Palma! Es que hay novios crónicos, es decir: románticos que piensan con Etienne Rey que "el amor es una enfermedad grave que sólo se cura con el matrimonio". Son líricos que no quieren curarse.

"—Graciosísimo!

"—Maldita la gracia que eso tiene para Rosita y para mí, que ya no sé dónde esconder su Guía, de vergüenza. Le ruego, pues, que borre el enlace a efectuarse de Rosita. Hace diez y seis años que usted repite esa misma noticia y la ha repetido en los últimos diez y seis volúmenes. ¡Caramba!

¿ESTANCIA? MAR DEL PLATA, CHE...

TENGO por costumbre—continúa Palma—dejar constancia en la guía alfabética de las diferentes residencias que suele poseer una misma familia. Las hay con casa en Buenos Aires, en París, en Londres, en Mar del Plata y en sus estancias del interior del país. A mí me complace citar, sobre todo, las estancias. ¡Es tan nuestra, tan típicamente criolla la villeggiatura en los establecimientos campesinos! Me parece que los ricos, al conservar la costumbre de vivir unos días en la estancia, trabajan, sin querer, por el argentinismo. Y bien: tengo aquí cientos de cartas como esta: "Sírvase suprimir en la próxima edición de su Guía, la indicación de mi estancia, y ponga, en cambio, que nuestra residencia de verano está en Mar del Plata."



"Al principio creí que la gente distinguida había resuelto vender sus estancias. Comprobé, con pena, que no. Sólo se trata de una mala moda: las familias de nuestra haute se avergüenzan de tener estancias.

"—Hace tiempo que no va usted a su estancia de Córdoba. ¿Irá, quizá, este año?—le pregunté a una dama chic.

"—¡Qué esperanza! A las estancias van mis sirvientas, para descansar!

MUDANZAS

EL trabajo más difícil consiste en mantener siempre al día el domicilio exacto de las familias porteñas. ¡Viera usted cómo se muda la gente distinguida en Buenos Aires! Antes, las familias echaban raíces y las casas se hacían solariegas. Era la época en que se vivía en casa propia... Hoy lo chic es entregar las casas que se poseen a una administración de propiedades, yéndose a vivir a algún departamento, abonando alquiler.

—Y eso es cómodo?

—Parece que sí. Además, económico... Las casas grandes—los grandes chalets como los que fueron de Basualdo, de Quirno Costa, de Videla Dorna—exigen un batallón de porteros, mucamos, mucamas, quinteros... Hay que limpiar cien puertas, doscientas ventanas, mil vidrios. La mar... Por otra parte, los padres de familia que se refugian en departamentos, lo hacen con especulación. Teniendo las habitaciones estrictamente necesarias, se libran de la molestia de admitir en su casa a las hijas casadas que, antes, se presentaban con su marido y sus hijos, diciendo:

"—Mamita: usted tiene mucho sitio en casa. ¿Quiere que nos vengamos a vivir con ustedes? Háblele a papá...

"Teniendo un caserón como el hogar de antaño, ninguna madre podía negarse. En cambio, ahora:

"—¡Ay, hijita! Si en nuestro departamento tuviéramos más espacio, ¡con qué gusto te invitaría a que vinieras con tu marido y con tus nenes, a vivir con nosotros! ¡Pero, ya ves! Esto es una estampilla...

GENTE BIEN QUE VIVE MAL

HAY muchas familias distinguidas que han perdido su fortuna y que siguen viviendo pobremente en la alta sociedad. No se les puede negar el derecho a la figuración, desde que, a pesar de los reveses de su fortuna, mantienen el prestigio de buenas amistades. Pero, muchas de aquellas familias, para conservar su boato, viven en hoteles. La decoración del hall, del drawing-room, del parlour y del dining-room, les forja la ilusión de que siguen viviendo en sus palacios. Desde luego, hay muchas familias ricas que viven en el hotel por comodidad, para no preocuparse de la servidumbre. Empero, conozco muchas señoras que andan de hotel en hotel, como langostas. ¡Es la tragedia!... No pagan. Prefieren someterse a los vejámenes de los hoteleros antes que abandonar las decoraciones teatrales del hotel.

"—Pero, señor Palma—me ha dicho una de ellas;—en su última edición no indica usted el hotel donde vivo. ¡Estoy furiosa!

"—Señora—repliqué,—en estos últimos seis meses ha vivido usted en catorce hoteles. He andado detrás de usted como un enamorado...

"(Por cumplimiento, no le dije que en el penúltimo hotel donde habitó, se negaron a que se llevara los baúles. ¡Y pensar que esa señora tiene una renta de mil pesos mensuales! Una miseria que no le alcanza para pagar quince días de hotel. Sin embargo, podría vivir tan cómodamente si se decidiera a vivir de acuerdo con su renta...)

LA LUCHA POR LA VANIDAD

ENTRE dos millones de habitantes—termina diciéndonos Palma, que es el decano de los cronistas sociales,—cuarenta mil personas distinguidas son bastantes. Sin embargo, mucha gente se desespera, se enoja y ruge porque no puede figurar en la crónica o en la galería aristocrática de los periódicos. Se enfurece con la Guía como si ésta no fuera el mecanismo ciego de una clase social.

"—Desearía figurar en la Guía—dice el señor Fituchini.

"—No es posible, señor.

"—Pagaré lo que haiga que pagar.

"—¡Imposible! Las indicaciones de la Guía son gratuitas y sólo figuran en virtud de una sanción social...

"(Es gente tesonera. Y como vivimos en un país donde el trabajo ennoblece, de acuerdo con los Derechos del Hombre, dos o tres años después, el señor Fituchini se codea con la aristocracia, porque el hijo o la hija se ha emparentado bien.)

Un juez de campaña

Por

LUIS MARIA JORDAN

Ilustración de Goldschmidt



"...A las diez de la mañana llegan los invitados..."

ESPECIALMENTE invitados, concurrimos a una fiesta típica. Don García ha resuelto rifar un cerdo el próximo domingo. Don García es un español de Cádiz: puede tener cuarenta años y lleva diez y seis de América. Sabe domar, voltear, carnear, marcar y palenquear animales como el criollo más diestro. Su yegüita zaina, que apenas tiene tres años, tumba a un toro de una pechada.

Don García vive al pie de la sierra, en un rancho de ladrillo y paja, abierto por varios costados. Su mujer, doña Eduvigis, es una criolla, joven aún, madre de una chica de catorce años: la Nicanora.

A las diez de la mañana llegan los invitados: el más famoso es Guiñazú, un chinito con cara de bandido, que estuvo preso el año anterior acusado de haber muerto a un amigo del comisario. Detrás de él, llegan los hermanos Castillo: uno es rengo, gracias a una coz de mula, y el otro tiene una cicatriz en un costado de la cara. No necesito preguntar nada, porque un comedido me refiere la historia: pelea de borrachos en día de elecciones. El agente Gante, de uniforme, ata su caballo en la tranquerita de la entrada. Doña Encarnación, con sus hijas, la Natividad y la Chola, llegan en un sulki, escoltadas por tres o cuatro perros. Santos, un ahijado del dueño de casa, cae con un cuñado suyo. Vienen bastante bebidos los dos, a pesar de ser casi adolescentes.

Doña Eduvigis y la Nicanora acercan sillas, y la concurrencia se aglomera bajo la galería, rodeando los fogones, en donde hierve el agua del mate. Adentro crepita la grasa con el frito de las empanadas.

Doscientos metros hacia el fondo, en un corralillo de tablas, gruñen varios cerdos cebados. Por ahí una vaca con su cría; más allá media docena de gallinas.

Los dueños de casa sacan afuera la mesa del comedor, y empieza la partida de monte. Juegan por dinero y por partes de cerdo. Uno de los jamones le toca a Guiñazú: lo ha ganado en una apuesta de siete pesos, pero vuelve a jugarlo porque prefiere el dinero en efectivo.

— Yo no bebo chancho, sino ginebra.

Rodean la mesa más de treinta jugadores, que hacen posturas o elevan el precio de las apuestas. El rengo Castillo, que ha ganado medio costillar, cuelga su carne al fresco, a la sombra de un enorme aguaribay.

Se comienza a vender empanadas: diez centavos cada una. Con otros diez se toman tres mates o un buen jarro de vino. Naturalmente, los hombres prefieren el vino, que beben en cantidad incalculable.

Bajo la galería, sigue el monte, cortado a hachazos por las gruesas interjecciones de los jugadores. Dos veces seguidas Guiñazú ha sacado su cuchillo, en actitud amenazante, pero se ha conseguido calmarle después de grandes esfuerzos. Doña Eduvigis, un poco alarmada, me asegura *que el hombre no es malo*, pero que cuando está alegre es capaz de matar al que se le ponga por delante:

— Ya lo ve, ánima bendita: el amigo del comisario, nada menos.

El bandido tiene en las manos enormes manchas rojizas, que parecen de sarna — y acaso lo sean — por el escozor que le producen. Don García me saca del error, asegurándome que eso es cancha brava, y que se cura con sudor de hacha.

La cosa vale la pena ser explicada: Se toma un hacha limpia, se enrojece su hoja sobre las brasas, y una vez roja se le echa encima un trozo de género que haya sido usado por una mujer. La grasa del género, al derretirse, deja sobre el hacha un vaho obscuro, de negro de humo, que es el remedio infalible para la enfermedad cutánea...

Confieso que he visto hacer la curación y he comprobado su eficacia.

Al tranquito de su mula llega el juez de paz a eso del mediodía. Viene bastante ebrio, pero oculta su estado con habilidad. Se le saluda como a un superior y se le invita con un jarro de vino, que dignamente rehusa.

— He venido a otra cosa, señores.

Las miradas de todos convergen en el representante de la justicia.

— Vos — dice éste, dirigiéndose a un hombre de campo que en ese momento juega al monte, apoyado en la mesa — has dicho que yo le cobré diez pesos al turco Aled por arreglarle el embargo, y eso no es cierto.

El acusado alega su inocencia, pero el juez continúa:

— Eso es una calumnia que *me vulnera la justicia*, y en consecuencia te condeno a pagar quince pesos ahora mismo, si no querís que te haga meter preso. ¿Oíste el fallo? Cumplilo no más, en nombre de la ley.

El acusado quiere protestar, pero don García le aconseja que *pague para evitar el escándalo*.

Como al reo no le alcanza el dinero, uno de los presentes le facilita cuatro pesos, que es lo que le falta para cubrir la multa. El juez guarda la plata tranquilamente, escupe por un costado con aire de perdonavidas y se sienta en una de las cabeceras de la mesa.

— ¡Señores: que siga el monte!

A las cuatro de la tarde comienza el baile. Han llegado todas las chinitas de los alrededores, y las guitarras lloran zambas, cuecas y pericones.

Los últimos restos del cerdo se están secando a la sombra de los árboles centenarios.

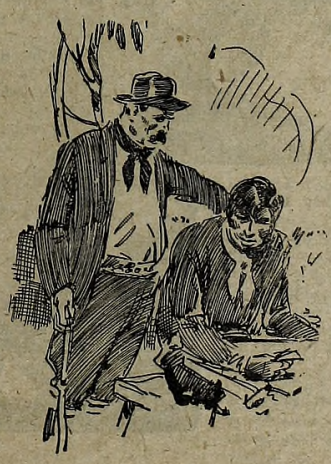
El vino ha hecho su efecto, y dos o tres invitados roncan estrepitosamente, con la cara hacia el sol.

El juez, que casi no puede tenerse en pie, es el primero que se marcha. Al pasar junto a mí me dice, con cierto aire no desprovisto de dignidad:

— Es bueno que la gente se divierta un poco. Yo me voy porque no debo presenciar *escenas indecorosas*.

Estrecho su mano amistosamente, y lo sigo con los ojos, esperando verle caer en la asequia en cuanto alce la pierna para estribar.

— Ésé sí que *ha hecho el día* — me dice el dueño de casa. Yo le aflojé diez pesos como impuesto de rifa; al otro le cobré la multa, y todavía tengo que mandarle tres kilos de lomo...



A las siete la fiesta ha terminado. Guiñazú y uno de los Castillos, montados en una mula ajena, toman lentamente el camino de las sierras.

El agente Gante, con un pañuelo en los ojos, juega a la gallina ciega con las chinitas, que tropiezan entre los árboles.

Pienso en los tribunales de Buenos Aires, en la majestad de la Justicia, en la severidad escueta de los códigos y en el viejo Rey Sabio que quiso transformar el alma de los hombres con la ciencia jurídica de las Siete Partidas... Y sonrío con la misma dignidad maliciosa con que lo hizo el juez que acaba de marcharse.

Provincia de Córdoba, 1926.



"Diana", silueta, por Ernst Engert

El arte de las siluetas decorativas

EL arte encantador de recortar siluetas ha tenido siempre sus partidarios silenciosos, y, durante algún tiempo, artistas ambulantes se dedicaron a este trabajo, recorriendo los restaurantes, hoteles y balnearios para satisfacer los pedidos de los estudiantes, novios y forasteros, para desaparecer, por fin, y olvidarse de este arte casi por completo.



Los que han tenido ocasión de ver las casas bien adornadas de nuestros abuelos, saben cuán agradable es la impresión que producen las siluetas puestas en cuadros con bonitos marcos, colgados en las paredes interiores, especialmente donde se ve el estilo Imperio y Biedermeier.

En París, ya en el siglo XVIII llamaban la atención las figuras de sombras. En la época del financista Etienne de Silhouettes, después del derroche de la Pompadour, el Estado se vió obligado a recuperar su antiguo bienestar. Los parisienses se bromeaban de todo aquello que quería hacerse con economía, y de aquí que se designara con el nombre de silhouette todo lo que se podía adquirir sin grandes gastos. Y se dice que hasta el mismo señor Silhouette, por pasatiempo, cortaba toda clase de caras en papel negro brillante. El año 1759 edificó un chalet en Brie-sur-Marne, en cuyo lujoso interior había profusión de cuadros con los perfiles de las sombras. Por esto se adoptó el nombre de silueta para el arte de los perfiles de sombras de la poligrafía, pudiéndosele llamar también el arte negro de recortar.



"La hora del te en el jardín", otra silueta de la señorita Lahr

En Alemania los pintores Felipe Otto Runge y Carlos Fröhlich se dedicaron con mucho empeño al perfeccionamiento de este arte, llegando hasta llamar la atención e interesar mucho a Gœthe y a Lavarter. Pero el primero que llegó a popularizarse, a mediados del siglo XIX, en el arte de la tijera y el papel negro, fué Konewka.



"Salomé", por Ernst Engert



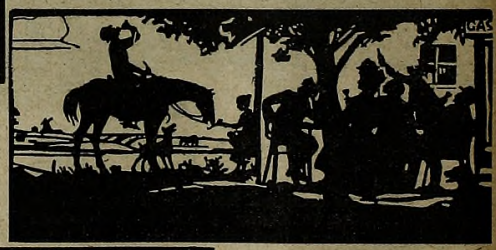
Hace algunos años, un renombrado grabador y profesor de la academia, se dedicó con gran éxito en sus horas libres a la más silenciosa de las artes. Su primer trabajo importante fué terminado el año 1904, con destino al cuarto de los niños de la Villa Heumann, en Königsberg, y el año 1908 produjo diez y seis cuadros de sombras que tituló "Los cuentos de una pequeña tijera". Con estos trabajos se conquistó gran nombradía en toda Alemania, y en la exposición de Berlín del mismo año se admiró una serie de sus obras. Esto le hizo abandonar el grabado y dedicarse al arte decorativo de la silueta.



"Explorador de la Naturaleza", "La muchacha en el aljibe", siluetas por la señorita Lahr

Posteriormente, con motivo de los festejos de los círculos artísticos, se inauguró en Königsberg, en el café Kaiserkrone, de la plaza Parade, no muy lejos del monumento de Kant, un local adornado con grandes siluetas decorativas de Enrique Wolff y María Lahr, que ha sido la admiración de cuantos lo han visto. Las figuras de las sombras, que parecen moverse en las paredes, dieron al local un aspecto curioso, como si fuera una nueva creación de la pintura decorativa.

Naturalmente, ahí estaban representados Wolff y su colega. Además, se trató de que el tema empleado en las decoraciones armonizara con la clase de público que concurriera al café, a fin de contentarlo. Uno de los trabajos de Wolff fué en decorar una pared de cinco y medio metros con un cuadro. En esta superficie representó Wolff, con gran habilidad, un idilio en la campaña de la Prusia occidental, con mucho movimiento de hombres y animales. Para la pared opuesta a la anterior, la señorita Lahr confeccionó dos cortes de sombras, representando cuadros de aldeanos: "La muchacha en el aljibe", y un idilio amoroso, "La hora del te en el jardín". Completaron el adorno de ese ambiente "La serenata a la luz de la luna", de Wolff; "Un explorador de la Naturaleza", y un cuadro, "En la ventana", de la señorita Lahr. (Este último representaba un anciano en el momento de encender la pipa.) El efecto artístico de los cuadros negros sobre el fondo gris azul de la pared fué sorprendente.



"Escena campestre"



"Serenata a la luz de la luna", por Wolff

No creemos que volverá a resurgir el arte de la silueta; sin embargo, porque es bello y sugestivo, vamos a hacer algunas consideraciones de utilidad, para los que quieran dedicarse a él:

Los puntos principales que deben tenerse en cuenta en la ejecución de las siluetas son la simplificación del estilo. El artista debe concebir una figura o un conjunto en su imaginación, y luego dibujarla suavemente en un papel de dibujo y en seguida recortar sus perfiles; para esto se necesita una paciencia enorme, sobre todo cuando se quieren reproducir escenas campestres. Una vez recortado el dibujo, se le aplica contra la pared negra y se pintan los claros con pintura blanca. La silueta hecha de esta manera es siempre mucho mejor concluída que si se pretendiera pintar la silueta misma en la pared, obteniéndose, además, la ventaja de que se puede renovar fácilmente cualquier proporción, en caso de algún desperfecto. Con esta técnica se hace más práctica y sencilla su operación.

¡Es una lástima que un arte así no tengo hoy los cultores de hace un cuarto de siglo!



"La pesca"





Carlos Dullin, director de L'Atelier
FOTO HENRI MANUEL

A propósito de una posible visita de la compañía de L'Atelier a Buenos Aires

Por BERNARDO ESCLIAR

SE da como un hecho la venida de la compañía del teatro L'Atelier, de París, a una de nuestras salas de espectáculos. Las gestiones que a propósito se hacen tienen fortuna, y no pasará un año seguramente sin que la conozcamos.

No estará de más, sin duda, que digamos algo a su respecto.

El conjunto de L'Atelier es de formación relativamente reciente. Desenvuelve sus actividades bajo la dirección atenta y escrupulosa de Carlos Dullin, y hace teatro por el teatro, arte por el arte.

Sin ser justamente de "avant-garde", como alguien ha pretendido, no por eso dicho conjunto rechaza las nuevas tendencias técnicas ni deja de alentar toda clase de aspiraciones estéticas. Y es por eso que junto a Aristófanes, Sófocles, Calderón, Molière, Merimée, Madeleine Berubet, se leen los nombres de Pirandello, Cocteau, Achard, Arnoux, etc, en su repertorio.

Teatro de selección sería, más que de escuela.

Curioso y sugestivo es el origen de esta agrupación artística. Algo ha dicho sobre ella el mismo M. Dullin al inaugurar el teatro que actualmente ocupa; es decir, al salir dicha agrupación del período de ensayo para constituirse en organismo estable y definitivo.

Disgustado del estado de cosas en que se veía rodeado; de tanto empresario patán, de tanto cómico rezumando estulticia y tanto autor fariseo, Dullin no encontró otra solución para romper con todo ello que aislarse para pensar en nuevos horizontes. Una docena de muchachos decididos y empeñosos que lo habían seguido y escuchado sus palabras con devoción fueron sus actores, y las granjas y plazas públicas sus primeros escenarios.

"Más que artistas — dice Dullin, — aquellos hombres y mujeres eran artesanos del teatro. Se trabajaba a toda hora y en todo, porque no se trataba solamente de los ensayos ni de las mudanzas de pueblo en pueblo; había también que confeccionar los decorados, había también que preparar los trajes..."

Las penurias eran muchas y el dinero poco, pero aquella agrupación contaba en su favor con dos grandes factores: fe y voluntad; y así fué cómo, después de dar tumbos aquí y allí, pronto estaban en las puertas de los teatros de París.

Verdad es que mucho tardaron M. Dullin y los suyos en franquear esas puertas. Pero al fin lo consiguieron.

De nuevo en la Ville Lumière, Dullin había abierto una "École nouvelle du Comédien". La pequeña compañía que recorrió el interior de Francia se vió así muy pronto engrosada con nuevos elementos.

Pero faltaba una sala donde el director y sus discípulos pudiesen decir públicamente cómo entendían que debían representarse las obras dramáticas y qué probidad estética debía reunir el intérprete. Jacques Copeau, olvidando viejas rencillas personales, fué una vez más el gran sostén de las nobles manifestaciones artísticas, y L'Atelier pudo así representar, el 18 de febrero de 1922, "El Avaro" de Molière, desde el escenario del Vieux Colombier.



Aquel primer espectáculo dió que hablar. Un público más afecto a las transacciones intelectuales que bancarias comenzó por agruparse en torno de los nuevos comediantes, estimulándolos con su aplauso y con sus pequeños aportes.

Dullin y los suyos pudieron así trabajar con alguna frecuencia. Durante seis meses se les vió recorrer un escenario tras otro, interpretando obras como "Divorcio" de Regnard, "Chantage" de Max Jacob, "La vida es sueño" de Calderón, el "Avaro" de Molière, "Mariana et Galvan" de Arnoux, etc.... Y ya consolidada la situación económica, y ya seguros de que eran algo en el París teatral, el día 14 de octubre de aquel mismo año se instalaban en el teatro Montmartre.

EL teatro Montmartre es una bonita sala situada en uno de los rincones más pintorescos del viejo París. Dispone de unas ochocientas localidades, y tiene la conveniencia de estar en comunicación con



FOTO MAN RAY, PARIS
Génica Atanasiou, primera figura femenina de la compañía de L'Atelier

los distintos puntos de la ciudad. La compañía trabaja diariamente, y su director atiende todas las observaciones que le hace el público. Para tal fin ha dispuesto que se intercale entre los programas que se reparte durante la función una hoja en blanco, y el espectador así puede anotar en ella todo lo que el espectáculo le sugiere. El público, de este modo, es un verdadero colaborador de L'Atelier. Su papel en esas representaciones es tan activo como el del mismo director.

El cartel en el teatro Montmartre cambia con frecuencia, y los autores por tanto no pueden soñar con que sus obras les den allí grandes ganancias. Si bien en dicha compañía hay figuras que, naturalmente, se destacan más que otras, no quiere decir eso que pueden asimismo aspirar a puestos de "divos" y de "divas". Para M. Dullin, tanto el actor encargado de los papeles protagónicos como del de los de episodio, tienen igual importancia. Él ofrece al público obras y no títeres.

En cuanto a la base económica, la compañía de l'Atelier lo ha resuelto constituyéndose en sociedad anónima y expidiendo acciones de doscientos francos.

El accionista, además de los beneficios que le reporta la compañía como entidad comercial, tiene derecho a una butaca en todas las primeras representaciones, y una rebaja en los precios de las que se venden en las sucesivas.

Estos privilegios han sido concedidos a quienes contribuyeron a formar el capital inicial de la sociedad, y que es de ciento cincuenta mil francos.

Una buena defensa tiene L'Atelier también con los abonos que se abren, generalmente en tres series de doce espectáculos.

Obvio es agregar que en el floreciente estado en que actualmente se encuentra dicha compañía, tampoco falta la contribución, cada vez más considerable, de los que no pueden ser accionistas ni abonados...

Para dar una idea del respeto que se tiene por esos espectáculos, basta decir que ninguna puerta de la sala se abre después que se ha levantado el telón. Creemos que esa observación resulta harto significativa para nuestro público teatralero...

HEMOS dicho que para M. Dullin no existen ni astros ni estrellas. El público y la crítica, empero, sí, han establecido distingos. Dullin es, sin duda, el que goza de mayores simpatías y al que se trata con mayor consideración; y si como director su puesto es único, como actor ha merecido asimismo grandes elogios. Una interesante figura de la compañía es, asimismo, Génica Atanasiou, una rumana joven y de riquísima sensibilidad, que Dullin incorporó a su compañía hace un par de años. Antoine Artaud es otro elemento utilísimo. Hasta no hace mucho, Artaud no solamente era actor de L'Atelier: también tenía que dibujar los trajes para las obras de la compañía. Se habla asimismo con atención de Lucien Arnaud, a quien se le conceptúa como uno de los mejores actores de carácter de París. Podríamos citar todavía a Francine Mars, a Louis Allibert y algún otro para terminar con la lista.

Sumamente interesante resulta la labor de M. Dullin como "metteur en scène". Para el gran director de L'Atelier, el problema del decorado, de los muebles y de los adornos, tiene una importancia secundaria. Un par de lienzos debidamente combinados le bastan para desarrollar un drama de cinco actos. A su criterio la abundancia de elementos ilustrativos quita vuelo al contenido de una obra dramática. En lugar de precisar el lugar o la época en que ésta se desarrolla, él prefiere que el público se lo imagine. Sus escenarios recuerdan así los de Calderón, de Lope de Vega, de Shakespeare y hasta si se quiere, los de los antiguos.

Por cierto que tal concepto ha dado lugar a más de un desacuerdo. Antoine, por ejemplo, se ha opuesto a él, con razones fundamentales. No puede, sin embargo, dejar de reconocerse que el director de L'Atelier tiene en buena parte razón. Obligado el espectador a ayudarse de la imaginación para gustar de la obra que se desarrolla en escena, la emoción estética que percibe resulta, sin duda, mucho más intensa y honda de la que podría percibir quien prescindiese de ella. Por otra parte, obras como las de Racine, Molière o Calderón que hablan de problemas y sentimientos eternos, reñirían con decorados que puntualizasen fechas y lugares de historia o de geografía. Son obras de caracteres y situaciones, y no de ambientes. Pero hay algo más que contribuye a explicar la preceptiva escénica de M. Dullin. Es la finalidad que éste atribuye a la literatura dramática. Para M. Dullin una obra dramática vale, sobre todo, por la poesía y el ensueño que sugiera; concepto que contraría a M. Antoine para quien una obra vale sobre todo por lo que enseña y por el verismo de sus escenas.

El arte de realizar elegancias económicas

Ideas e indicaciones sobre la manera de confeccionar encantadores y juveniles vestiditos

Por MIGNON



ESTA vez no hablaremos, simpáticas y habilidosas lectoras, del arte de transformar los vestidos; hoy nos ocuparemos del arte de realizarlos. Demostraremos hasta la evidencia cómo es posible, mediante erogaciones que no son causa de desequilibrio en los presupuestos de los hogares, enriquecer los guardarropas con trajecitos que unen, a su chic insuperable, ese encanto que les presta el sello de la propia personalidad.

Toda mujer elegante puede, y hasta diríamos debe, convertirse en su propia modista cuando se trata de vestidos sencillos. Si bien es necesario recurrir a los servicios de los magos en el arte de la aguja cuando se piensa en una suntuosa toilette de soirée o en uno de esos trajes complicados que se reservan para las grandes ocasiones, es imperdonable, en cambio, renunciar a la satisfacción de sentirse autora de alguno de esos vestiditos sencillos que dan realce a la belleza femenina en el hogar, durante el paseo matinal o en las horas de la tarde que se dedican a compras, al te en la intimidad o a una sección de cinematógrafo.

Con ello no queremos decir que nuestras lectoras deben tomarse el trabajo material de la costura. Nada de eso. Si lo desean, encantadas; en caso contrario, pueden solicitar los servicios de una costurera, seguras de que el vestidito que se confeccione bajo la amable dirección de la elegante que ha de lucirlo, será digno de todos los elogios y todas las admiraciones. Y a la satisfacción de poder alardear de su propia obra, la mujercita habilidosa podrá sumar aquellas que son susceptibles de nacer de una economía bien entendida, que a veces libra al presupuesto de recargos gravosos, y otras permite a las elegantes satisfacer algún deseo o algún capricho.

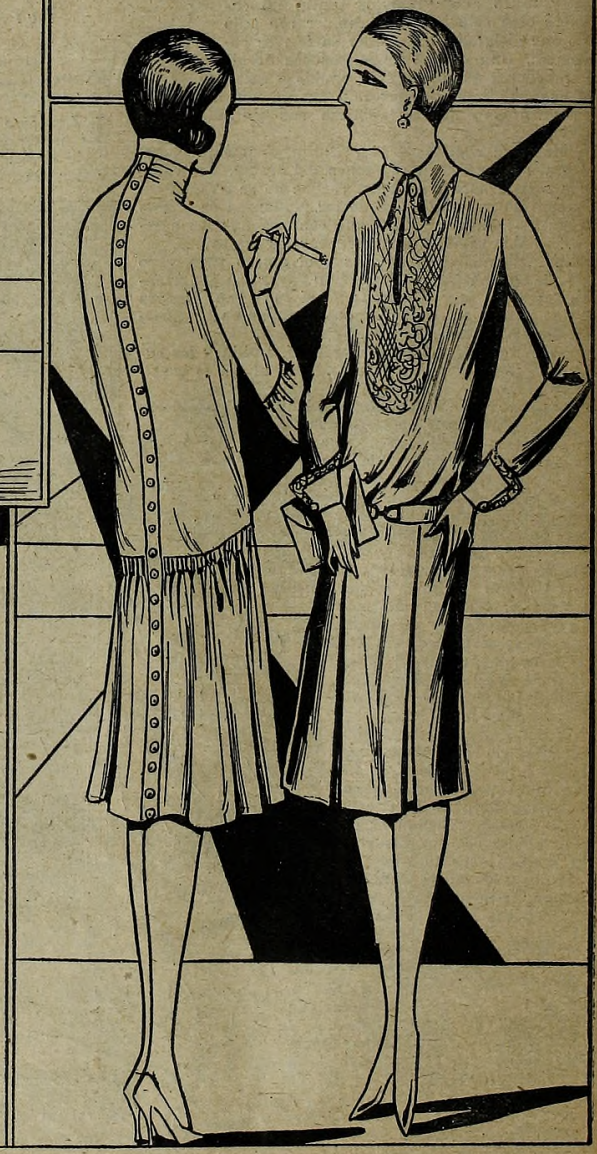
En honor a la verdad — y aunque quizá peque de inmodestia — fuerza es reconocer que no es posible ser más oportuna que dando algunas ideas sobre el arte de confeccionar elegancias económicas. Estamos en pleno auge de las grandes liquidaciones y pueden conseguirse telas preciosas a precios realmente convenientes. ¿Queréis una prueba? Ahí va; pero me perdonaréis que use de los tan antipáticos como imprescindibles números. En cualquiera de nuestras grandes tiendas se ofrecen espumillas o crêpes a un precio que oscila entre los nueve y diez pesos el corte. Agreguemos ahora el importe de dos días de trabajo de una costurera, más el de los accesorios, y veremos que por diez y seis o diez y ocho pesos es posible enriquecer un guardarropa con uno de nuestros modelitos tan sencillos como elegantes. ¿Os habéis convencido?

Mientras pensáis la respuesta, que no dudo será afirmativa, vamos a describir los vestiditos que presentamos. El primero es de crêpe de Chine, con la pollera tableada. A fin de formar una amplitud graciosa y juvenil, las tablas se hacen bien profundas. El sweater, que lo completa, es tan monísimo como fácil de hacer; a título de original adorno luce a los costados de las solapas volados plissés de crêpe Georgette.

El segundo modelito, tan sencillo como el anterior, es de terciopelo. Sus puños, cuellos y pechera pueden ser de crêpe Georgette color rojo. La hebilla, que pone una nota muy chic en el cuello, puede ser de acero, de plata o del metal que se prefiera. Un cinturón de gamuza color rojo u ocre completa el encantador vestidito.

De crêpe de Chine plisado, con originales bordados, es el tercer vestido. Este modelo se presta a transformaciones.

(Continúa en la pág. 24)



Mala puntería

Por

JOSE M. BRAÑA

Ilustración de Contreras



"...Bienvenido seas, porque estoy solita como un hongo, y..."

Una salita elegante

Personajes: OFELIA FERNANFLOR Y TOMÁS

TOMÁS. — Bueno, primita; como te he dicho, vengo porque quiero tener un momento de conversación contigo.

OFELIA.—Bienvenido seas, porque estoy solita como un hongo, y aburrida hasta no poder más.

TOMÁS. — ¡Eres irónica, Ofelia!

OFELIA. — ¿Yo irónica?... ¡Pobre de mí! ¡Si yo no sé qué cosa es la ironía! En fin, si he dicho algo inconveniente, retiro lo que he dicho. ¿De qué quieres hablar conmigo? Porque yo, francamente, no soy muy a propósito para hablar de otra cosa que no sea de modas y de paseos.

TOMÁS. — ¡Y de algo más!

OFELIA. — ¿Qué? ¿Dirás que de cocina, o de negocios, o de política?

TOMÁS. — Nada de eso; de amor...

OFELIA. — ¿Y qué es el amor? ¿Cómo se come eso?

TOMÁS. — *(Severamente.)* ¡Ofelia!

OFELIA. — ¡Hombre; no parece que por tus venas corriera algo de la sangre que corre por las mías, porque te pones que no te pareces en nada a ningún Fernanflor, por lejano que sea... Estoy hablando en broma; ya te he dicho que estoy solita y aburrida como un hongo.

TOMÁS. — Pues, tu aburrimiento es muy particular.

OFELIA. — Es cierto. Mientras a otras les da por rabiar y ponerse destempladas, a mí me da por ser graciosa, aunque no logre serlo. Pero no quiero hacerte perder tiempo porque sé que estás muy apurado.

TOMÁS. — Yo no tengo ningún apuro. ¿Quién te ha dicho tal cosa?

OFELIA. — Nadie. Pero te he visto entrar como una bala, y me he dicho: "¡Hoy anda a la carrera mi primito Tomás!" En fin, puedes hablar, que soy *toda orejas*, como dijo el paisano...

TOMÁS. — Quiero hacerte algunas preguntas, y quiero que me respondas a ellas con toda sinceridad.

OFELIA.—Mira, no tienes que rogármelo, porque ya sabes que yo tengo por defecto decir siempre la verdad, por mucho que me perjudique. Ahora que, naturalmente, hay momentos en que no se puede ser franca y hay cosas que no conviene decir.

TOMÁS. — En este caso...

OFELIA. — Yo no sé lo que vas a preguntarme, y yo, como es natural, no puedo comprometerme formalmente a contestar con la verdad.

TOMÁS. — Sin embargo, has dicho que tienes la costumbre de decirla, por perjudicial que te resulte...

OFELIA. — Sí, pero una cosa es que le resulte a uno perjudicial y otra cosa que resulte perjudicial a los demás.

TOMÁS. — ¿De modo?...

OFELIA. — Tú pregunta, y yo te contestaré. Si he de contestarte sinceramente o no, allá veremos; pero procura no ser exigente en tus preguntas, para no ponerme a mí en el aprieto de tener que contestarte una tontería.

TOMÁS. — Está bien. Voy a empezar por el principio. ¿Qué te parezco yo?

OFELIA. — ¿Como qué? ¿Como *rico tipo?* ¿Como hombre formal? ¿Como hombre inteligente?... Tú dirás.

TOMÁS. — Como tipo.

OFELIA. — No estás mal; todavía puedes pretender la mano de una muchacha con unos cuantos miles de pesos de capital. Pero, eso sí, no debes ser muy pretencioso, porque si no... Tú dirás si te he respondido con franqueza...

TOMÁS. — *(Amargado.)* No sé si me has respondido con franqueza, pero sí sé que me has respondido con mucha crueldad.

OFELIA. — ¡Caramba; y te lo he dicho con la sonrisa en los labios!...

TOMÁS. — ¡Sí; pero una sonrisa mordaz, burlona!

OFELIA. — Bueno; pues, entonces, no me preguntes nada cuya respuesta, sincera y leal, pueda ofenderte.

TOMÁS. — Hablemos en serio, Ofelia. Esta noche he tenido un sueño terrible. Yo no he creído jamás en los sueños; peor todavía, me he burlado siempre de ellos. Pero anoche he soñado una cosa que me ha conmovido.

OFELIA. — ¿Y qué has soñado, primito? ¿Que habías jugado a la lotería y no te había tocado? ¿Que te había pisado un ómnibus? Hijito, esas cosas no enternecen ni conmueven. Son las más naturales del mundo.

TOMÁS. — *(Picado.)* ¿Sigues, Ofelia, en tu manía de burlarte de mí? Pues, no voy a darte ese placer. ¡Adiós! *(Se levanta, dispuesto a marcharse.)*

OFELIA. — *(Deteniéndole.)* Oye, Tomás, no te vayas. No seas niño... Te voy a escuchar atentamente y te voy a responder con toda seriedad. *(Tomás vuelve a sentarse.)* Mira; ya estoy seria. Más seria no me puedo poner. Habla. ¿Decías que anoche has tenido un sueño que te ha conmovido? Perfectamente. Adelante. ¿Qué sueño fué ese, tan conmovedor?

TOMÁS. — Soñé que habían pasado muchos años; que yo, despreocupado y calavera, había llegado a la vejez sin darme cuenta. De pronto, me sentí enfermo, inútil para hacer frente al mal. Miré en torno mío y no hallé una persona amiga que me atendiera y me consolara... Y no tuve más remedio que morirme solo y olvidado...

OFELIA. — Pero no te has muerto.

TOMÁS. — Y ya que no me he muerto, siento mucho miedo de tener que morirme así, solo y olvidado.

OFELIA. — ¿Y quieres tener muchos amigos para cuando te llegue la hora de partir al otro mundo?...

TOMÁS. — Quiero tener algo más que amigos: una familia.

OFELIA. — ¡Hola! Yo te creía incapaz de la idea de formar un hogar y tener una familia. Pero..., ¿ya has buscado la novia?

TOMÁS. — Por lo menos, la tengo en vista. Ella me conoce a mí mucho, y yo la conozco mucho a ella; pero ocurre que ella no sabe que yo la quiero, y yo no sé si ella me querrá...

OFELIA. — Pregúntaselo.

TOMÁS. — ¿Con qué palabras?

OFELIA. — ¡Hombre; con las corrientes! Si ella sabe el alemán o el ruso, pregúntaselo en uno de esos idiomas, para que, si alguien os oye, no se entere de que te da calabazas..., suponiendo que te las dé.

TOMÁS. — ¿Vuelves a ponerte bromista?

OFELIA. — *(Burlona.)* ¿Me he puesto bromista?... ¡Perdona! Ha sido sin darme cuenta... Decías que ambos os conocéis perfectamente, pero que no sabes si ella te corresponderá... ¿Qué quieres ¿Que yo te sirva de intermediaria?

TOMÁS. — Nada de eso. Quería sólo hacerte una consulta. Una consulta *gratis* y desinteresada. Pero es necesario, Ofelia, que me respondas con el corazón en la mano, que en mi pregunta me juego la tranquilidad y la felicidad de toda mi vida.

OFELIA. — Voy a responderte sinceramente. Ahora hablo en serio.

TOMÁS. — Bien. Como te he dicho, ella me conoce a mí..., tanto como tú me conoces, y yo la conozco a ella tan bien como te conozco a ti. Yo creo en su bondad, en su lealtad; en que podrá ser una buena esposa y una madre ejemplar.

OFELIA. — Cuando tanto la elogias, debe ser todo un dechado... ¡Ah, quién fuera ella!

TOMÁS. — En cuanto a mí, Ofelia, conociéndome ella tanto como me conoces tú, ¿qué te parece que puede pensar de mí?

OFELIA. — ¡Hombre; ella puede pensar de un modo muy distinto al mío!

TOMÁS. — Pero, suponte que piense igual que tú.

OFELIA. — ¿Y si no piensa?

TOMÁS. — *(Irritado.)* ¡Y dale! Convengamos en que piensa. ¿Qué te parece que pensará?... Pero debes responderme seriamente y francamente, sin importarte, como hasta ahora, si puedes ofenderme o no con tu respuesta. ¿Qué pensará?

OFELIA. — Pues..., que no eres una lotería. Tienes buenos sentimientos, un nombre muy sonoro y muy honrado, pero ya no te queda un maravedí...

TOMÁS. — *(Cortado.)* Pero eso...

OFELIA. — Es lo esencial, Tomás. Si no tienes dinero no puedes pretender una novia con dinero.

TOMÁS. — Yo no te he dicho, Ofelia, que ella lo tuviera.

OFELIA. — ¡Ah, perdona! ¡Pero como me habías dicho que ella era como yo, y yo, a Dios gracias, tengo dinero de sobra!...

TOMÁS. — *(Descorazonado.)* Eso es lo

(Continúa en la pág. 53)

La imitación de lo antiguo

"EL arte es necesario a los pueblos", ha dicho Montesquieu. Entre las naciones favorecidas por la posesión de ricas colecciones artísticas, Francia ocupa lugar destacado.

Sin remontarnos a la Edad Media, recordaremos que en los siglos XVII y XVIII existían famosas colecciones en este país, origen de la mayor parte de los grandes museos contemporáneos, creados después de la Revolución.

Durante los tres primeros cuartos del siglo XIX, las colecciones particulares eran privilegio único de las clases adineradas. Fué solamente a partir de la tercera República, que la posesión por el arte antiguo empezó a extenderse entre la clase media.

La moda tuvo gran parte de este mérito. Impuso como sello de riqueza la galería de cuadros, y, de buen tono, el ser coleccionista. Muchos "amateurs" se dedicaron entusiásticamente a buscar la Belleza, ingeniándose para enriquecer su galería con un Vinci, un Rafael, un Watteau, un Fragonard y a rodearlos de muebles antiguos y raros, de ricas tapicerías, gobelinos, estofas de Flandes, porcelanas, esmaltes y marfiles.

Bajo tal influencia desarrollóse el comercio de la pintura antigua y de las "curiosidades".

Medio siglo llevan en activa rebusca, comerciantes de arte y anticuarios, para abastecer tantísima demanda.

Tales almacenes son continuamente visitados por aficionados, cuyo mayor deleite consiste en escudriñar los rincones en busca de un objeto raro para su colección. Pero al igual de sus mejores clientes, los verdaderos anticuarios son amantes de lo bello y orgullosos de su noble comercio, no venden sino manifestaciones de arte puro.

No es secreto para nadie, sin embargo, que esta corporación cuenta hoy en su seno un número de traficantes, los cuales no desdeñan hacer figurar piezas auténticas junto a lotes enteros de falsificaciones que imitan las mejores pinturas de artistas famosos, muebles y "bibelots" antiguos. Trabajan en complicidad con "fabricantes del arte", y reúnen, gracias a ellos, envidiable fortuna.

Estados Unidos es su Jauja. En ese país existe una clase de ricos noveles, que prodiga su oro con el fin de improvisar el lujo necesario a la figuración ambicionada.

Es natural, en tal sentido, la desconfianza de los coleccionistas sinceros. Antes de adquirir una pieza, exigen, con toda sabiduría, pruebas de autenticidad como garantía de su compra.

Responsables de semejante actitud son los sofistificadores, cuyos engaños despertaron tan justo recelo. Cuando a ellos se recurre en busca de un mueble, afirman sin vacilar proceder de Boulle o de Riesener, y estar tallado según dibujos de Juan Goujon. Si de revestimientos de madera se trata, son de Lepaultre; si un mármol, de Donatello; un bronce, "Riccio fecit"; una armadura, debe ser adamascada por Antonio Romero; una estatua en cera, obra de Vinci; una copa, de Cellini; un esmalte pintado, de Petitot o de Pénicaud; un cobre, de Genthière; una terracota, de Clodion; una porcelana, de Girolamo della Robbia o de Maseot Abaquesne, si no es de Palissy en persona.



Pensemos en todas las curiosidades vendidas después que "la antigüedad" está a la moda, y en la incalculable cantidad de obras que pueblan los numerosos museos y galerías particulares. ¿Será, acaso, inextinguible el "stock" de "curiosidades" que nos legó el pasado?

Como en todas las ramas comerciales, prodúcese en ésta incesante intercambio, pero la característica de las "curiosidades" es, precisamente, su virtud de estabilidad. Duermen así las colecciones públicas o privadas durante siglos, para orgullo de ciudades y familias que en ellas cifran su mayor timbre de gloria.

¿De dónde provienen entonces todos los cuadros y objetos que pululan en los numerosos comercios de antigüedades?

Cierto espíritu travieso divirtióse un día en escribir la historia de un reloj. Condujo a sus lectores a los diversos sitios donde fueron fabricadas y ajustadas las ruedas. De la fábrica los llevó a casa del relojero, luego a la de los particulares que fueron dueños sucesivos del reloj, quien contaba sus impresiones de manera muy pintoresca.

Con este plan y un poco de ingenio ¡qué maravilloso relato podría tejerse alrededor de las etapas de un cuadro o los avatares de un bibelot!

Pero ¡cuántas desilusiones traería a los poseedores de estos supuestos tesoros artísticos!

Muchos se sentirán inclinados a dudar de la posibilidad de fraude. ¿Cómo imitar el desgaste de la madera, velar el amarillo del bronce, tornar amarillo el marfil y desteñir el color de una tapicería?

Habría de responderse a los incrédulos recordándoles nos hallamos en el siglo en que se vende baccarat por cristal de roca, se fabrican perlas, brillantes, y el arte de imitación alcanza perfección absoluta.

Procedimientos de falsificación. — Empezaremos por los cuadros, vasto campo abierto a la adulteración especulativa. Todos conocemos la frase de Balzac: "¿Un cuadro? Cuarenta centavos de tela y de colores, o cien mil francos de genio."

Piérdese memoria de la causas llevadas ante la justicia por venta de cuadros falsos.

Los grandes "marchands" de cuadros tienen a su servicio copistas anónimos, a quienes asignan sueldo y mantienen en la obscuridad. Estos pintores, hábiles, toman de aquí y de allá personajes y motivos de cuadros célebres, y componen una tela que firman con nombre de algún discípulo del gran maestro, gloriosamente conocido en pintura. Pero no se puede copiar al genio, si bien existen imitaciones de mérito.

Andrea del Sarto copió en otra época un cuadro del divino Rafael, en el cual colaboró Julio Romano. En presencia de la copia, este último se creyó ante

(Continúa en la pág. 47)

Invierno

Por

CHRISTIAN ROEBER

— Más leña. Más fuego.
El tronco de seco roble llamea
y enrojece el fondo negro de la antigua chimenea.
Son alegres esas llamas que serpean y se empujan
y fantásticas visiones en las paredes dibujan,
esos penachos inquietos de chispas que centellean
y como incendiado polvo entre el humo azul voltean,
y esas luces temblorosas de bujías transparentes,
suspendidas en arañas de cristales relucientes,
esas luces que palpitan y derraman sus reflejos
en las bruñidas molduras y en los límpidos espejos.

Todo alegra y todo vive. Sobre el mantel damasquino
brillan los vasos de Schiraz y las ampollas de vino,
brillan los cubiertos de oro, las copas de muselina,
los azafates moriscos y las tazas de la China.
Y tú, Julia, resplandeces. Me deslumbran los destellos
de los rubís chispeantes que sujetan tus cabellos,
de los rubís que fulguran a tu garganta enroscados,
de los rubís que se ciñen a tus dedos sonrosados,
de los rubís que encarcelan como en opresores nudos
la morbidez de tus brazos voluptuosos y desnudos,
y los rubís engarzados en ese histórico broche
que fué de tus hermosuras infiel guardián una noche.

Ruge afuera el raudo viento que dobla los altos pinos
y arrastra en vertiginosos y revueltos torbellinos,
como arenas del desierto, por la estrechez de las calles
la helada nieve extendida sobre los cercanos valles.
El lejano mar levanta bajo telones de brumas
y en tumulto pavoroso sus hervideros de espumas
y en el pinar solitario los secos ramajes chocan
y crujen como esqueletos enormes que se dislocan.

Bendita sea la noche. Sea el invierno bendito.
Come. El manjar es sabroso. Bebe. Es el vino exquisito,
puro y delicioso néctar destilado en el connubio
de la fértil vid de Nápoles con las lavas del Vesubio.

Blanca está toda la tierra. Es fúnebre la blancura
de la nieve, como es fúnebre y es blanca la vestidura
de largos pliegues, que oculta el cuerpo frío e inerte
de la virgen ataviada para el sueño de la muerte.
Y todo el cielo está negro. Es fúnebre la negrura
del cielo, como la triste y enlutada vestidura
de amplios y rígidos paños con que aparecen cubiertos
los severos catafalcos erigidos a los muertos.
Mas no me importa el invierno, no me enfada el día breve,
no me disgustan los turbios remolinos de la nieve,
me agrada el obscuro cielo y no ha de causarme enojos
que esté la noche en la tierra si tengo el sol en tus ojos.
Esa noche y ese invierno, nuestra pasión enardecen.
Tus labios parecen ascuas. Ascuas tus manos parecen,
que donde se posan, queman. Ven. ¡Cómo vuelan las horas
en nuestro nido de amores!
¡Ah! ¿Te apartas? ¿Por qué lloras?
¿Qué sombrío pensamiento nubla tu frente serena?
¿Y por qué ha de convertirse Mesalina en Magdalena?

Julia recoge su capa de pieles y se apresura
a ocultar las opulencias de su mágica hermosura.
Después, me dice al oído:
— He visto un cuadro de duelo
en un jirón de tinieblas y como al través de un velo.
Una barraca ruinosa en una calle cercana.
No tiene tablas la puerta, ni cristales la ventana,
y por las dos aberturas, en conspiración aleve,
entran las olas de viento y los turbiones de nieve.
Una madre, con los ojos muy abiertos y muy fijos,
entre sus brazos oprime a sus dos pequeños hijos.
Ni un beso cae de sus labios, siempre cerrados y yertos,
ni una lágrima se asoma a sus ojos, siempre abiertos,
ni un vago sollozo ensancha su pecho, siempre oprimido,
ningún movimiento altera los pliegues de su vestido.
No se sabe si está viva y es una visión que arredra,
tan rígida y tan inmóvil como una estatua de piedra,
como una lúgubre esfinge, como una extraña escultura
en el hueco tenebroso de olvidada sepultura.
Los dos niños tienen hambre, pero no hay pan. Y se hielan,
pero no hay fuego. Las lágrimas que derraman se congelan.
Y la madre exclamaría, si exhalar pudiese un grito:
— ¡Maldita sea la noche! ¡Sea el invierno maldito!



Colette
FOTO HENRI MANUEL

Impresiones literarias

Una novela de Colette

Por GERMAN GOMEZ DE LA MATA

(Para "El Hogar")

CUANDO sale a luz algún volumen nuevo de Colette, la mejor escritora contemporánea acaso, lo paladeamos sus admiradores cual regalo de nuestro espíritu exigente, porque su espíritu copioso no nos defrauda nunca. De ahí que, apenas publicada, hayamos leído "La Fin de Chéri", novela magistral, cuyo título y cuyo asunto — mutilado éste de un capítulo imprescindible, al parecer, en la primera edición de librería — nos retrotraen a pretéritas creaciones del mismo numen, y ello supone su mayor elogio.

LA añoranza va a llevarnos lejos.

Era en el París de años antes de la guerra europea. Lutecia se manifestaba "détraquée": había dentro de sus ámbitos demasiado lujo y demasiada extravagancia; ahogábase cualquier impulso en una atmósfera enrarecida de artificio; los periódicos comentaban adulterios ilustres o análogos "potins"; el tango lo invadía todo... ¿Cómo profetizar entonces el cataclismo enorme que había de venir, y que, según el católico Paul Bourget, ha hecho carne — pobre carne de cañón — el remoto mito de la vengativa Némesis, representante de los celos divinos? Mientras París se solazaba pudriéndose entre el bizantinismo de los usos, en el jardín secreto de Colette se abría una flor de desengaño. La sutil novelista acababa de separarse de su esposo Willy, con quien había compuesto esos cuatro tomos de mundial resonancia titulados "Claudine à l'école", "Claudine à Paris", "Claudine en ménage" y "Claudine s'en va", que al principio aparecieron firmados por él únicamente. Y he aquí que apareció de súbito "La Retraite sentimentale", tomo quinto y definitivo de la serie, firmado únicamente por ella.

"La Retraite sentimentale" volvía a hablarnos de Claudina, de una Claudina ya no del todo joven, un tanto desilusionada, un tanto seria. El público adivinó en el fondo de tal novela más corazón que en las "Claudinas" anteriores, y fué rotundo el éxito obtenido por la novelista, semejante a su personaje. Semejante de alma y de cuerpo, conforme podemos ver hojeando colecciones atrasadas de revistas francesas, que prodigaron caricaturas y retratos suyos: aquellos párpados ojerosos, aquella boca grande, aquellos cabellos cortos y rizados, aquella nerviosa delgadez, en suma, no tenían nada de común con los hechizos discutibles de Polaire, la Claudina apócrifa, sino que pertenecían a la auténtica Claudina.

A la auténtica Claudina corresponde asimismo el carácter hosco y tierno, un poco salvaje y de una hiperestesia rara, que anima cuantas páginas proceden de Colette, frívolas unas veces — sus diálogos de animales, varios pasajes zumbones de "L'Ingénue libertine", — otras veces muy hondas — "Les Vrilles de la vigne", "La Vagabonde". — Palpita siempre en lo que escribe una amargura contenida, un llanto que se esconde por buen gusto; también palpita un ansia loca de ideal, manifestándose tan pronto a través de los extravíos y deslices de su Minna, la ingenua libertina, como a través de la neurastenia crepuscular de su Renée Naré, la vagabunda. Y sobre sus descripciones desenfadadas de literata naturalista, flota, a manera de un "memento, homo" litúrgico, el verso desalentador de Mallarmé:

La chair est triste, hélas!...

Se añaden a la femenina colección de obras maestras que enumeramos sin absoluto orden, amén de algunas menos importantes: "L'Envers du music-hall", "L'Entrave" — continuación de "La Vagabonde" — "Mitsou" — episodio sugerido por la reciente contienda de naciones, — "La Maison de Claudine" — personalísimas memorias infantiles de Colette, — "Chéri"...

Y "La Fin de Chéri" ahora.

¿No recordáis el tipo? Chéri era un guapo adolescente, que crece junto a las amigas de su madre, cortesana en pleno goce de burguesa vejez. Una de ellas lo usufructúa durante determinado lapso; luego, Chéri se casa con la hija de otra, para tornar a Lea, la iniciadora, quien lo despide, despidiéndose de su propia e improrrogable juventud en él. Colette gusta de estos desenlaces, iniciados por la "Sapho" daudetiana, que formó escuela.

"La Fin de Chéri" epiloga aquel desigual idilio trunco. Ha transcurrido un interregno. Fred (Chéri) cumple treinta años; ha peleado en los campos de batalla; está ocioso; vive con desahogo cerca de su esposa Edmea..., y no es feliz. ¿Por qué? Él lo sabe menos que nadie. Lo ha fatalizado la ninfa madura que lo amó a su modo, proporcionándole una "larga adolescencia oriental, protegida, por donde la voluptuosidad pasaba como un silencio en un cántico"; a causa de ella el joven no posee una psicología de joven, ni siquiera de varón, sino de lindo juguete femenil, aquejado a la postre de nostálgicas debilidades. Chéri ama a Lea todavía, no consigue amar a otra mujer que a Lea, perdida de vista dos lustros, y termina buscándola; mas le aguarda un desencanto atroz: Lea no existe, puesto que la actual no ofrece ni el espectro de la dulce Nounoune, convertida en una sesentona de melena gris y gordura monstruosa, que disfruta una vejez análoga a la de la madre del galán; para colmo, se entera éste de que tampoco su Nounoune lo amó cual él se suponía y de que lo olvidó sin harta pesadumbre. Al cabo, Chéri — el comodón, el egoísta, el aburrido, el cínico Chéri — se mata en el umbral de la treintena por amor a una sombra, como un párvulo o como un anciano.

"En "Chéri" y en "La Fin de Chéri" — arguye Colette al autor de una "interview" que inserta "Les Nouvelles Littéraires — he querido decir que, cuando una mujer de cierta edad se une a un jovenzuelo, corre ella menos riesgo que él de quedar marcada indeleblemente. Él, por más que haga a lo largo de todas las relaciones posteriores, no logrará eludir el recuerdo de la antigua amada."

Huelga particularizar que la idea está desenvuelta con las bellezas de concepto y de estilo peculiares a la pluma que ha definido una mirada del siguiente modo:

"Alzó la cabeza hacia el piso primero, desvelando así sus magníficos ojos, por donde errabundeaba, como en los abultados ojos de los pulpos, un ensueño inhumano y obscuro."

Hay quien halla en "La Fin de Chéri" un reflejo de la angustia que caracteriza nuestra época.

A nosotros, muy por lo contrario, la literatura de Colette se nos antoja "vieux jeu" muy a menudo, y en buena hora lo digamos, pues supera a la literatura más "color del tiempo", especie de jazz-band pretencioso; "viejo juego", sí, lo mismo que resulta "viejo juego el corazón, desterrado por la moda, aunque preferible al "dernier cri" de unas costumbres norteamericanizantes.

"Gentes "ultrachic" y escritores "à la page" se niegan a entender la exquisita melancolía de los amores difuntos y los anhelos inconcretos de las almas vagas, entusiasmándolos las almas de banqueros y los amores leves o nonatos; pero todo sentimiento hondo ostenta un sello de eternidad y toda "pose" decae...

El nombre de Colette perdurará en futuras historias literarias, que habrán borrado los efímeros nombres de "dandies" de las letras cuya boga de ahora irá extinguiéndose.

París, 1926.

Estancias a la amiga verdadera

POR

AMADO VILLAR

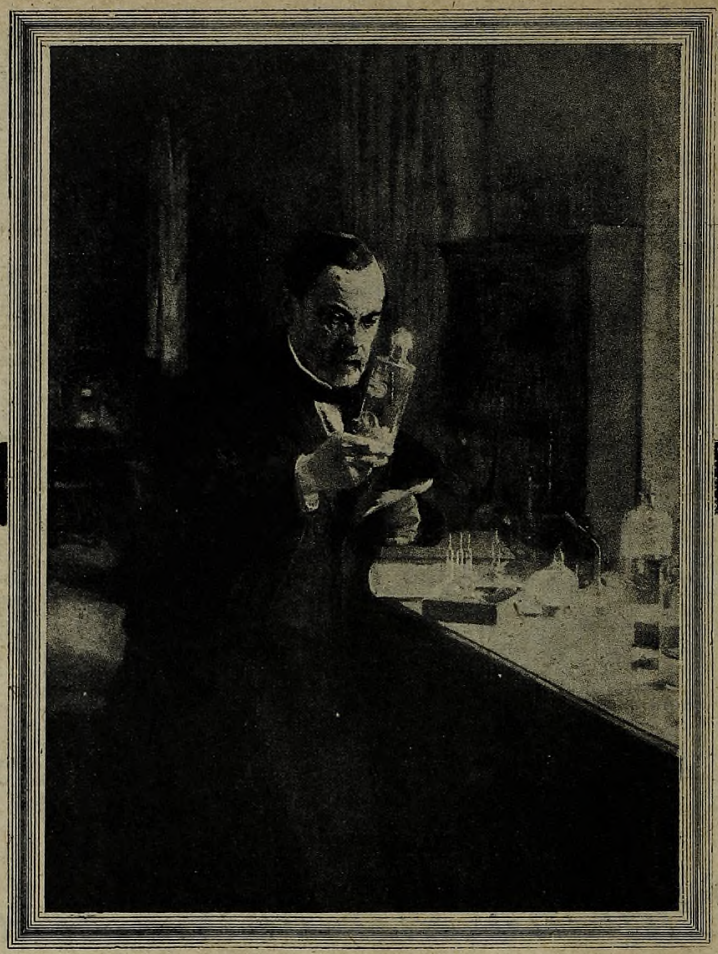
Propensas al doméstico palomar de tu pecho,
ciegas palomas blancas solté cada mañana.
Derrotados plumones me dieron fácil lecho.
Morían las palomas lejos de tu ventana.

Mi juventud, viajero sin flor en las solapas,
en pos del arco iris descubrió tu brocal.
De mis frágiles cántaros rezumando te escapas.
Pero prendes azules estrellas en mi ojal.

Has ungido con óleos amistosos mis dedos.
Sacrificas suspiros y rubores emboscas.
No ves helados nidos en mis graves hayedos
ni sangre de gaviotas sobre mis grises toscas.

Sosegadas las redes de cazar mariposas
y los ágiles arcos abatidos y flojos,
el amor aun espera que florezcan sus rosas.
Chaparrones de sol han llovido tus ojos.

Los enemigos de los microbios



Pasteur, el más ilustre revelador del mundo de los microbios

RETRATO PINTADO EN EL AÑO 1886 POR EDELFELT

SABIDO es que los microbios pertenecen al reino vegetal y no al animal. Habitan la atmósfera y el suelo, las aguas y los objetos, los líquidos y los animales, las hojas, los intestinos de los insectos, los muebles de las habitaciones, las cortinas, el pelo de los animales y, sobre todo, el polvo.



Movimientos amiboideos de fagocito, para cinematógrafo



Cadáveres de comedores de microbios, o sean corpúsculos de pus

Puede decirse que están en todas partes.

Para defenderse contra las acometidas de stos enemigos invisibles, hay varios métodos de limpieza y desinfección.

Pero pocos saben cómo se defiende el organismo contra los microbios cuando han logrado ya penetrar en su interior.



Microbios de la supuración

Los microbios tienen en los desinfectantes el peor de sus enemigos, y por fortuna disponemos de gran cantidad de esas substancias, con las cuales, así como por medio de un calor elevado, podemos hacer estragos continuos de millones y millones de esos seres.



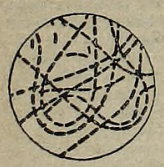
Microbios de la difteria

Pero nuestros órganos, nuestros tejidos y nuestra sangre disponen de otros elementos de defensa; tienen a su servicio una legión de "comedores de microbios", que son los glóbulos blancos de la sangre o leucocitos.



Microbios de la fiebre intermitente

Los leucocitos son corpúsculos redondeados, algo mayores que los glóbulos rojos y mucho menos abundantes. La superficie de los leucocitos es irregular, y su contextura viscosa; tienen movimientos amiboideos, o lo que es lo mismo, están dotados de la propiedad de enviar prolongaciones multiformes, a modo de tentáculos en varias direcciones, así es que toman formas muy diversas, irregulares, ovoideas, dentelladas o de cometa con barba o cola. Por medio de estos estiramientos, los leucocitos pueden emigrar a través de los tejidos de los vasos capilares y salir por los canales sanguíneos sin romper las paredes. Normalmente, un milímetro cúbico de sangre tiene cinco millones de glóbulos rojos y sólo veinte mil leucocitos.



Microbios del carbunclo

Estos pequeños seres hacen el papel de vigilantes y soldados de los órganos, que defienden las fronteras contra las invasiones de microbios. Cuando esto sucede salen de los vasos que los contienen, acuden en masa sobre el territorio amenazado de la invasión y entablan una lucha encarnizada contra los asaltantes, a los que absorben y devoran, por lo que se les ha llamado también fagocitos o devoradores de corpúsculos.



Microbios de la erisipela

Si la victoria queda por los fagocitos, y éstos consiguen absorber y digerir todos los microbios de la invasión intentada, la infección queda dominada y localizada provisoriamente en el punto de entrada. Pero si, al contrario, los microbios triunfan de los leucocitos, entonces proceden como verdaderos conquistadores, se multiplican y segregan sus toxinas.

El organismo, sin embargo, continúa defendiéndose aún, y el indicio de este combate es la inflamación, que provoca una dilatación de todos los vasos sanguíneos y una mayor afluencia de sangre. A causa de esto, los fagocitos llegan en mayor número al territorio invadido, luchan cuerpo a cuerpo con las bacterias, y mientras éstas fabrican sus toxinas, ellos aprestan sus antitoxinas.



Fotografía cinematográfica de la sangre circulante

Esta lucha deja muertos a muchos combatientes de los dos campos, y de tales estragos se tiene la prueba material en la supuración, representada por la formación de un líquido constituído por glóbulos de pus, que no son más que cadáveres de fagocitos.



Microbios del tétano

Pertenece a Metchnikoff la gloria de haber observado por primera vez la lucha cuerpo a cuerpo de los leucocitos contra los microbios, en la defensa del organismo contra las infecciones, valiéndose de microscopios muy potentes, de más de mil diámetros.



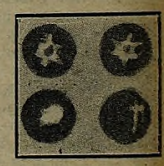
Microbios de la influenza

Los microbios son muy difíciles de distinguir, no por su pequeñez, inconveniente que se puede obviar con un buen microscopio, sino principalmente por su transparencia, que los hace confundirse con el agua.



Bacilos del tifo

El segundo obstáculo se ha vencido por medio de ciertos colores de anilina, que se adhieren a los microbios y les quitan la transparencia, haciéndoles fácilmente visibles.



Cuerpos amiboideos observados en los glóbulos de la sangre

Para otros microbios invisibles con los microscopios usuales, hay que valerse de artificios de iluminación transversal.



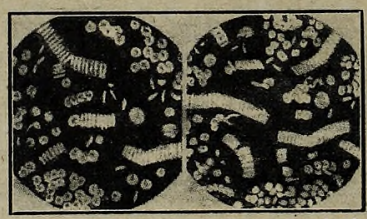
Bacilos de la tuberculosis

Esos pequeñísimos seres pueden ser fotografiados en aparatos especiales llamados de microfotografía, especialidad en la que se adelanta mucho por el progreso de la fotografía en general.

La ciencia moderna ha logrado penetrar en ese prodigioso y diminuto mundo de los microbios, imperceptible hasta ahora, sacando de las sabias observaciones consecuencias provechosas para la vida del hombre.



Microbios de la pulmonía



Sangre en estado normal

Sangre en estado de anemia, con diminución de glóbulos rojos

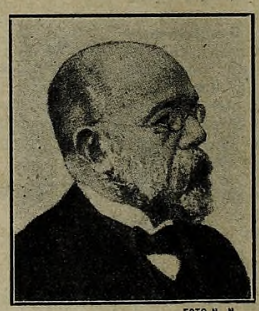


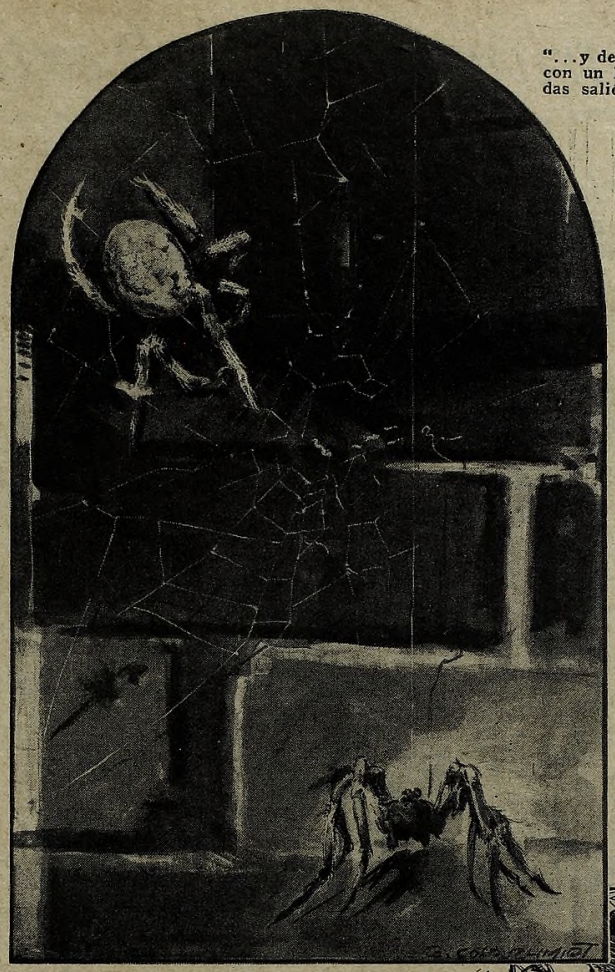
FOTO N. N.

Roberto Koch, descubridor de los bacilos de la tuberculosis y del cólera



FOTO N. N

Monumento de Lister, inventor de la desinfección



"...y descolgándose del techo con un hilo, en pocas zancadas salió por la ventana..."

El retorno al hogar

Por

J. E. BREMON

Ilustración de Gustavo Goldschmidt

I

PAPÁ, — dijo una arañita flaca y zancuda, a otra araña, que había sido gorda a juzgar por la anchura del abdomen, ya desinflado y vacío como bolsa sin dinero — hace mucho tiempo que no se come aquí; ni un mosquito siquiera pasa por este rincón: mi madre salió a buscar comida fiada y no vuelve: déme usted su bendición, que voy a correr mundo.

— Espera, hijo, siquiera una noche.

— No espero, papá, que el hambre incita al crimen y anoche tuve malos pensamientos.

— Ya lo reparé, hijo mío. Haciendo que dormía, observé que me mirabas con apetito: por fortuna pudiste reprimirte; yo aguardaba con la boca abierta que me dieras un pretexto para desayunarme con tu cuerpo. Vete, pues, y recibe con mis ocho patas las ocho bendiciones que se dan al viajero. Acércate, hijo mío.

— Bendígame usted de lejos.

— Cómo, criatura, ¿te irás sin abrazarme?

— Ya lo creo: aquí reina el hambre y somos comestibles.

— Adiós, pues: no te olvides de enviarme noticias tuyas por la primer mosca que encuentres.

La arañita no escuchó más y, descolgándose del techo con un hilo, en pocas zancadas salió por la ventana. Allí se detuvo asombrada, porque nunca sospechó que el mundo fuera tan grande ni hubiera en él tantos vivientes. Poco después se hallaba en un tejado, donde un gusano pacífico tomaba el sol tranquilamente. Examinóle con atención y viendo que no tenía dientes ni defensas, le dijo agarrándole por el pescuezo:

— Date preso en nombre de la ley.

Es la fórmula antigua que usan las arañas cuando estrangulan a sus víctimas. En vano quiso desasirse el gusano estirando y encogiendo sus anillos: la araña le chupó todo su jugo, hasta que creyendo reventar de puro harta, le soltó.

— Puedes retirarte — le dijo; quedas en libertad.

El gusano no le pudo dar las gracias: estaba seco.

— Mi padre es un buen tejedor — exclamaba la arañita — pero es un majadero; ¿de qué le sirve que sus redes sean excelentes si las tiende en un rincón donde no hay moscas?

II

QUÉ semana pasó la jovencita debajo de una teja, al lado de uno de esos caminos que forman los tejados para el desagüe de las lluvias! ¡Eran tantos los insectos que transitaban por allí!...

— ¿Hay romería? — había preguntado a un grillo vecino.

— No: es que hay en el tejado un gato muerto y los gusanos acuden al olor.

La arañita, desde entonces, dejaba pasar a los que iban a engordarse y retorcía el cuello a los que volvían ya cebados. Sólo exceptuaba a las hormigas, de quien había oído decir a su padre muchas veces: "Todas ellas se resisten con coraje y después de muertas no tienen dentro casi nada. No me explico qué es lo que defienden de su cuerpo aquellas infelices".

Una noche le dijo el grillo:

— Vecina, ¿no va usted a la fiesta?

— ¿Qué fiesta dice usted?

— La boda de la hija de esa araña peluda que tiene sus telares en la parra que asoma por encima de ese canalón. Es riquísima y da de comer a doscientas operarias; tiene debajo del alero grandes almacenes y los tapices más antiguos y empolvados de toda la provincia: sus redes cubren de rama a rama todo el emparrado y sus hilos comunican con el suelo y los árboles vecinos: por ellos le avisan los peligros y tiene arañas chismosas de guardia en todos los rincones para que le cuenten todo lo que ocurre.

— ¿Tan rica es esa araña?

— Si le quitasen la mitad de lo que tiene la sobraría casi todo.

— ¿Y de qué le sirve ese sobrante, señor grillo?

— No lo sé, pero que vayan a quitárselo. Venga usted conmigo al baile.

— ¿Es usted convidado?

— No; soy de la orquesta.

III

PASE usted adelante; es libre la entrada y el baile ya ha empezado — decía un matamoscas que hacía de portero, levantando una colgadura — la orquesta preludia el minué y si se coloca usted en esa hoja, puede verlo bien.

— Pues ¿dónde bailan?

— Han preferido bailar en la pared porque es más lisa.

La arañita, que nunca había visto un baile, estaba maravillada de tanto lujo. Se había alquilado gran número de luciérnagas que iluminaban la pared y una gran orquesta de grillos y cigarras. Arañas zancudas y de cuerpecitos diminutos, conversaban con otras todo vientre y de hechura de calabaza.

Una de éstas preguntaba a otra compañera:

— Usted ¿no baila?

— ¡Yo bailar! Sólo he venido por la cena. Dicen que será suculenta y habrá una mosca para cada convidado.

— ¿De veras?

— Y lo que caiga. Hay esperanzas de cazar un moscardón.

— No lo he probado nunca; aunque esos animales gruesos no deben de tener la substancia de los chicos.

— Eso creo: yo he catado el moscón y no lo encuentro tan sabroso como el mosquito.

— Sobre todo si está cebado en vino dulce.

— Tiene otra ventaja; el mosquito es una ración moderada para una de nosotras, y como se toma caliente arregla mucho el cuerpo. Pero mire: ya empieza el baile.

Ocho lindas arañitas de ambos sexos, colocadas en dos filas en el centro de un gran círculo de convidados, empezaron a mover acompasadamente sus patitas, tan limpias y relucientes que parecían de charol. Era lo selecto de la juventud y del buen tono. ¡Con qué elegancia se hacían los saludos y encogían sus zanquitas con graciosas genuflexiones, retirándose, adelantándose o cruzando con majestad según lo requerían las figuras! ¡Qué delicados ellas y ellos en sus modales, sus posturas y sus esbeltos cuerpecitos!



De repente un monstruo alado, embistiendo contra la parra, hizo temblar las ramas, y rozando la pared barrió con el ala convidados, músicos y bailarines. La confusión que se produjo fué tremenda.

— ¿Dónde están los novios? — gritaban los parientes.

Las madres llamaban a sus hijas: dos arañas respetables habían quedado aplastadas en la tapia: otras habían caído al suelo o trepaban por maromas a fuerza de brazo para alcanzar el canalón; las luciérnagas apagaban sus faroles para ocultarse entre la sombra; las arañas más prácticas se habían refugiado en el comedor, y los que esperaban el banquete procuraban tranquilizar los ánimos; pero los gritos de "¡Ya vuelve el murciélago!" y nuevas acometidas y aletazos del terco y aturdido pajarraco, terminaron la fiesta con una huída general; una gran señora salió cargada como un mozo de cuerda.

— ¿Qué llevas ahí? — le dijo su marido.

— ¿Qué he de llevar? A nuestra hija.

— Si es una mosca. Tú has estado en la despensa.

IV

UNA de las primeras que huyeron fué nuestra arañita, que trepó hasta el tejado, no parando hasta esconderse dentro de su casa.

— ¿Quién anda ahí? — dijo en la obscuridad una voz ronca.

No contestó la arañita, sino que salió huyendo: se había equivocado de teja. Quiso ver si la inmediata era la suya, pero oyó ruido dentro: en la otra sacaba la cabeza un alacrán.

— ¿Vive usted aquí? — le preguntó tímidamente.

— Ya lo creo.

— Es que no encuentro mi casa.

(Continúa en la pág. 53)

La caricatura en el extranjero



Buscando Empleo

—Viene usted, desgraciadamente, demasiado tarde.

—¿Por qué? ¿Tomó usted ya a otra?

—No, pero hubiera usted tenido que venir cuando le fué sacada esta fotografía.

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)



El Pretendiente de la Niña

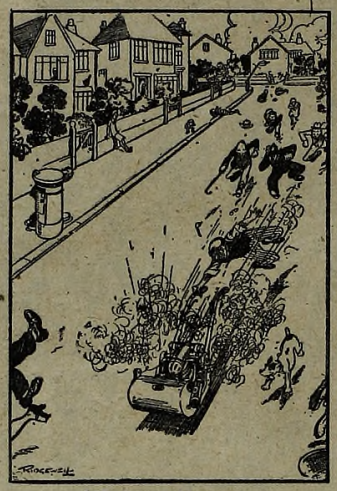
—Pero yo sé que frecuenta usted Monte Carlo...

—Sí, señor, y hasta le diré que he ganado allí mucho dinero.

—Me cuesta creerlo. ¿Ganó usted dinero en la ruleta?

—No; tocando el saxofón.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



Mecánica Moderna

Lo que aconteció a un habitante de los suburbios de Londres cuando compró una máquina automática para cortar el pasto sin haberse enterado antes bien de las instrucciones para su uso.

(DE "PUNCH", LONDRES)



No es para Tanto

—Para, Jorge, que has atropellado a un hombre...

—Por Dios, mamá; no te levantes del asiento por eso; parece que nunca hubieras ido en auto.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



Oportunidad

—Ahora le conviene adquirir una póliza de seguro de vida, señor. Vea que puede caerse de un momento a otro.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



Arreglo de Cuentas

El cliente. — Mozo, siento de veras no poder dar a usted ninguna propina, pues resulta que me alcanza el dinero justamente para pagar la cuenta...

El mozo. — Un momentito, señor; voy a revisar la adición de nuevo...

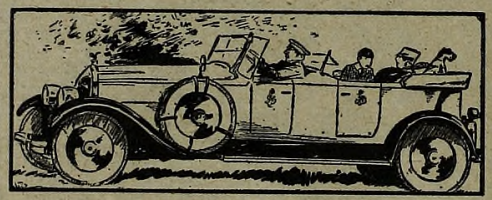
(DE "GAIETY", LONDRES)



En el Registro Civil

—¡Señor!... ¡Tened piedad de ellos, que no saben lo que hacen!

(DE "LE RIRE", PARÍS)



En los Estados Unidos

—Mamá, ¿en este país el ciento por ciento de la población es yanqui?

—No, hijo; debe haber siempre algunos que trabajan...

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



Sentido Humanitario y Práctico

La vieja. — Caminen un poco por aquí, muchachos, que he perdido mi aguja de coser.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



Favor Especial

El padre de la que se fuga. — No saque la escalera, joven, que tengo tres hijas más...

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



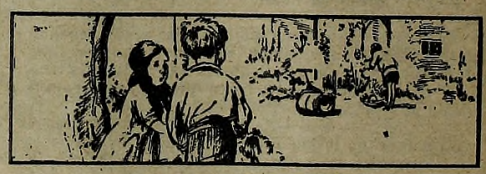
El Trébol y la Felicidad

—Acabo de encontrar este trébol de cuatro hojas.

—Eso significa que vas a casarte pronto.

—¡Caramba, y yo que creía que eso significaba que uno iba a tener suerte!

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



Las Mamás Modernas

—¿Y permite tu mamá que esa niña le corte todas las flores?

—Pero, si esa es mi mamá.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



Indirecta

El turista norteamericano en Inglaterra. — ¿Grande? Sí, pero en Estados Unidos tenemos miles de esos edificios...

La nativa. — No lo dudo; es una casa de locos.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



Lo que Puede el Amor

El padre. — Sí, pero ese muchacho sólo gana ciento cincuenta pesos por mes.

La hija. — No importa, papá; tú sabes que cuando dos personas se quieren, el mes pasa muy pronto...

(DE "PUNCH", LONDRES)



Entre Recién Casados

Ella. — Querido, he estado cocinando todo el día.

Él (que es muy suspicaz). — Bueno, en recompensa te voy a llevar a cenar fuera, esta noche.

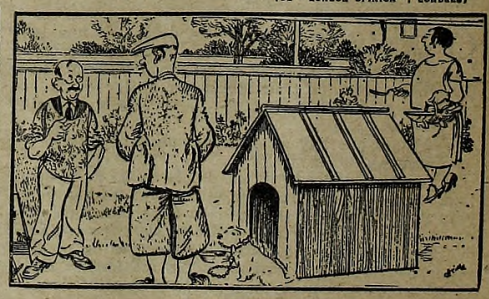
(DE "GAIETY", LONDRES)



Inventos Prácticos

Origen de la bicicleta con dos asientos.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



En Confianza

—¿Por qué hiciste una casa tan grande para un perrito tan chico?

—Para usarla yo, en las noches que mi esposa no me deje entrar...

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El origen del sombrero

Por ANDRE DE FOUQUIERES

(Para "El Hogar")

UN lector que se interesa particularmente por mis crónicas me formula una pregunta sobre el origen del sombrero.

Múltiples investigaciones me han permitido descubrir el origen de tal prenda, que remonta, como es fácil suponer, a los tiempos más remotos. Sobre muchos vasos etruscos, la Victoria lleva un sombrero hecho como los nuestros. El de Anacreonte era un sombrerito como el que usan los cazadores. Numerosos monumentos atestiguan la ancianidad en el uso del sombrero; en Atenas, eran los enfermos los que únicamente llevaban sombreros. Llevar cubierta la cabeza, formaba parte de las recetas médicas, según los libros de Platón.

El uso del sombrero comenzó a introducirse en Francia bajo el reinado de Francisco I. Se pretende que son los cascos de hierro, que se llevaban en la guerra, los que dieron origen a los sombreros de fieltro y de castor en las ciudades. Eran, entonces, de paño o de una tela cualquiera; en seguida se les hizo de borra de lana y de cerda.

Hacia la mitad del reinado de Carlos VI esta prenda fué adoptada para salir al campo, y bajo Carlos VII se torna indispensable para la lluvia. Cuando Luis XI subió al trono, se le llevó indistintamente durante todo el tiempo. Luis XII adoptó el bonete de terciopelo; y fué Francisco I, el que adoptó exclusivamente el sombrero, pues se decía que los burgueses no lo llevaban habitualmente en los tiempos de Enrique IV.

Los grandes señores los llevaban ya, adornados con plumas y franjas, mientras que los burgueses se servían aún de sus caperuzas. Francisco I agrandó el sombrero y lo adornó con pluma; además, lo colocó atravesado sobre la cabeza. Carlos VI, fué el primer castor para su entrada en Ruán.

Luis XI usaba un sombrero grasiento, que rodeaba de pequeños amuletos de marfil y al que no hacía ni lavar ni cambiar ni planchar; era para él una reliquia de suciedad, de avaricia y de devoción.

Después de este tiempo, el sombrero no ha hecho sino ganar en la consideración del mundo; se le ha hecho en cono, en pirámide, en barco; sufrió tantas revoluciones como el antiguo régimen.

Franjas, perlas, cintas y pieles, fueron consagradas al adorno del sombrero. Se le agregaron borlas, plumas, botones y flores.

Bajo Luis XIV, el sombrero de grandes alas, adornado con una multitud de cintas, parecía uno de los que en la actualidad usan los vendedores de los mercados de París.

En 1777, el conde de Saint Germain, entonces ministro de Guerra, introdujo en algunos regimientos de infantería el uso del sombrero con cuatro armas.

Se pudiera escribir un libro sobre los sombreros de los grandes hombres. Maquiavelo llevaba una toca combada en arco sobre la parte superior de la cabeza; Dante, un bonete negro como los soldados; los turcos del siglo XV llevaban un pequeño escudo sobre la cabeza. En 1874, las señoras llevaban un sombrero a la "caisse d'escompte", sombreros sin fondos, como esa caja. En 1755, Voltaire hizo estrenar una pieza, "El huérfano de la China". La obrita se representó en su castillo, y el presidente Montesquieu asistió a ella, durmiéndose profundamente. Voltaire, que se dió cuenta de ello, le arrojó su sombrero a la cara, diciéndole: "¿Acaso cree estar en la Academia?"

El sombrero de rosas era una guirnalda o corona, que se colocaba sobre la cabeza. Se coronaba alguna vez al vencedor, como lo hicieron las damas a Carlos VIII, en Nápoles, cuando ellas le colocaron una corona de violetas, besándolo en seguida como el campeón del honor.



Francisco I y el curioso sombrero que adoptó

Luis XIV, el primer soberano que usó sombrero de alas anchas

Las coronas se introdujeron en los festines, con la nobleza y la voluptuosidad: se las colocaba en las botellas y en los vasos; los invitados las llevaban consigo al final de las fiestas y este era un símbolo del libertinaje. A medida que el lujo aumentó, se refinó en la parte que se refiere a las coronas; ellas fueron, en las grandes coronaciones, hechas con hojas de árboles; se las hizo también de hojas de rosas; después de lana fina y, por último, de oro y plata.

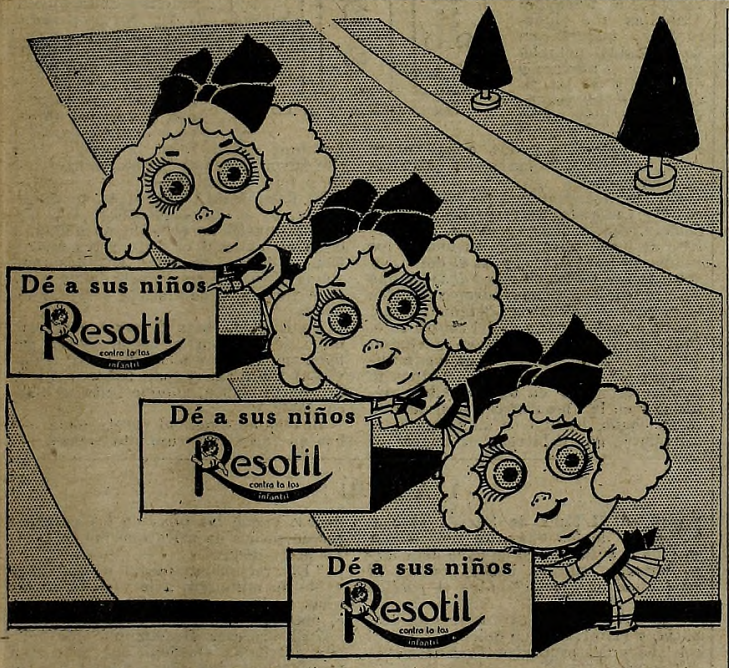


Carlos VI y su favorita Odette de Champdivers, luciendo los bonetes de la época

Los grandes señores en Francia y los caballeros que tenían alguna reputación llevaban rosario de perlas. Se lee en la novela de Lancelot, que él mismo llevaba durante el invierno y el verano un sombrero de rosas frescas, con excepción del día viernes, la víspera de las grandes fiestas y durante toda la cuaresma.

Hace cien años, los sombreros redondos eran de uso común; los tricornios estaban consagrados a los militares y se llevaban con el traje de etiqueta; los sombreros con el ala doblada, a lo Enrique IV, fueron adoptados por los príncipes y los grandes dignatarios. Después de esta época, hemos evolucionado singularmente. Consagraremos un artículo especial al sombrero moderno.

París, abril de 1926.



Jarabe especialmente preparado para combatir la

TOS y RESFRIOS

de los niños.

$ 1.50 el frasco

LABORATORIO FARMACEUTICO FUCUS ARGENTINO

En las farmacias

INAUGURAMOS

Gran surtido para

MEDIA ESTACION

Tejidos de Seda y Lana recién recibidos de acuerdo con los dictados en los últimos gustos de la Moda de LONDRES y PARIS



INVITAMOS A UD.

a visitarnos y así podrá apreciar lo más selecto, a precios muy acomodados.

Mc Hardy, Brown Cía. Ltda. Soc. Anón.

674-CANGALLO 690
BUENOS-AIRES

JAZMIN DEL PAIS

Su aroma es delicado y arrobador como un suspiro



The CROWN PERFUMERY CO. Ltd. LONDON

Repres.: D. G. ANDERSON y PARTNERS Buenos Aires y Montevideo

PUBLICIDAD UGUET

La historia del dominó

EL juego del dominó se introdujo en Europa en el siglo XVIII, pero allá en el Oriente, donde tuvo su origen, se conocía de mucho antes.

En China la creencia popular es que lo inventó un famoso héroe, llamado Hung Ming, para divertir a sus soldados durante los ocios de campamento; pero los documentos históricos más fehacientes parecen demostrar que el verdadero inventor fué un cortesano, que allá por el año 1120 deseando agradar al emperador Hui Tsung, le regaló el juego que, a fuerza de paciencia, acababa de idear.

Tanto la ficha como la explicación de su uso se conservaron en el tesoro imperial, no popularizándose hasta que, muerto Hui Tsung, subió al trono su hijo Kao Tsung, que reinó desde 1127 a 1163.

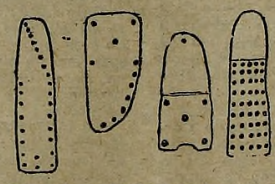
Desde luego, el nombre de dominó que aplicamos al juego, es de origen europeo; los chinos le llamaban kuat-pai (tablillas de hueso), o tintsz-pai (tablillas con lunares). La importación ha influído notablemente en el número y disposición de las fichas, pues en vez de veintiocho como en el nuestro, en el dominó chino hay treinta y dos, o por mejor decir, veintiuna, de las cuales están repetidas once.

En las fichas chinas no hay "blancas", empezando la serie con el uno doble. Están hechas de hueso, de marfil o de madera, y tienen en uno de los cantos un punto rojo, y en el dorso, en substitución de los clavillos dorados que se ven en las fichas europeas, otros tres puntos colocados, diagonalmente, dos de ellos blancos y el del centro rojo. Falta la línea con el clavo o chatón que divide nuestras fichas en dos mitades, y para distinguir los dos grupos de puntos, éstos son en una mitad encarnados y en la otra negros; si el dominó es de ébano, lo cual es muy corriente, los puntos que debieran ser negros se pintan de blanco para que así resalten.

Los chinos nunca designan las fichas por el número de puntos como nosotros lo hacemos.

A las diez, que no están repetidas, la llaman "militares", y a las demás "civiles", dando a cada una un nombre particular; así, al cincoséis le llaman "cabeza de tigre", al cincocinco "la flor", y al unoséis "el siete de la pata larga".

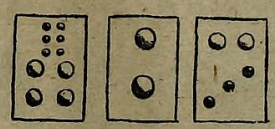
El dominó parece ser el juego nacional de la raza amarilla, se encuentra entre los anamitas, siameses, coreanos y hasta entre los habitantes de las regiones polares que pertenecen a dicha raza.



Fichas de marfil del dominó esquimal



Fichas de madera de un dominó chino



Fichas del dominó de Corea

En Corea el dominó se parece al de los chinos; la principal diferencia consiste en que los puntos que van pintados de rojo son mucho más grandes que los negros. La manera de colocar cada jugador sus fichas para que los contrarios no se las vean es muy curioso; se ponen con el anverso hacia abajo, y se reúnen de modo que formen una figura determinada; hay un juego en el cual el conjunto de fichas imita una tortuga. Cuando se compra un dominó en Birmania, dan con él un dado, que sirve para determinar quién tiene la salida. Hay que advertir que el dominó birmán sólo tiene veinticuatro piezas.

El dominó más curioso es, probablemente, el de los esquimales: está hecho de marfil de colmillo de morsa, y como el material es duro y los instrumentos de que se valen aquellos indígenas para trabajarlo valen muy poco, cada ficha sale de distinta forma y tamaño.

En cambio, estas fichas tan irregulares se parecen a las nuestras por tener muchas de ellas la línea transversal divisoria, y por haber algunas con parte blanca, aunque falta la blanca doble.

El dominó esquimal consta nada menos que de ciento cuarenta fichas.

LAS UÑAS

DIJO en "L'Echo de Paris", al ocuparse de las uñas, un especialista en todo lo referente al cuidado del cuerpo humano, que ha hecho popular el seudónimo de "Nemi" entre el público francés:

"Las uñas crecen excesivamente despacio, y las gentes que quieran ver crecer sus uñas perderían evidentemente el tiempo.

"Pero lo que es bastante curioso es que las uñas no crecen todas con igual velocidad, o con igual lentitud.

"En efecto, se ha observado: que las uñas de las manos crecen más de prisa que las uñas de los pies; que las uñas de la mano derecha crecen más de prisa que las uñas de la mano izquierda; que las uñas crecen más de prisa en invierno que en verano; que las uñas de las personas mayores crecen más de prisa que las de los niños; que las uñas de los dedos pequeños crecen más de prisa que las uñas de todos los otros dedos; y que las uñas de los pulgares crecen menos de prisa que las de todos los otros dedos.

"El crecimiento medio de las uñas es de un milímetro a la semana en las uñas de las manos, y de un milímetro al mes en las uñas de los pies.

"El profesor Dufour ha observado que entre las personas que se cortan regularmente las uñas de las manos al ras de los dedos: la uña del pulgar se renueva enteramente en ciento treinta y ocho días; la uña de cada uno de los tres dedos de en medio, en ciento veinticuatro días; y la uña del dedo meñique se renueva en ciento veintiún días.

"Todo esto se refiere a las uñas de las personas que se cortan las uñas, pues hay gentes que no se las cortan, como los chinos y los anamitas, cuyas uñas llegan a unos diez o doce centímetros, y algunas veces mucho más, lo que, sin duda, las hará muy útiles para rascarse a gusto."

UN AVISO EN "EL HOGAR" SIGNIFICA PARA EL ANUNCIANTE PEDIDOS, PEDIDOS Y MÁS PEDIDOS

El buen humor de los demás

HUMORISTAS DEL VERSO

CASIMIRO PRIETO

SINFONÍA HÚMEDA

Mes de Augusto que descuellas,
entre los más informales;
mes de recios temporales,
mes de rayos y centellas;
mes de resfríos agudos;
de húmedades y de lodos,
a quien recibimos todos
con música de estornudos;
mes, en fin, de Santa Rosa,
deja, a la rutina adverso,
que hoy te sinfonice en verso,
cansado ya de la prosa.
Quizá, así, la flor limeña,
sensible al poético canto
que a ti, ¡oh agosto!, levanto,
y que ablandara a una peña,
nos mande, ya que frecuentes
suelen ser en días tales,
lluvias menos torrenciales
y ciclones más decentes.
Porque era una atrocidad
lo que sucedía ayer:
con tan furioso llover
y con tanta tempestad,
capaz, no digo desmayos,
sino terror, de infundir,
nadie podía salir
de casa sin pararrayos.
Mes de Augusto, ¿a quién da gusto
el agua, no siendo un opa?
ponerse uno hecho una sopa
me parece poco augusto.
Si allá, en el otro hemisferio,
eres próvido y amable;
si al rico y al miserable
no les pones rostro serio,
mostrándote, ¡oh agosto!,
del hambre y sed enemigo,
las trojes llenas de trigo,
las cubas llenas de mosto,
¿por qué nos das tales tratos
y a qué tanto chaparrón?
¿O es, ¡oh ignominia!, ¡oh baldón!,
que nos tomaste por patos?
Tu injusticia, por fortuna,
no ha de haber quien no propale,
ya que olvidas que el sol sale
para todos. Y la luna.
Mas, por si, lleno de grima,
al sentir del cargo el peso,
dices que la autora de eso
es Santa Rosa de Lima,
pues, por vernos en atascos,
y rodeada de querubes,
ella es quien abre, en las nubes,
el grifo de los chubascos,
y con afán, nunca ahito,
los elementos embrolla,
hoy, a nuestra santa criolla
una oracioncilla he escrito,
donde su favor se impetra,
aun no perdido del todo,
y que dice de este modo,
copiada al pie de la letra:
"Oye, ¡oh Rosa sin espinas!,
mis súplicas y clamores:
si llueve, que llueven flores,
y, si es posible, esterlinas.
Así no habrá quien se ofenda,
y, bajo el áureo aguacero,
podrás ver sin chubasquero
hasta el ministro de Hacienda.
Remédianos de esta suerte,
y si haces como te imploro,
que llueven monedas de oro,
procura que llueva fuerte,
pues quiere la suerte impía
que protege a tantos pillos,
que exista en nuestros bolsillos
una espantosa sequía.
Con manos en dar no parcas,
suéltanos el metal rubio,
ya que para ese diluvio
sobran Noés y sobran arcas.
No vuelvas, Rosa, a forjar
ciclones que dan espanto,
oye el ruego que levanto
de hinojos ante tu altar.
Ya que no somos zulús,
muéstrate, ¡oh Rosa!, más pía.
Expresiones a María
y un beso al niño Jesús."

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

— Oiga usted: en esto de la ruleta, si gano, ¿qué me dan?
— Si gana usted, le damos treinta y cinco pesos y la postura.
— Entonces, voy a probar fortuna, pero no quiero abusar de la bondad de ustedes. Si gano, me dan los treinta y cinco pesos sólo. La postura me la dan en caso de que pierda.

— Dicen que un hombre casado vive más tiempo que un soltero.
— Esas son tonterías de los casados, porque el tiempo se les hace más largo.

— ¿Y usted cree que estos pantalones son de lana pura?
— Hombre, yo no le puedo a usted asegurar tanto, pero los botones le garantizo que son de hueso.

— Daría la mitad de mi vida por saber el lugar en que he de morir.
— ¿Y la fecha?
— No, la fecha no me importaría; quisiera saber el lugar.



DIABLURAS INFANTILES

—Que este bribonzuelo me haya puesto yerba mate en la pipa, vaya y pase; pero que yo haya podido fumarla creyendo que era tabaco Virginia, ¡eso es intolerable!

— ¿Y para qué saber el lugar?
— Para no pasar en mi vida por allí.

— He oído que le pedía medias color de carne, y le ha sacado usted medias amarillas.
— Sí, señor; pero fíjese usted en que es una japonesa.

— Mamá, hoy no me ha sabido tan mal el aceite de hígado de bacalao.
— ¿Has tomado la cucharada?
— No encontraba la cuchara y he tomado dos tenedores.

El juez al detenido. — ¿Cuándo nació usted?
El detenido. — ¿Para qué quiere saberlo, si no me va usted a regalar nada?...

— No me puedo divertir, porque mi trabajo actual es muy absorbente.
— ¿Y qué haces ahora?
— Hago papel secante.



Casamientos

Lo que toda Joven Debe Saber Antes y Después Del Casamiento!

Distinguidas Señoras!

Todos saben que Ciertos Horribles Padecimientos y los más Peligrosos Desarreglos son Enfermedades que persiguen a un gran número de Mujeres!

Cuántas vidas llenas de disgustos y pesares, cuántas lágrimas, cuánta tristeza y cuántos desengaños son producidos por estas tan dolorosas Enfermedades!

Cuántas Mujeres Solteras, Casadas o Viudas, que padecen de tan terribles dolencias!

Cuánta Madre de Familia se considera infeliz, por sufrir así!

Quien tenga esa desgracia sabe bien lo que es padecer!

Palpitaciones del Corazón, Ahogo en el Corazón, Falta de Aire, Sofocaciones, Sensación de Ahogo en la Garganta, Falta de Sueño, Falta de Apetito, incomodidades del Estómago, Eructos Frecuentes, Acidez, Boca Amarga, Mareos, Desarreglos y Calentura en la Cabeza, Pesadez de Cabeza, Punzadas y Dolores en el Pecho, Dolores en la Espalda, Dolores en las Caderas, Punzadas y Dolores en el Vientre, Vahidos, Tremores, Excitaciones Nerviosas, Oscurecimiento de la Vista, Desmayos, Zumbidos en los Oídos, Vértigos, Ataques Nerviosos, Estremecimientos, Escozores Súbitos, Calambres y Debilidad de las Piernas, Sudores Fríos o Abundantes, Escalofríos, Endurecimientos, Sensación de Calor en diferentes partes del Cuerpo, Ganas de Llorar sin tener Motivo, Falta de Memoria, Decaimiento del Cuerpo, Falta de Animo para hacer cualquier Trabajo, Frío en los Pies y en las Manos, Cansancios, Desvanecimientos, Manchas en la Piel, Ciertas Comezones, Ciertas Toses, etc. Todo ésto puede ser causado por las inflamaciones de ciertos Organos internos!

Hasta el Genio de la Mujer puede cambiar y ella, de alegre que era, se vuelve triste y desanimada, enfadándose fácilmente por las cosas más insignificantes!

Tratándose, todos estos Males desaparecerán!
Trátese! Trátese!

Use Regulador **Gesteira**

REGULADOR **GESTEIRA** es el Mejor Remedio para el Tratamiento de inflamaciones Uterinas, le Debilidad, la Anemia, la Palidez y la Amarillez de las Jóvenes, las Hemorragias, los Dolores, Cólicos internos, los Períodos Excesivos y muy fuertes o muy demorados, los Dolores y la falta del Período, la Suspensión, la insuficiencia del Período, la Histeria y los Ataques Nerviosos y los más Peligrosos Desarreglos de las Señoras!!

Empiece hoy mismo a usar

Regulador Gesteira

* * *

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

SE VENDEN LOS CLISÉS USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:

RÍO DE JANEIRO, 254 BUENOS AIRES

UNGUENTO DE SLOAN

Para el tratamiento de costras, manos o caras agrietadas

STOMALIX SAIZ DE CARLOS

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

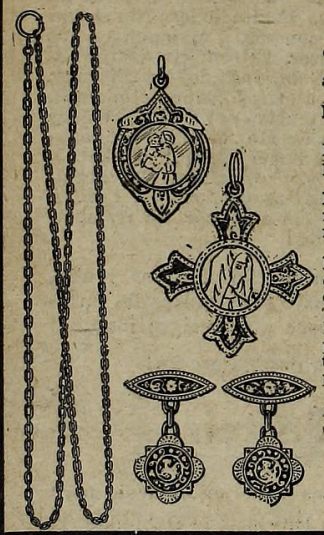
DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACEDÍAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
FLATULENCIAS
DIARREAS EN NIÑOS y Adultos que, a veces, alternan con
ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
DISENTERÍA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños, incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso. 34 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES.

Venta: Serrano 30, Farmacia MADRID y principales del mundo

Santa Rosa de Eibar



dispone de un rico surtido en artículos para obsequios, propios para tan celebrada fecha.

Nº 4—**Cadenita** de oro 18 k., precio excepcional, a..... $ **10.-**

Nº 183—**Medalla "Eibar"**, damasquinado en oro 24 k. y aplicaciones de nácar, a..... $ **16.-**

Nº 199—**Cruz "Eibar"**, damasquinado en oro 24 k. y aplicación de nácar, a..... $ **16.-**

Nº 179 P — **Gemelos "Eibar"**, para puño damasquinado, en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento, a pesos **12.-**

Rechace las imitaciones cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

Único Concesionario en la Argentina:
RAMON CODINA
TACUARÍ, 24 Buenos Aires



—¿Has sabido lo de Cachirulo? Antes de morir, le hizo jurar a su mujer que no volvería a casarse.
—¡Pobre Cachirulo! ¡Siempre tan buen amigo de sus amigos!

— Pero hombre, ¿por qué sales de casa con tres paraguas?
— Mira, uno lo dejaré olvidado en el tren, otro lo olvidaré en el restaurant, y el otro, por si acaso llueve.

— Cuidado que es mala esta comedia; no sé como no la silban.
— Es que no se puede silbar y bostezar a un mismo tiempo.

Yo de niño tenía una desgracia horrible con mi padre. Si andaba mucho me decía:
— Pero, hombre, no piensas más que en gastar las botas. — Voy, y me siento y me dice: — Eso es, a gastar los pantalones.
— Pues ¿qué quiere usted que haga, papá?
— Ponte a hacer barra fija, y no gastarás la ropa. Gástate las manos, que son tuyas.

— ¿Está en casa el dueño?
— Sí, señor; pasen, pasen y tomen una silla.
— Las tomaremos todas, porque venimos a embargar.



— ¿Hace usted ampliaciones de tamaño natural?
— Según, señora. ¿Es para usted?...

Fajas de Goma Pura



Si Vd. precisa una **FAJA DE ELÁSTICO O DE GOMA PURA**, puedo ofrecerle lo mejor y más elegante que se confecciona.

Desconfíe, señora, de las ofertas pintorescas que otros le hacen a más bajo precio de su costo. Mi casa, fundada desde hace 48 años, tiene cimentada su honestidad, lo cual es una garantía de la veracidad y conveniencia de sus ofertas.

Fajas de goma, desde $ 35.- a $ **12.-**

Fajas de elástico, desde $ 50.- a $ **6.-**

CORSETS y FAJAS SOBRE MEDIDA PARA OPERADOS, ESTÓMAGO CAÍDO, Etc., SEGÚN RECETA MÉDICA. Gran surtido de CORPIÑOS de varios modelos, desde $ 15.- a..... $ **1.50**

SOLICITE CATÁLOGOS

CASA
JOSÉ MATURI
LAVALLE 926
Unión Telefónica 2966, Rivadavia

AHORA

es la época más linda para pasar una temporada en las Sierras. El

EDEN HOTEL LA FALDA

tiene tarifa reducida hasta **$ 10** por pensión completa.

Informes y pedidos al **Eden Hotel, La Falda, F. C. C. N. A.,** o en **Buenos Aires, Bartolomé Mitre 552.**

U. T. 2159 Av.

¡Más barato que nadie!



$ 25

CLARA VOX BREYER
Hermosísimo gramófono, de claras y potentes voces, mueble lujosísimo en roble o nogal floreado, con máquina suiza niquelada y membrana fina.

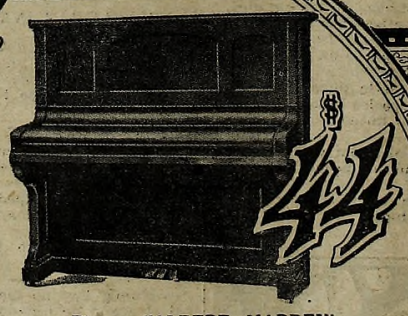
SUCURSALES
CÓRDOBA: San Martín 234
TUCUMÁN: 9 de Julio 90
LA PLATA: Calle 7 Nº 1079

Con el solo importe de una cuota haremos entrega de cualquier instrumento, aceptando el pago de las demás cuotas a largos plazos. Las solicitudes de crédito se despachan en 24 horas.

TODOS NUESTROS INSTRUMENTOS SON GARANTIZADOS

BREYER HNOS

FLORIDA 414 - Bs. AIRES



$ 44

Pianos "ALBERT MARBEN"
Regio piano de salón, de triple encordado, a tres pedales y armazón metálica.
Mueble de hermoso aspecto caoba o nogal. Voces soberbias, claras y afinadas.

SUCURSALES
B. BLANCA: San Martín 252
MENDOZA: San Martín 1251
PARANÁ: Gral. Urquiza 525
CONCORDIA: E. Ríos 664

Pianos Breyer

Un mal día

Por

ESTEBAN JOLICLER

AQUEL día fué verdaderamente desgraciado para el pobre Teodoro.

Empezó por la mañana.

Lily, su hermanita, que es la criatura más fastidiosa de la tierra, se entretuvo en ponerse clavos en los zapatos para romper pronto las medias, a fin de que le compraran unas de color de carne que había visto. ¡Qué ocurrencia!

Teodoro, naturalmente, se apresuró a hacer notar a su mamá la increíble coquetería de su hermana. Aquella oficiosidad le valió una reprimenda. Se le llamó "cuentero", y se trató, con ayuda de razones — de argumentos, como dice papá,—muy complicadas, de probarle que había procedido impulsado por el deseo de que riñeran a la muchacha. ¡Qué injusticia!



"...Cree que sólo un animal..."

Un poco más tarde, jugando Lily en el comedor, deja caer el azucarero. Todo el mundo sabe que cuando se cae un azucarero, si es de porcelana, se rompe. ¿Creerán ustedes que Lily va a recoger y ajustar los pedazos, para hacerse luego la inocente y decir:

— ¡Yo no lo he tocado, mamá!... ¡No sé cómo se ha roto!...?

Lily es mucho más viva que todo eso.

Deja los pedazos en el suelo y desaparece.

¿Qué ocurre después?

"Se" cree que sólo un animal puede haber sido bastante ídem para no recoger y reunir los pedazos como si nada hubiera pasado. Entonces "se" agarra al perrito Tom, "se" le hace ver el azucarero y "se" le mete en la cabeza, a bastonazos, el respeto a la porcelana.

"Se" es papá.

En ese momento interviene Teodoro. Lo había visto todo, y, a riesgo de ser castigado por "cuentero", revela la verdad. ¡Quiere tanto a Tom!...

El bastón levantado sobre el perro permanece un segundo en el aire y cae luego sobre la espalda del muchacho.

— ¡Pedazo de estúpido! ¿No podías haberlo dicho antes?

Teodoro hace mal si cuenta las cosas y hace mal si no las cuenta. ¡Y aun hablan de la justicia de los padres!...

Pero eso no es todo.

Poco antes de almorzar llaman a la puerta. La mucama va a abrir, y vuelve diciendo:

— Señora: vienen de la tienda a cobrar la cuenta.

— Diga que no estoy.

— Está muy bien.

Teodoro oyó ese diálogo desde su cuarto y no lo olvidó, pues le habían enseñado a que debe sacarse provecho de todo lo que se oye.

Poco después fué la mucama a llamarlo:

— Dice la señora que vaya a dar la lección de piano.

— Dígale a mamá que no estoy — dijo el muchacho con aire displicente.

La mucama se fué sorprendida.

Dos minutos después entraba la mamá.

— ¿Cómo es eso?... ¿Qué contestaciones son esas?...

Y patatín y patatán... En fin, ya saben ustedes todo lo que los papás dicen en esos casos.

De todo eso resulta esta verdad: que los mayores "dicen lo que quieren"; pero los niños "no deben mentir nunca". A Teodoro lo dejaron sin postre, y Lily se comió su parte.

Por la tarde fueron visitas; preguntaron por Teodoro y por su hermana, y los agasajaron y abrazaron. Sin embargo, no fué posible conseguir que el muchacho se acercara a la señorita Coeurdelière, y como ésta le preguntara la razón:

— No me acerco porque huele usted muy mal — contestó Teodoro, con la franqueza cuyos principios le habían inculcado por la mañana.

Todos se rieron, y la vieja solterona abrió los labios, y enseñando dos hileras de dientes amarillos, se esforzó por sonreír.

— ¡Qué muchacho tan divertido! — dijo. — Toma, Teodorito; toma esto en premio de tu graciosa salida.

Y le dió un cucurucho de bombones, que el muchacho se comió en un santiamén.

Aquella era la primera vez que recompensaban lógicamente su conducta.

Pero lo llamó su mamá, y de una vigorosa bofetada le puso la mejilla derecha más encarnada que un pimiento. Luego, a guisa de explicación:

— Así aprenderás — le dijo — a comerte lo que te dan sin darle la mitad a tu hermana.

Teodoro lanzó a Lily una mirada muy elocuente.

— Bien hecho... ¡Por goloso!... — dijo la muchacha. — Entre hermanos hay que compartir siempre lo que a uno le dan.

Teodoro quedaba una vez más derrotado.

— ¡Dios mío! — pensaba. — ¡Qué difícil es acertar lo que tiene uno que hacer!

Este amargo pensamiento lo dejó triste para el resto del día.

Fué un rato a casa de su tío, pero demostró tan mal humor, que el tío se vió obligado a sacudirle un par de pescozones.

Sin embargo, como el tío no era malo, le dió algunas chucherías, como hacía siempre que iban sus sobrinos a visitarlo.

Por eso, cuando la mucama fué a buscarlo y lo llevó a su casa, Lily se apresuró a salirle al encuentro.

— ¿Qué te ha dado el tío, Teodoro? — le dijo. — Ya sabes lo que ha dicho mamá. Tienes que darme la mitad.

Teodoro sonrió.

— Mamá tiene razón — dijo. — Por lo tanto, voy a darte la mitad de lo que me ha dado mi tío.

Dió un paso hacia atrás, y con todo el vigor de su brazo extendido dió a Lily la mitad del más hermoso par de pescozones que había recibido en su vida.



DEPORTIVAS

.....

.....

—¿Contaremos mañana con María Luisa?

—¿Porque no?

—Sus dolores, su genio, su reuma... en fin Vd. lo sabe. María Luisa vive a fuerza de calmantes...

—Eso es historia antigua. La chica es otra desde que el Doctor Bermúdez y yo, la convencimos que debía tomar los **Tuil**.

—¿Los toma todos los días?

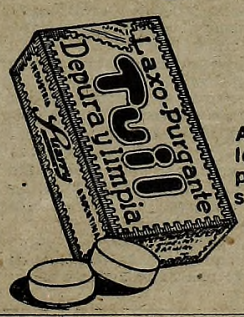
—Al principio sí, pero al poco tiempo empezo a ponerse tan bien que ahora toma dos a lo sumo por semana... y contentísima.

—¿Y los calmantes? En su lindo cuartito tenía una colección de drogas que había que ver.....

—Ahora ni se acuerda, y verá como mañana irá al Golf, tan fresca, alegre y comunicativa como en sus mejores días.

.....

UNO REFRESCA **Tuil** DOS PURGAN



A cualquier hora que tome un sello **Tuil** le producirá un suave efecto refrescante, procurándole una buena evacuación de seis a siete horas después.

Departamento Nacional de Higiene
Certificado N.° 937 - Venta Libre

EN TODAS LAS FARMACIAS



Como si fuera un demonio que lo pinchara cada vez que se sienta

Así es el martirio de los que sufren de almorranas o hemorroides: no tienen ni un instante de paz, no pueden caminar, no pueden sentarse, sin sufrir atrozmente, y esto por años y años, siempre padeciendo.

Desde la primera aplicación de Ungüento de Doan, la irritación se calma, trátese ya de almorranas ciegas, ardorosas, internas, exteriores o sanguinolentas. Es raro que una cajita no sea más que suficiente para hacer desaparecer toda molestia. El Ungüento de Doan es igualmente eficaz en los casos de erisipelas, manchas escorbúticas, herpes, comezón o picazón. Calma cualquier irritación de la piel. Bastan unas cuantas aplicaciones para verse libre de los sabañones.

Miles de personas certifican que deben al Ungüento de Doan su liberación y cura de molestas y dolorosas enfermedades. El Ungüento de Doan es seguro y económico. Hállaselo en todas las farmacias.

De resultados positivos en los más distintos casos.

Ungüento DOAN

Fíjese en el nombre "DOAN"

Funerales de la rosa a la luz de la luna

(Continuación de la pág. 5)

en el silencio de la gran noche lunar.

¡Oh, cómo corrieron hacia mí todas las sombras en pena, y se inclinaron hacia mi pobre rosa muerta, cada vez más pálida bajo la luz del astro del silencio! Aquellas sombras formaron el cortejo callado, que, lentamente, seguía mis pasos por el sendero que se perdía en la lejanía de las tumbas, como en una ansia de infinito...

Calló la brisa, y los perfumes de las flores, detenidos en la repentina calma nocturna, se fueron concentrando en esa esencia de recuerdo que exhalan las corolas secas en los libros de amores antiguos: ¡era el incienso funerario que el ansia votiva de sus hermanas ofrendaba a la rosa de mis ensueños, ¡ay!, asesinada por la traición!

¡Oh, aquel rincón de sosiego perenne, donde dejé para siempre los despojos de mi adorado ensueño! ¡La tierra negra abrió su sombra de misericordia para acoger las leves hojas mustias que parecieron exhalar un gemido de adiós a una visión fugaz que pasó, iluminando la noche!

¡Y después que desde lo más oculto de la umbría de mirtos y laureles un ave funérea cantó los responsos de la rosa, la tierra compasiva, ella sola, sin que fuerza extraña la moviera, fué cubriendo la fosa donde quedó todo lo que restaba de mi ensueño, y que ahora duerme para siempre, para siempre!...

¡Oh, cómo subirá de la tierra negra, en las noches de luna, el espíritu acongojado de mi pobre muerta, y ambulando por la penumbra azulada, se estremecerá en el anhelo único de que toda su mísera parvedad se evapore en un suspiro de plegaria, en un murmullo de céfiro, en un efluvio perfumado!...

ESPÍRITU purificado por todos los dolores, que después de haber vertido todas tus lágrimas, esperas en silencio que la gran Misericordia venga a traerte el reposo definitivo, ¡ven! Sólo a ti, a nadie más, enseñaré la ruta de la isla donde reposan los muertos ensueños...

El arte de realizar elegancias económicas

(Continuación de la pág. 12)

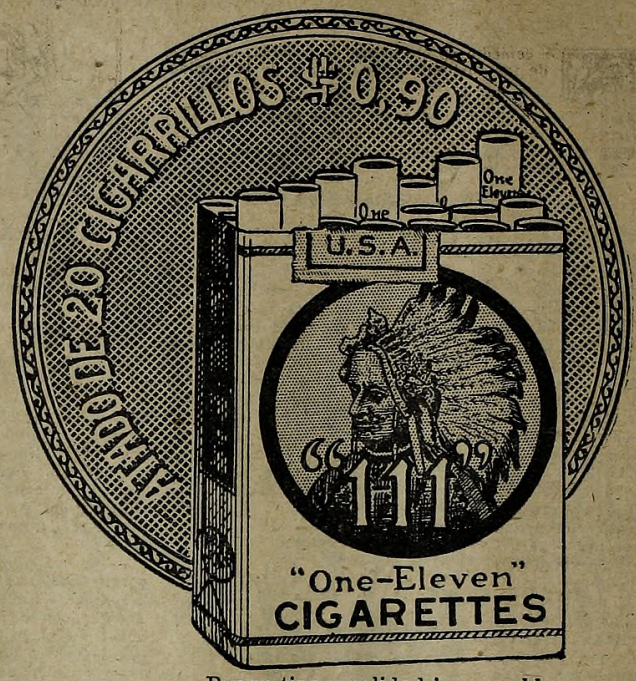
Sobre la misma falda se puede llevar un vestido de encaje, por ejemplo.

El primer modelito del segundo grupo es de reps adornado con botones. Diminutas alforzas le dan la necesaria amplitud.

Y por último, he ahí un vestido de kasha color bois de rose, cuyos puños y pechera aparecen adornados con encaje, que se puede reemplazar cuando se desee variar el aspecto del modelo, con crêpe Georgette o con muselinas estampadas.

Esos detalles siempre dan realce a la belleza de las toilettes y contribuyen muy eficazmente, cuando llega el caso, a las transformaciones. A propósito de ellas, me apresuro a aconsejar a mis lectoras que siempre prefieran las telas obscuras, como el azul marino, las que pueden ser adornadas con organdí de colores vivos, con encajes, etc., que dan a los trajes, en un momento dado, una apariencia diametralmente distinta. Los cinturones de gamuza, dicho sea de paso, son también en este sentido recursos admirables.

Y ahora, gentiles lectoras, ¿puedo creer que mi pregunta ha merecido de vuestra parte una entusiástica afirmativa?



Por su tipo y calidad **insuperables**

Importadores: BLANCO Y PEREIRA. Cerrito 1015



Los bombones

importados por IRIS BLANC, SON PURAS MARAVILLAS; la persona que espere un regalo de Vd. lo sabe muy bien.

IRIS BLANC

Bomboneria de Luxe

Fundada en 1899

CANGALLO 715 — U. T. 38-6741 Mayo

Suc. FLORIDA 487 — U. T. 31-0799 Retiro

BUENOS AIRES



NEGRITO
Marca Registrada

En las Mesas Distinguidas y de Buen Gusto Impera el

Dulce
(tipo Inglés)
GARTMORE

Tanto por la frescura y selección de la fruta como por los métodos caseros empleados en su preparación, el Dulce (tipo inglés) GARTMORE resulta el postre más sano, más agradable y más apetecido por niños y mayores.

Los Frascos de Dulce GARTMORE son herméticamente cerrados y vienen envueltos en papel "Cellophane" que los aisla de todo contacto, agregando una más alta nota de higiene a las condiciones de preparación y conservación de este Dulce.

Da satisfacción a todos los gustos, pues lo hay de la siguiente variedad de frutas: Guinda, Durazno, Ciruela, Naranja, Higo, Damson, Frutilla, Jalea de Manzana, Tomate en Jalea de Manzana.

¡Pruébelo y Verá como lo Adopta!

LOCKWOOD & Co. — Rivadavia 654
Buenos Aires

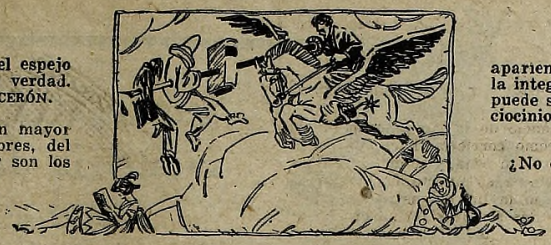
¡¡Sálvese!!

DEPURANDO A TIEMPO SU SANGRE CON GIROLAMO

PAGLIANO

Solicite Folleto Explicativo a su Unico Representante

Bolivar 1072 — E. FREY — Buenos Aires



Alrededor del teatro

La comedia es el cuadro de la vida, el espejo de las costumbres, la imagen de la verdad.

CICERÓN.

Las obras que un autor hace con mayor placer son, muchas veces, las mejores, del mismo modo que los hijos del amor son los más hermosos. El teatro refuerza las costumbres o las cambia. Corrige el ridículo o lo propaga. Lo hemos visto, sobre todo en Francia, operar esos dos efectos uno tras otro.

CHAMFORT.

—¿Habéis visto alguna vez una obra teatral representada íntegramente y de un modo perfecto?

—¡Hombre, no recuerdo!... Pero, sí. Una vez, por actores mediocres, y una obra muy mediocre.

DIDEROT.

Mi autor preferido es el que me hace ver el mundo en el cual vivo y que pinta lo que me rodea; aquel cuyos relatos interesan mi corazón y me encantan tanto como mi vida doméstica que, sin ser un paraíso, es, sin embargo, y para mí, la fuente de una felicidad inexpresable.

GOETHE.

A un periodista muy espiritual se le preguntaba si realmente pensaba todo lo que escribía sobre las obras de teatro nuevas. "El público — respondió — anhela que se le dé una opinión, y a mí me dan un sueldo para dar mi opinión sobre las obras nuevas. Siempre doy una, pero no es la mía, porque ésta sería más costosa.

ALFONSO KARR.

La vanidad del autor teatral tiene semejanza con la demencia de ese loco de Corintio, que estaba convencido de que el Sol había sido hecho para alumbrarle únicamente a él.

Un crítico juzga siempre de acuerdo con el público. Acepta la opinión, en vez de ser él quien la dé.

GONCOURT.

Un casamiento con una trágica parece todavía posible. Para un hombre que todavía guste del sueño de Atalia puede serle agradable tenerlo siempre bajo la mano.

HENRI ROCHEFORT.

El hombre sólo tiene un pensamiento: vengarse del placer que le dan. De ahí surge su desprecio hacia los cómicos.

Ese ser me encanta, me divierte, me distrae, me enseña, me consuela, me ensancha el ideal, me es agradable y útil. ¿Qué mal puedo devolverle? La humillación. El desdén es la bofetada a distancia. ¡Abofeteémosle! ¡Me agrada, es infame! ¡Me sirve, lo odio! ¿Dónde hay una piedra para que se la tire? Fraile, ¡dame la tuya! Filósofo, ¡dame la tuya! Bossuet, ¡excomúlgalo! Rousseau, ¡insúltalo! Orador, ¡escúpele las piedras de tu boca! Oso, ¡lánzale tu adoquín! ¡Lapidemos el árbol, machuquemos el fruto y comámoslo! ¡Bravo y abajo! Recitar versos de un poeta es ser pestiferado. ¡Histriones! Pongámosle unas trabas a sus éxitos. Terminemos su triunfo en una silbatina. ¡Que junte la muchedumbre y que cree la soledad! Y de ese modo es cómo las clases ricas, llamadas de alta sociedad, han inventado para el cómico esa forma de aislamiento: los aplausos.

VÍCTOR HUGO.

El autor debe callar cuando su obra comienza a hablar.

El genio dramático que ha alcanzado su plena madurez es un todo terminado, sin imperfecciones, sin lagunas; es el artista verdaderamente libre, que no puede hacer otra cosa que pensar simultáneamente en todas las ramas particulares del arte; es el mediador que reconcilia los dos mundos, tan opuestos en apariencia, de la poesía y de la música; restaura la unidad, la integralidad de nuestra facultad artística, unidad que no puede ser adivinada por la inteligencia ni deducida por raciocinios, pero que quiere ser demostrada por actos.

NIETZSCHE.

¿No es verdad que un crítico teatral se asemeja un poco a un eunuco que dictase cursos de generación comparada?

PEDRO VERON.

El actor revela al mundo entero el secreto de su existencia.

Habita en una pieza que sólo tiene tres paredes. La que falta, es la de su vida privada. El público penetra en ella todas las noches.

Ahí, delante de una muchedumbre que varía de una a mil personas, el actor detalla sus pequeñas intimidades, exhibe su mujer, su amante y su mentalidad; bebe, llora, ama, come y mata sin sentir vergüenza alguna.

RIP.

En el teatro todas las tonalidades se pierden. Sólo lo sonoro tiene probabilidades de llegar hasta los oídos del público. Bien lo sabía Corneille. Sus réplicas lapidarias son modelos de estilo escénico. Pero no lo alabo tanto porque haya encontrado palabras sublimes que levantan el entusiasmo, como por haberlas empleado con cierta discreción, pues en esta clase de ejercicios lo más difícil es saberse detener a tiempo.

—¿Qué quisiera que hiciese contra tres?

—¡Que muriera!

Es hermosísimo, y esto podría continuar indefinidamente. Valerio respondería:

—Pero, era vuestro hijo.

Y el viejo Horacio contestaría en un aullido:

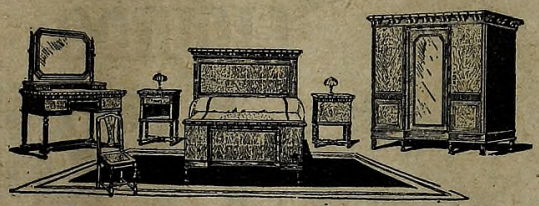
—¡Mi hijo! ¡Ya no lo es más!

Imaginaos un largo chisporroteo de respuestas chocadas así, y eso es el delirio en la sala. El método es cómodo, y tenemos que confesar que Corneille puso en él gran discreción.

ANATOLE FRANCE.

Una frase de una obra ha gustado. ¡Es mía!, dice el actor a sus amigos y conocidos. ¡Es mía!, asegura el director escénico, sonrojándose modestamente. ¡Es

(Continúa en la pág. 50)



Juego de Dormitorio "Hércules"

de roble patinado a cera y raíz de nogal, lustrada; ricos interiores de roble, compuesto de: 1 Ropero de 3 cuerpos, desarmable, de 2 mts. de ancho por 2 de alto, con luna biselada; 1 Cama cameta de 1.55 de ancho con colchón elástico especial; 1 Toilette con amplia luna biselada y tapa de cristal, 2 mesitas de cabecera (una abierta y otra cerrada), ambas con tapa de cristal, y 2 sillas, a..... $ 2.100

Usted debe aprovechar esta oferta porque obtendrá al hacerlo un valor superior al que se fija en precio. Se trata de MUEBLES LURASCHI, es decir: ESTILO PROPIO, CONSTRUCCION SOLIDA, EBANISTERIA FINA, ACABADO PERFECTO, GARANTIA AMPLISIMA, PRECIO DE OPORTUNIDAD. Quien compra Muebles Luraschi, sabe lo que compra.

J. Luraschi

MUEBLAJES-TAPICERIA-DECORACIONES

SUIPACHA 284 - Bs As



En toda la casa...

En toda la casa, dentro y fuera de la misma, hay resplandecientes objetos de bronce y de cobre.

Use "BRASSO", y cada uno de esos objetos metálicos, por sus fulgurantes destellos, le dirá cuán eficaz es "BRASSO".

BRASSO

Para limpiar y pulir Metales.

Importadores: J. F. MACADAM & Cía.
Balcarce, 326 — Buenos Aires

UN AVISO EN "EL HOGAR" JAMAS PASA INADVERTIDO

El Nuevo Peerless

Modelo 6-80



Señala una nueva etapa en la industria de los automóviles.

En él se combinan con singular maestría, todos los refinamientos que tienden a acentuar la elegancia y la comodidad del automovilismo moderno.

Sedan 6-80, $ 7.200.— m|n. s|w Bs. As.

Construído por un fabricante dedicado exclusivamente a la producción de **automóviles finos**, es el **Peerless 6-80,** en aspecto, en calidad, en funcionamiento y en prestigio, el coche que no tiene paralelo entre los automóviles de su categoría.



Haga una visita a nuestro Salón Exposición.

Solicite Catálogo Ilustrado.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

OBIGLIO é HIJOS

8ME MITRE 1215 BUENOS AIRES

Doble Faeton 6-80, $ 6.500.— m|n. s|w Bs. As.

Para Agentes de prestigio y responsabilidad, capaces de representar el PEERLESS, tenemos plazas disponibles.



LOS

CACHETS FUCUS

están consagrados para combatir la GRIPPE, INFLUENZA, RESFRIOS y DOLORES DE CABEZA.

Tolerados perfectamente por los organismos más delicados por su fórmula compensada.

En las farmacias

La cajita de 1 cachet: $ 0.20
„ „ „ 10 „ „ 1.50

LABORATORIO FARMACEUTICO FUCUS ARGENTINO



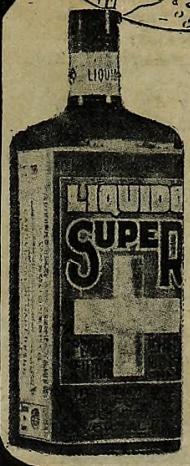
LIQUIDO SUPER

DESINFECTANTE

Poderoso desinfectante

Desodorizante universal

Preparación racional del Dr. PABLO CAIVANO



ES EL ANTISÉPTICO MÁS PODEROSO CONOCIDO HASTA LA FECHA Y UN DESINFECTANTE IDEAL

No es tóxico ni irritante ni cáustico. Usado en todos los hospitales y recetado por todos los médicos.

NO MANCHA LA ROPA. — ESPECIAL PARA LAVAJES ANTISÉPTICOS Y OBSTÉTRICOS

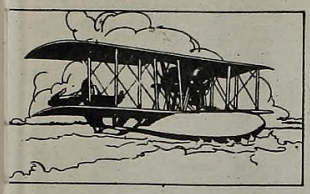
Insubstituible en la toilette íntima y Preservativo de las Enfermedades de la MUJER: Metritis, Flujos, Resultas de parto, etc.

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

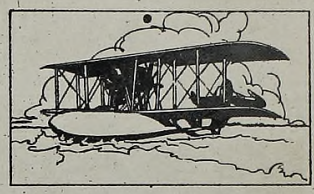
Solicite folletos a:

Cía. de Productos Químicos "SUPER", S. A.

ALSINA 2054 — Buenos Aires



Actualidades gráficas



Los héroes del día



DUGGAN Y OLIVERO

(De una instantánea tomada en Montevideo por nuestro corresponsal fotográfico señor Adami, al llegar los aviadores a aguas del Plata.)

El final del raid

ALGUNAS ESCENAS DEL ENTUSIASTA RECIBIMIENTO



FOTO CABADA

La muchedumbre, estacionada en los murallones del Yacht Club Argentino, esperando la llegada de los aviadores

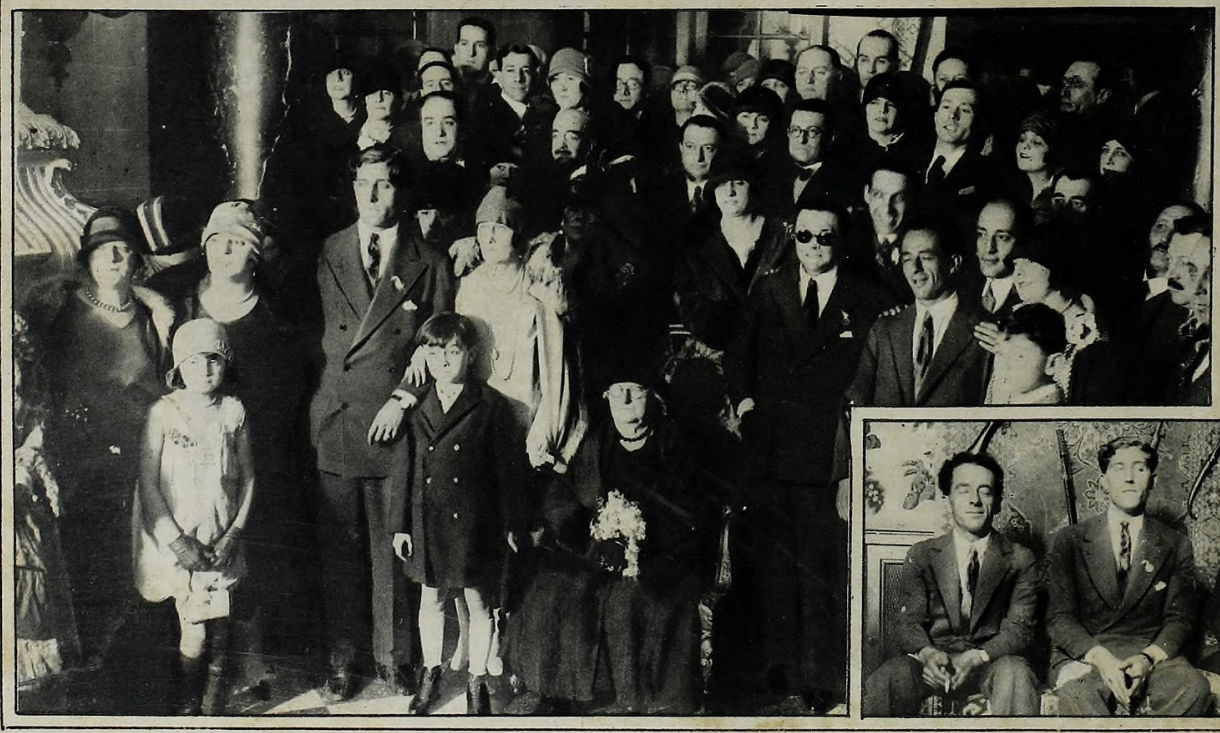


FOTO AMORÓS

El momento emocionante en que la señora de Duggan abraza a su hijo, al subir los aviadores a bordo del Garibaldi

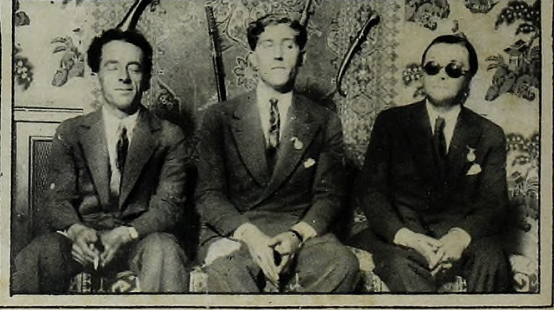


Lunch ofrecido a los aviadores en el Automóvil Club, el día de su llegada



En la casa de la familia de Duggan. Las señoras de Duggan y Olivero, con sus intrépidos hijos y las numerosas familias que pasaron a saludarlos el día en que finalizaron su heroico vuelo

FOTO CABADA



Los tres héroes del raid: Olivero, Duggan y Campanelli

FOTO CABADA

Agasajos a los aviadores

VARIOS ACTOS CELEBRADOS EN SU HONOR



FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

La manifestación de la noche del viernes, frente a la casa de Duggan



La madre de Olivero, rodeada de los vecinos de Temperley que fueron a tributarle un homenaje colocando en su casa una placa conmemorativa, de bronce



FOTO PADILLA

El aviador Olivero dirigiendo la palabra al público en el acto del homenaje que le tributó el vecindario de Temperley por la hazaña en que tuvo tan valiente participación



FOTO PADILLA

Un aspecto de la manifestación cívica del domingo, organizada por la Comisión de la Juventud Hispanoargentina, al desfilar por la Avenida de Mayo

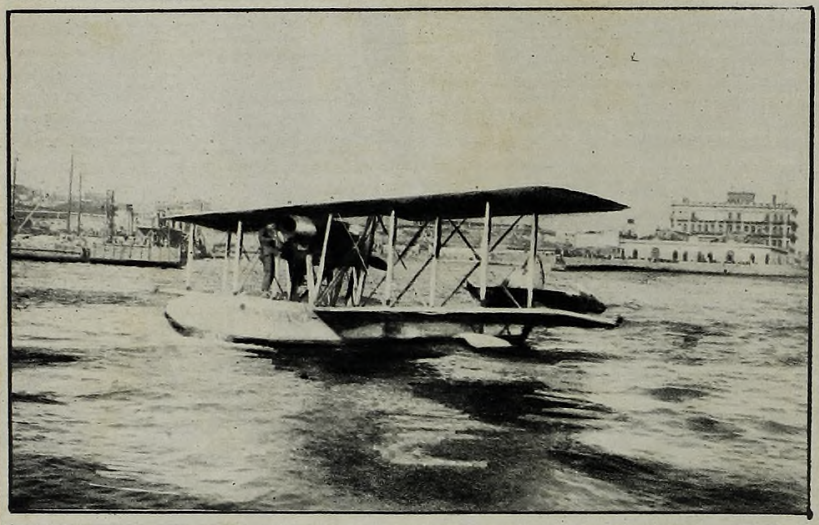


FOTO CABADA

Duggan y Olivero, acompañados por la madre de Duggan y un grupo de distinguidas señoritas, en el te y baile ofrecidos el día 15, en el Plaza Hotel, en honor de los aviadores

La etapa de Montevideo

ECOS DEL RECIBIMIENTO TRIBUTADO A NUESTROS BRAVOS MUCHACHOS



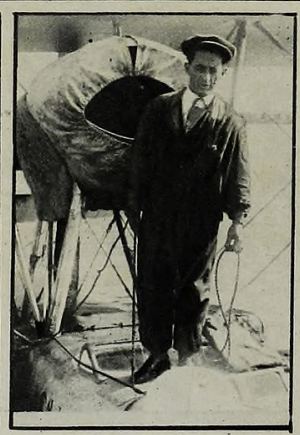
El "Buenos Aires", en el momento de acuatizar en la bahía de la vecina capital



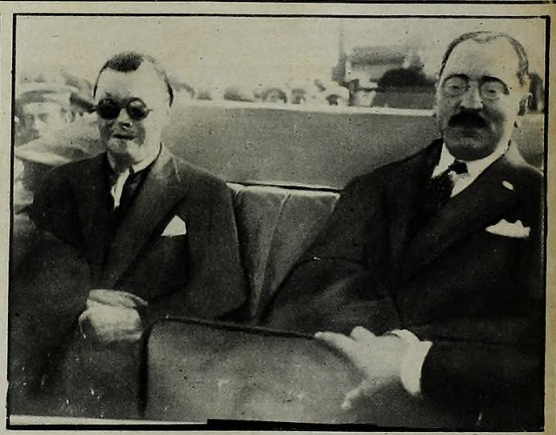
Olivero, a bordo del "Uruguay", rodeado de público y familias que concurrieron a saludarlo



Duggan acompañado del Capitán del Puerto, en la lancha que condujo a los aviadores a bordo del crucero "Uruguay" inmediatamente después del acuatizaje



Campanelli, posando para "El Hogar", momentos antes de abandonar el hidroavión



El doctor Sayagues Lasso, presidente de la comisión de homenaje, acompañando a Olivero en el carruaje en que se trasladaron al Parque Hotel



La muchedumbre que invadió los murallones de la dársena esperando la llegada de los aviadores argentinos



FOTO ADAMI

Parte de la selecta concurrencia al baile dado en honor de los aviadores en los salones del Club Argentino

Nuestro gran mundo: Las novias



FOTO WITCOMB

Señorita Lucrecia Travers Campos Urquiza, que ha formalizado su compromiso con el señor Orlando Williams Alzaga



FOTO WITCOMB

Señorita Teodelina Lezica Alvear, el día de su enlace con el señor Fernando de Carabassa



TO VAN RIEL

Señorita María Esther Jordán, que contrajo enlace con el señor Juan Carlos Bidart Malbrán.



Señorita Ema Molino Pico, cuyo enlace con el señor Héctor Sáenz Quesada, se realizará el 28 del corriente

FOTO WITCOMB



FOTO KASAY

Señorita Carmen Vega, que ha formalizado su compromiso con el señor Raúl Merea Elordi



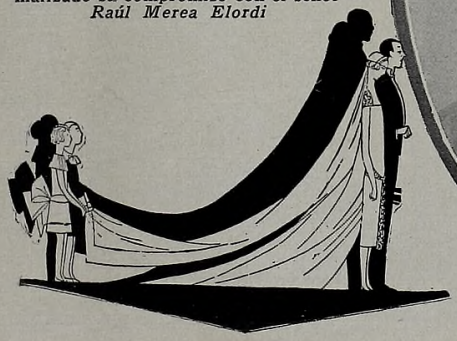
FOTO REFFO

Señorita Clotilde Díaz Villafañe, cuyo enlace con el Dr. Guillermo Mackinlay, fué bendecido recientemente



FOTO WITCOMB

Señorita María Isabel de Gainza, que contrajo enlace con el doctor Raúl M. Rodríguez



Actualidades de Rosario

ECOS DE LA VISITA DEL MINISTRO DE INGLATERRA



La esposa del ministro de Inglaterra, lady Robertson, acompañada con damas de la sociedad británica, después del banquete que fué ofrecido en honor de aquélla y de su esposo, Mr. Robertson



El ministro inglés, míster Robertson, y su esposa, efectuando una visita a la iglesia de San Bartolomé



Damas y caballeros de la colectividad británica, en el Palace Hotel, con motivo de la fiesta organizada en honor del ministro y su esposa

FIESTA SOCIAL EN EL COLÓN



Mesa ocupada por las señoras de Baraldi, Fierro de Gómez y Ortiz Gronet y el doctor Baraldi, en la reunión social celebrada en el teatro Colón por la Sociedad de Beneficencia a favor de su obra



Cabecera de la mesa ocupada por las señoras del Solar de Constanti, Guerra de Schleisinger, Carreras de Aldao, Navarro de Paz y de Urdañiz, ministro de la Nación señor Mihura, gobernador señor Ricardo Aldao, ministro señor López y doctor B. Vasallo

EN LA EXPOSICIÓN RURAL



El gobernador doctor Ricardo Aldao y su comitiva, presenciando el acto de la adjudicación de premios por el jurado de la Exposición Ganadera

DEMOSTRACIÓN



FOTO MARTÍN

Acto demostrativo celebrado en el Club Español en honor del ex presidente del mismo, señor Ricardo Ortega

Las actrices bonitas



FOTO MONTARCHINI

Haydée Urbani, dama joven de la compañía italiana que actúa en el teatro Cervantes



FOTO F. BIXIO Y CÍA.

Carmen Lemus, primera figura del teatro Sarmiento



FOTO F. BIXIO Y CÍA.

Catalina Bárcena, prestigiosa actriz española que ha tenido en Buenos Aires una brillante actuación

Informaciones de la semana

EXPOSICIÓN ARTÍSTICA DE MADAME ROBIQUET EN EL SALÓN WITCOMB



FOTO WITCOMB

"La lavandera", uno de los cuadros de la pintora francesa madame Robiquet

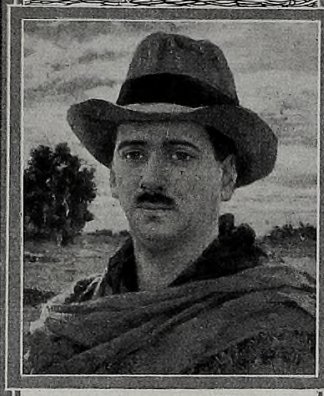


FOTO WITCOMB

"Don Francisco Roverano en la estancia", óleo de la misma autora



FOTO WITCOMB

"El chico del mayordomo"



FOTO WITCOMB

Madame Lucas Robiquet, pintora francesa, que el 23 del corriente inaugurará en el Salón Witcomb una exposición artística sobre motivos nacionales

CÓRDOBA

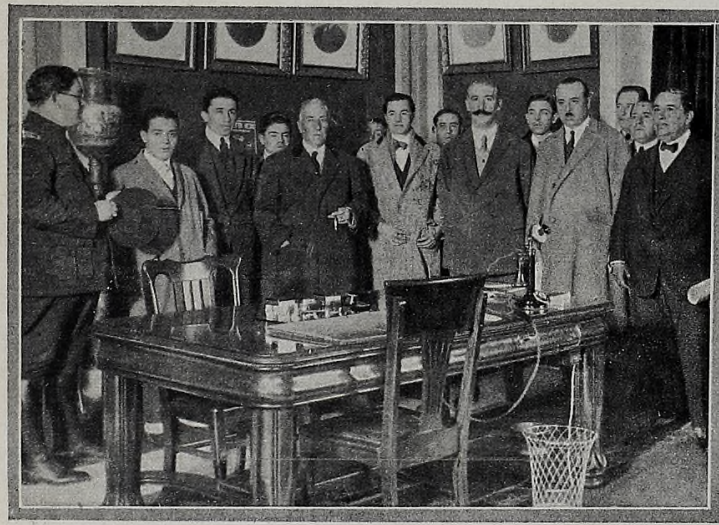


FOTO TERNENGO

Acto de la entrega de premios a los empleados de policía que se distinguieron en el desempeño de sus funciones

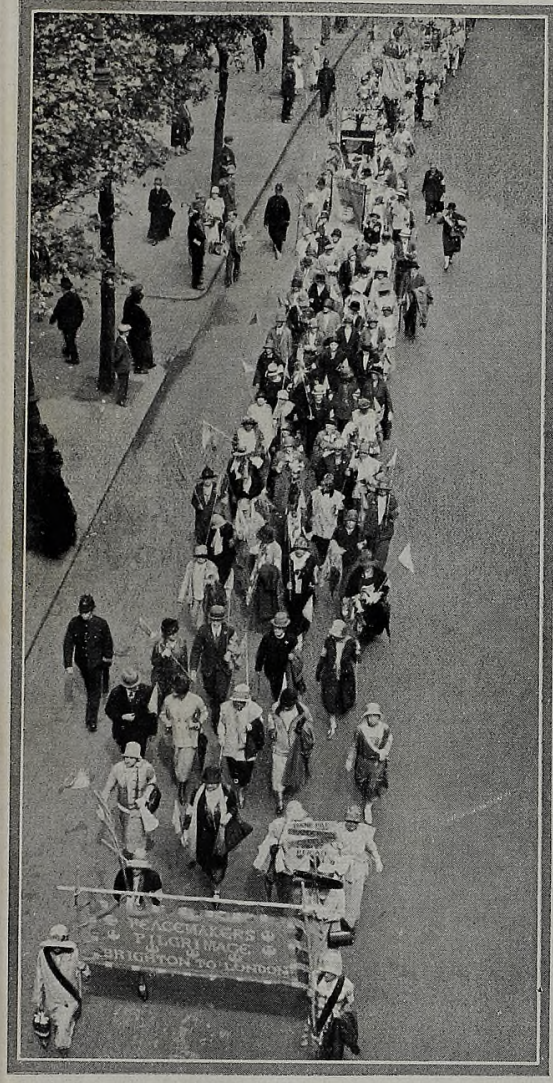


FOTO TERNENGO

Grupo de señoritas de la sociedad cordobesa, que tomó parte en el festival a beneficio del Hospital de Niños

El feminismo en acción

GRAN MANIFESTACIÓN DE MUJERES PACIFISTAS





Momento de la ceremonia simbólica en que ofrecen sus presentes a la Paz las peregrinas de todas las partes de las Islas Británicas que concurrieron a la gran manifestación organizada para protestar contra las guerras

Cien mil mujeres participaron en la manifestación pacifista efectuada en el Hyde Park de Londres, el día 19 de junio último. Nuestro grabado representa una vista de conjunto de una parte de la columna, en la que abundaban los símbolos y estandartes



La mujer que, simbolizando la Paz, encabezaba la gran manifestación pacifista, la más grande demostración femenina que haya tenido lugar en todos los tiempos. Cada peregrina llevaba un brazal con la figura de una paloma blanca, como emblema de la paz

FOTO SPORT GENERAL

CONGRESO FEMINISTA INTERNACIONAL



FOTO CONSORTIUM DE PRESSE

Las delegadas al último Congreso Feminista Internacional celebrado en París, en una de las galerías bajas del Elíseo, después de haber sido recibidas por el Presidente de la República



FOTO PRESSE ILUSTRÉE

Una de las congresistas, Mme. Bougle, en la biblioteca fundada por ella en París, la única biblioteca feminista existente en Europa



FOTO PRESSE ILUSTRÉE

Grupo de feministas norteamericanas, que forman el "National Woman's Party" de Estados Unidos, y que asistieron al congreso feminista de París como delegadas de veintiún estados

El chic femenino

Excentricidades de la moda



FOTO CENTRAL PRESS

"Honni soit qui mal y pense", expresa la leyenda de la pequeña herradura que luce esta original figura de mujer

El día del "Grand Prix", en París, pudieron admirarse "toilettes" tan extravagantes como la que aparece aquí

FOTO CONSORCIO



Desconcertante modelo de vestido, en círculos estampados, que pudo verse en las grandes reuniones hípicas de París

FOTO HENRI MANUEL





También llamó la atención, el día del "Grand Prix", este discutible modelo

FOTO HENRI MANUEL



CIGARRILLOS

43

PICCARDO & Cía. Ltda. S. A.

LIBRES DE TODO TRUST

Los trajes de novia destacan el insuperable encanto de su belleza y de su graciosa y sutil elegancia

Por BIJOU

¡CUÁNTAS inquietudes dulcísimas, qué hondas preocupaciones, cuántas emociones, qué de penas y alegrías antes de que llegue para la mujercita el ansiado momento de lucir el esplendente e inmaculado traje de bodas! Ese traje simbólico que representa el logro de la felicidad soñada y engalanada, con el cual la novia deja que su fantasía, desbordando dicha, se remonte a las regiones más elevadas para contemplar desde allí, como a través de una nube fantástica, por su ligereza y transparencia, todas las bellezas imaginables y todas las satisfacciones apenas concebidas en el romántico ensoñar. Y tan alto vuela la fantasía, tan arrobada está en su contemplación, que ni siquiera por un instante entrevé la posibilidad de esas flaquezas humanas que a cada paso interceptan la marcha hacia la ventura eterna.

Es el de la boda un gran día, único en la existencia. En la vida de toda mujer es la fecha culminante de la cual guarda siempre latente el recuerdo de sus emociones. Primero, es como un sueño de venturas nuevas, de alegrías desconocidas, de ritmos aun no sentidos y que apenas se vislumbran; después, es la emoción temblorosa, plena, turbadora. Y, más tarde, es un recuerdo, un gratísimo recuerdo saturado de esa melancolía que en un instante de evocación sentimental hace preguntar: "Cuando nos casamos..., ¿te acuerdas?"

El traje de novia, con la tímida majestuosidad de su porte y con los adornos simbólicos que dan realce a su belleza y a su significación, dijérase que condensa todos esos sueños, todas esas inquietudes y todas esas añoranzas. Es el que marca la etapa definitiva, el instante glorioso y trascendental. Su importancia siempre ha sido, es y será la misma. De ahí que la Moda no se decidiera a hacerlo pasible de innovaciones fundamentales. Claro está que, en su afán de embellecer a la belleza misma, ha decretado para el atavío nupcial algunos detalles en los que antes ni siquiera se pensaba, y que ahora contribuyen a hacerlo más bellamente sugestivo; pero, no obstante, el traje de novia continúa siendo siempre eso: el traje de novia.



Las perlas, que en la moda actual continúa siendo el adorno predilecto, intervienen con éxito indiscutible en las coiffures de novias. Como puede apreciarse en este grabado, armonizan admirablemente con los velos de encaje y de tules

Como el de ayer y como el de mañana, el de hoy es ese traje flexible y vaporoso que dijérase es una delicada nube de ensueño. Su inmaculada albura, símbolo de la pureza del alma de quien lo luce, continúa siendo la legendaria. Audaces innovadores insinúan tímidamente los trajes de color, pero no creo que las novias se decidan a aceptarlos, salvo que alguna, de espíritu excéntrico, abrigue el deseo de ser, hasta el día de su boda, de una originalidad muy poco recomendable por lo extremada.

Los lamés, los brochés, el satin, los encajes, el strass, las muselinas, los tules, todas esas encantadoras y preferidas telas se unen al compás de una deliciosa armonía para engalanar a la novia en el día de su boda. Trajes de satin adornados con encajes de plata y embellecidos por primorosos bordados de perlas; trajes de muselinas con visos de lamé y mantos de encaje de Venecia; trajes de encaje con transparencias de lamé, con velo de tules o de encajes plateados; trajes de lamé con bordados de plata y adornos de armiño; trajes de broché y de terciopelo, muy flexibles y de un brillo luminoso,

(Continúa en la pág. 44)



Las perlas intervienen en la coiffure de este traje como motivo principal del tocado. El traje es de crepe satin, y presenta la originalidad de dos colas superpuestas, una de crepe satin y la otra de crepe georgette. El velo es de tul

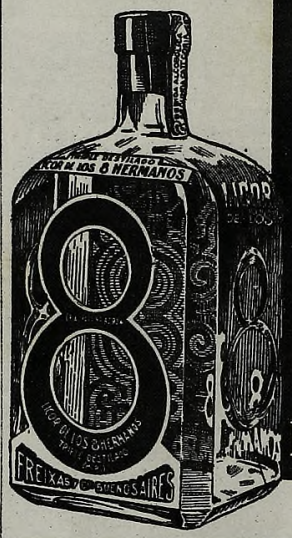


Elegantísimo traje de novia, realizado en crepe romain con transparencias de lamé. Está bordado en perlas y presenta un delicioso velo de tul

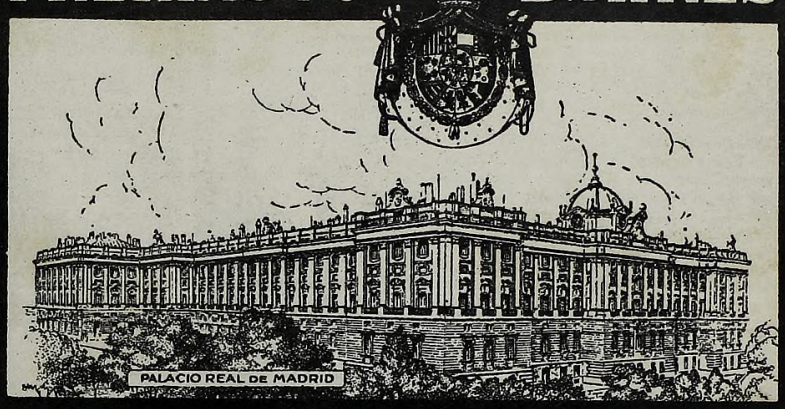


Traje de terciopelo, adornado con encaje plateado. El mismo motivo se repite en las mangas. En la cabeza, la novia luce un hilo de perlas gruesas, y a un costado, un lirio. La cola del vestido es de encaje plateado, y el velo de tul de ilusión

LAS CRIATURAS deberían estar medianamente gordas y criar grasa a medida que la consumen. Las criaturas delgadas, aun cuando lleguen a la edad de 18 o 20 años, corren peligro de contraer la tuberculosis u otra enfermedad agotante. Es una cosa espantosa cuando reflexionamos sobre el número de criaturas de ambos sexos que mueren por mala asimilación de sus alimentos. El alimento, aunque se tome en abundancia, no los nutre, no cría grasa ni imparte fuerzas. Para evitar este mal, para salvar las criaturas que las madres acarician, y los simpáticos muchachos y muchachas que principian a mirar al mundo con ojos llenos de esperanzas y ambición, debe siempre emplearse la **PREPARACION de WAMPOLE.** Su éxito es cosa decidida y resuelta. Miles de personas le deben su vida y salud. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. Para la reposición de niños pálidos, raquíticos y demacrados, especialmente los que sufren de Anemia, Escrófula, Raquitismo y Enfermedades de los Huesos y la Sangre, nada hay tan bueno como nuestra preparación. El Dr. Miguel Prota, Ex-Médico de la Maternidad del Hospital Rawson, de Buenos Aires, dice: "El médico que suscribe certifica haber usado con muy buenos resultados la Preparación de Wampole en muchísimos casos." Eficaz desde la primera dosis y basta una botella para convencerse. La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cía., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En todas las Boticas.



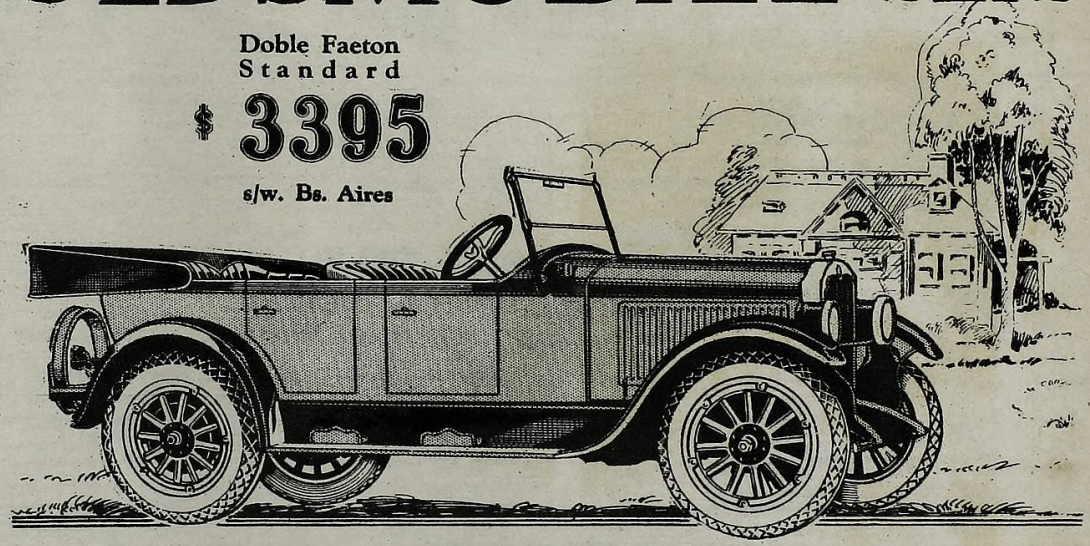
LICOR DE LOS 8 HERMANOS
FREIXAS Y CIA B. AIRES



PROVEEDORES DE LA REAL CASA

OLDSMOBILE SEIS

Doble Faeton
Standard
$ 3395
s/w. Bs. Aires



Potente, económico, confortable, suave como la seda...

ES tal la perfección con que se construye y se arma el OLDSMOBILE SEIS que este coche ofrece a los automovilistas las mayores ventajas que pueden exijirse de un coche de seis cilindros, aún entre los de precio más elevado. Proporciona un servicio perfecto con la mayor economía y brinda al viajero y al conductor un extraordinario confort. Es el auto preferido por los entendidos.

Pida una demostración o folletos descriptivos "H" gratis y sin compromiso al Agente local o a la

GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A.

ING. HUERGO 1167 — PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS — BUENOS AIRES



Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Mentolada

Refrescante y calma los dolores de cabeza
Produce pronto y grato alivio en los dolores neurálgicos etc.

Rehúsense los substitutos Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias

En las sierras de Alta Gracia



Señoritas de Casado Fynn, Sastre, Gondra y Seeber



El embajador de los Estados Unidos, Mr. Peter Augustus Jay, y su señora

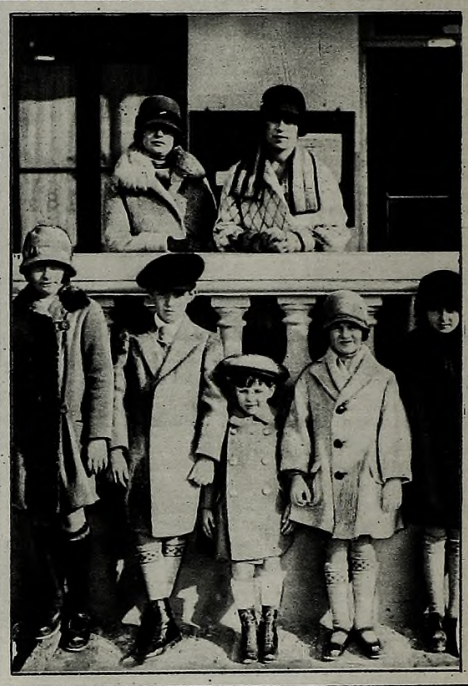


FOTO BIDA

Señoras de del Piano y Virasoro, y los niños de Buelink, Virasoro y del Piano

Señora:

En reunión con sus amistades, al obsequiarlas con te, café, leche o vino de postre, no olvide ofrecerles también estos exquisitos bizcochos, incomparables por su finura y riquísimo sabor.





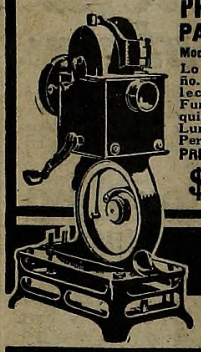
BIZCOCHOS CANALE

El Producto más genuino de la Industria Argentina

INTERESAN POR SU CALIDAD y PRECIO

EL CINE EN EL HOGAR

Para que ningún hogar se prive de contar con este instructivo y delicioso amigo, verdadero colaborador de la felicidad doméstica, la Casa MAX GLÜCKSMANN ha resuelto ponerlo al alcance de todos los presupuestos, rebajando su precio a..... $ m/n. 50.-



PROYECTOR PATHE-BABY
Modelo D (Reformado)
Lo maneja un niño. Repertorio selecto de cintas. Funciona en cualquier parte. Sólido. Luminoso. Nítido. Perfecto.
PRECIO REBAJADO
$ 50.-

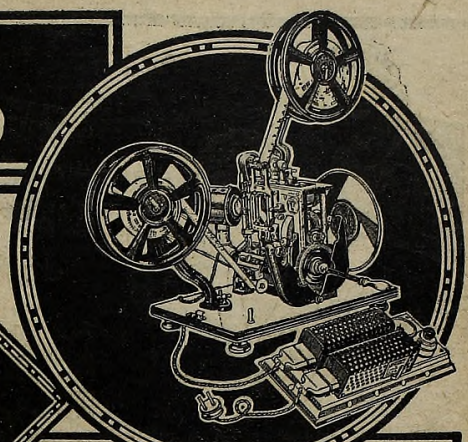
Reforme su antiguo PATHE-BABY
Un dispositivo que se aplica a los primitivos proyectores le permite pasar los nuevos films de 20 metros. PRECIO del DISPOSITIVO... $ **13**

CAMARA PATHE-BABY



Le permite tomar películas cinematográficas de todos los recuerdos y acontecimientos familiares, con la nitidez de los mejores films. Las películas se manipulan ahora como cualquier film fotográfico y se imprimen por contacto, lo que permite usar el negativo indefinidamente. PRECIO REBAJADO DE LA CÁMARA, CON ESTUCHE

m$n 95



PROYECTOR CINEMATOGRAFICO "CONTINSOUZA"

La forma más perfecta, práctica y económica del cinematógrafo en su aplicación a la enseñanza y en su uso en el hogar, las academias, establecimientos de campo y para profesionales o propietarios de pequeños salones o espectáculos ambulantes.

PARA TODA PELÍCULA UNIVERSAL. SE CONECTA A CUALQUIER TOMACORRIENTE. Cuadro luminoso y fijo de 2 m. por 2 ½ a 10 m. de distancia. Puede manejarlo un niño.

PRECIO, incluyendo 1.000 metros de films..... m$n 530

DISCOS DOBLES NACIONAL





SON LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

DUO GARDEL - RAZZANO
Con acompañamiento de guitarras RICARDO-BARBIERI

18176 Íntimas. Tango. Solo Gardel. Brignolo-Lacueva.
18176 Una lágrima. Tango. Solo Gardel. Cárdenas-Verona.
18178 Aquel cuartito de la pensión. Tgo. Solo Gardel. Viale-De los Hoyos.
18178 Nena. Tango. Solo Gardel. Bazán-Ortiz.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

ROBERTO FIRPO
Orquesta Típica y Jazz-Band

6483 Reproche. Tango. D. Fortunato.
6483 Todo en broma. Shimmy. M. E. Mignot.
6485 ¡Andate nomás! Tgo. J. Puentes.
6485 Dichoso vos. Tango. N. Verona.
6486 La Rosita. Fox-Trot. P. Dupont.
6486 El poncho del olvido. Tango. A. R. Avilés.

FRANCISCO CANARO
Orquesta Típica y Jazz-Band

4203 Goyeneche. Tango. A. Palavecino.
4203 Club Belgrano. Tango. M. Canaro.
4205 La Rosita. Fox-Trot. P. Dupont.
4205 Barba e' choclo. Tango. V. Greco.
4206 Pobre corazón mio. Tango. A. Scatasso.
4206 La chica del volante. Tango. R. Tuegols.

OSVALDO FRESEDO Orquesta Típica

5065 Abuelito. Tango. A. Laporte.
5065 Pa rezarte una oración. Tango. A. Fanelli.
5066 Zulema. Tango. P. Trivelli.
5066 La culpa fué del... Tango. Rodríguez.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm.. a $ 3.—

JUAN MAGLIO
Orquesta Típica "PACHO"

7493 Pompeya. Tango. J. C. Casaretto.
7493 No te quiero más. Tango. J. Bauer.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

IGNACIO CORSINI
Con acompañamiento de 3 guitarras

18472 Un chico bien. Tango. Dízeo-Maglio.
18472 La casita blanca. Vals. José Rial.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

FRANCISCO LOMUTO
Orquesta Típica y Jazz-Band

7678 Quien (Who). Fox-Trot. J. Kern.
7678 Soberbia. Tango. E. Royatti.
7680 Contigo en Bombay. Fox - Trot. Carlitos Chaplin.
7680 La Rosita. Fox-Trot. P. Dupont.

ELEUTERIO YRIBARREN
American Jazz-Band

8114 Hawaiana. Shimmy. R. Devalque.
8114 Mambrú se fué a la guerra. Shimmy. J. M. Calvi.
8115 La Rosita. Fox-Trot. P. Dupont.
8115 Gatito negro. F. Trot. Yribarren.

ADOLFO R. AVILÉS
Jazz-Band

8235 Caricias de mujer. Vals. A. R. Avilés.
8235 Rayo de luna. F. Trot. L. La Vía.

DUO RUIZ-ACUÑA
Con acomp. de 3 guitarras I. GÓMEZ

10324 Reminiscencia. Vals. L. Cabral.
10324 No te entregues al amor. Tonada. Dúo. L. Cabral.



Púa "Cóndor" (MARCA REG.) ES LA MEJOR — EN CAJAS de 200.. $ 1

CREDITOS POR MENSUALIDADES

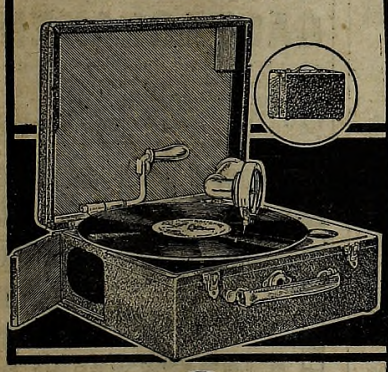
VALIJA PARLANTE "PALACE"

(Marca Registrada)

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Tamaño 28 × 24 por 11 ½ centímetros. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Con 200 púas "Cóndor"

m$n 38

EMBALAJE GRATIS



AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA



AMPLIACIONES FOTOGRAFICAS

CUALQUIER CLASE DE AMPLIACIÓN AL PASTEL, ACUARELA, BROMO-ÓLEO, etc.

Ampliaciones retocadas a lápiz, con marco dorado, ovalado:

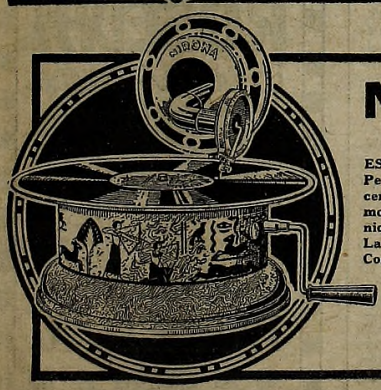
30 × 40 cm.	40 × 50 cm.	50 × 60 cm.
$ 18.—	$ 24.—	$ 30.—

Retocadas a sepia, con marco ovalado, dorado:

30 × 40 cm.	40 × 50 cm.	50 × 60 cm.
$ 22.—	$ 28.—	$ 34.—

Existencia permanente de los mejores aparatos fotográficos — Placas — Papeles — Drogas — Películas — Accesorios generales.

REVELACION y COPIAS EN 6 HORAS



NIRONA

(Marca Registrada)

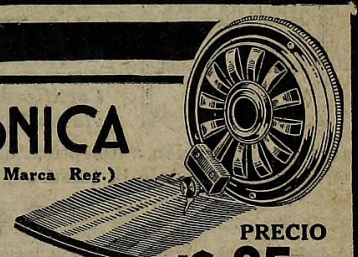
ES EL FONÓGRAFO IDEAL. Pesa 2 kilos. Mide 21 ½ × 23 centímetros. Está dotado de un motorcito especial; su diafragma, niquelado, es de primera calidad. La caja es de hierro esmaltado. Con 200 púas "Cóndor".

m$n 20

EMBALAJE GRATIS

LA MEMBRANA REXOFÓNICA

(REXOPHONIC. — Marca Reg.)



Es la nueva y verdadera maravilla musical

Con la nueva membrana REXOFÓNICA la fonografía llega a su más alto grado de perfeccionamiento musical. Desde el tono más bajo hasta el más agudo, la membrana "Rexofónica" los reproduce en todos sus sonidos.

PRECIO m$n 25.-

MAX GLÜCKSMANN

CALLAO y Bmé. MITRE - BUENOS AIRES - FLORIDA y LAVALLE

ROSARIO: Córdoba, 1048 — MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966



¿Qué queda de la niña débil y abatida de ayer?...

Tan sólo el recuerdo... Aquella debilidad pertinaz, aquel abatimiento y desgano para todo han sido vencidos de un modo absoluto, y los mejores entusiasmos y la más admirable vitalidad hoy reaniman a su ser.

Esos son los efectos de la Ferro-Fitina, un reconstituyente de excepcionales méritos para combatir la debilidad, anemia y cansancio físico y mental.

La Ferro-Fitina está formada por hierro y fósforo de origen vegetal, los dos más preciados elementos con que cuenta la terapéutica para enriquecer la sangre y tonificar los nervios.

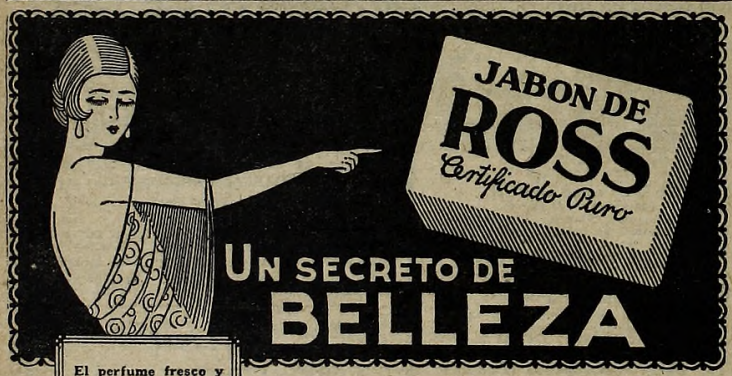
Los resultados de este notable tónico son tan espléndidos, que bastan, por lo general, dos o tres frascos para operar transformaciones sorprendentes.

FERRO-FITINA

FUENTE DE NUEVA VIDA

Ferro-Fitina es granulada, de sabor delicioso, se toma pura o disuelta en leche, te, etc. En las buenas Farmacias. Frasco $ 3.50 (para 25 días). Para falta de memoria, insomnio y abatimiento recomendamos la Fitina (fósforo vegetal asimilable).

Fabricantes:
SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUIMICA EN BASILEA (Suiza)



El perfume fresco y penetrante del
JABON de ROSS
evoca la fragancia de las flores más deliciosas,

revela el
JABON DE ROSS

Certificado Puro, a las damas que todavía no lo han usado.

Debido a su acción antiséptica, elimina todas las impurezas del cutis comunicándole la tersura y lozanía de los años juveniles.

OBSEQUIO

A toda persona que nos envíe el cupón, que representa un valor de $ 0.30, acompañado de cincuenta centavos en estampillas, le remitiremos libre de gastos a cualquier punto de la República, una pastilla original de Jabón de Ross.

Vale $0.30 cts.

Compañía Argentina Sydney Ross Inc. S. A.
Méjico 1933, Buenos Aires

Nombre .....
Calle .....
Localidad .....

Los trajes de novia destacan el insuperable encanto de su belleza y de su graciosa y sutil elegancia

(Continuación de la pág. 40)

con adornos de pieles, todos ellos destacan en las colecciones el insuperable encanto de su esplendorosa belleza y de su graciosa y sutil elegancia. Los velos, en algunos de los modelos más hermosos, obedecen a la inspiración florentina, y son sostenidos a un costado por largas guirnaldas de lirios. En los trajes de boda, por otra parte, no hay una forma única. Todas las fantasías son aceptadas, de manera que nunca como hoy ha tenido la mujer el grato privilegio de lucir una toilette nupcial que responda a su gusto exquisito y a su propia personalidad.

Las perlas, que en la moda actual continúan siendo el adorno predilecto, tienen en los trajes de novia una importancia que hasta hoy no les fué concedida. Con un éxito indiscutible intervienen en las más originales coiffures, armonizando con los delicados detalles simbólicos, con los velos casi impalpables, con las cintas de raso o de plata y los bouquets de rosas, gardenias o azucenas. Con perlas se forman bellísimas diademas sobre unas estrechas cintitas de plata, entre las que se destaca una flor bordada en perlas diminutas.

La última palabra en trajes de novia es, indudablemente, la que se refiere a los de terciopelo y a los adornos de pieles. Ambos constituyen la nota sobresaliente de la temporada. En cuanto a los bouquets, se llevan más pequeños; pero siempre es el tradicional ramo blanco con adornos de oro o plata, en forma de largas caídas de cinta.

Deslumbrantemente bellas e irresistiblemente seductoras son las novias de hoy al engalanarse con los atavíos nupciales que la moda les brinda. He aquí, ilustrando esta crónica, algunos modelos, que ofrecemos a nuestras lectoras por considerarlos bellos, originales y novedosos. Uno es de crêpe romain, todo bordado en perlas y strass; su velo es de tul. Otro de los modelos presenta la originalidad de dos mantos superpuestos, el primero de crêpe satin color marfil, y el segundo de crêpe georgette, de una tonalidad más fuerte. El velo de este traje también es de tul. El último modelo es de crêpe satin, adornado con encaje plata. Son características salientes de este modelo un gran manto del mismo encaje y las mangas bien ajustadas.

LA VASELINA

CUANDO se destilan los petróleos se obtienen una serie de cuerpos líquidos, semisólidos y sólidos, que todos son carburos de hidrógeno pertenecientes a la serie forménica, y no difieren los unos de los otros más que por su consistencia y su equivalente.

En primer lugar se destila el producto que se llama *esencia mineral*, que se emplea para el alumbrado, pero que por su gran volatilidad es de uso bastante peligroso, después pasa el *petróleo* llamado *rectificado*, luego los *aceites pesados* de petróleo que se emplean mucho bajo los nombres diversos para el engrasamiento de las máquinas, después los *cuerpos untosos*, que son mezclas de parafina y una especie de oleína, y por fin, la parafina, que, convenientemente blanqueada, forma la bujía inglesa transparente, pero que da una llama fuliginosa y se ablanda y deforma en los países cálidos.

Los *cuerpos untosos* decolorados y purificados por varios procedimientos, se emplean hace años bajo el nombre de *vaselina*, *cosmolina*, *petreolina*, *pomada* tante peligroso, después pasa el *petróleo* o *jalea de petróleo*.

Después de la Exposición de 1876 en París, empezó a usarse en Francia la vaselina para hacer pomadas, principalmente la de óxido mercúrico, porque no se saponifica ni se enrancia como la manteca. Por esta razón se usa hoy la vaselina por los oculistas para la pomada de óxido mercúrico, y también para las pomadas de yodo, de nitrato de plata y de ácidos fuertes.



Proteja sus pulmones

gravemente expuestos en la presente estación. Al primer síntoma de catarro, tos o resfrío, no espere a que el mal se agrave; recurra en seguida a la

Bronquialina Ruxell Regenerador de los pulmones

en jarabe y pastillas

que desinfecta, previene toda complicación, descongestiona y cura los órganos afectados en muy poco tiempo. Une a su eficacia la ausencia absoluta de drogas nocivas, que lo hacen recomendable tanto para adultos como para niños y personas delicadas.

Venta en todas las farmacias de la Argentina y Uruguay

Único depósito:
Laboratorios Biológicos Cárcamo
ACEVEDO 3083 Buenos Aires

¿Sufre usted del estómago o intestinos? ¿Padece de Dispepsia (digestión pesada); Hipercloridia (exceso de ácidos en el estómago); dolores o ardores después de las comidas; Flatulencia gastrointestinal; sequedad de vientre, eructos o mareos? Tome

GASTROLAXEN

que es la preparación científica más indicada.
En todas las buenas farmacias o a
FERRAROTTI & Cía.
LAVALLE, 1429. — Buenos Aires

UN Vestido viejo ROSEDAL lo transforma en nuevo

con el mínimo gasto de 80 centavos que es lo que cuesta en las farmacias este famoso colorante.
ROSEDAL NO FALLA NUNCA.
ROSEDAL TIENE 27 COLORES.
La enorme cantidad de señoras que lo usan son sus más entusiastas propagandistas. ÚSELO Vd., SEÑORA, y teñirá sus prendas admirablemente. NO ACEPTE OTRO. EXIJA AL COMPRAR que le den

ROSEDAL

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

Ejercicio de lenguaje

El cartero

Jorge ha escrito una carta a su abuelita, que vive en Bahía Blanca.

Enumeremos las acciones que ha debido realizar para ello.

Elegir una hoja de papel, pluma y tinta.

Con su mejor letra ha llenado dos páginas, diciendo a su abuelita muchas frases cariñosas.

Le da cuenta de sus adelantos en la escuela, de sus paseos, de los nuevos amiguitos conocidos. Antes de terminar, le anuncia con alegría que sus padres han determinado llevarlo en las vacaciones a casa de la abuelita, si pasa de grado. Promete estudiar seriamente para obtener ese premio, y se despide con todo cariño.

Luego dobla la hoja, la pone en un sobre, que pega prolijamente, y escribe con letra clara el nombre y dirección de la abuelita.

—¿Falta algo a esa carta para ser enviada?

—Falta poner la estampilla.

Efectivamente, Jorge pega en el ángulo superior derecho del sobre una estampilla de cinco centavos y corre a poner su carta en el buzón.

De allí un cartero la sacará y la llevará al Correo, quien se encargará de remitirla al Correo de Bahía Blanca. Un cartero de aquella oficina pondrá la carta en manos de la abuelita de Jorge.

Lo que más sorprende al niño es que el largo viaje de su carta solamente cueste cinco centavos.

—¿Cómo puede pagarse con ellos —se pregunta— a todas las personas que se ocuparán de mi carta?

No ha pensado Jorge que su carta no es la única que manda el correo. Miles y miles de otras circulan continuamente, todas con su estampilla correspondiente, cuyos valores, sumados, alcanzará bien para pagar todos los gastos.

Juego. — Con anterioridad a la clase, cada niño trae un sobre usado, en el cual pone su nombre y lo deposita en una cartera colgada al frente.

Se agregan algunas revistas, catálogos, diarios y circulares.

Un niño hace de cartero y reparte esa correspondencia, leyendo en voz alta los nombres.

Explicar los términos: *remitente* y *destinatario*. Indicar la razón de escribirse al dorso de los sobres el domicilio del que envía la carta.

—¿Qué lleva el cartero en su pesada cartera?

—¿Cómo distribuye la correspondencia?

Describir el traje de un cartero de ciudad y recordar que los carteros rurales van a caballo.

El octógono

Tomemos dos cuadrados de papel, de igual tamaño pero de diferente color, y tracemos las diagonales en uno y en otro las medianas. Al superponerlos, haciendo coincidir las diagonales del primero con las medianas del segundo, obtendremos la figura 1. Rebatiendo hacia atrás los ángulos, queda formado un *octógono* o polígono de ocho lados.

Estudiar sus lados, vértices y ángulos.

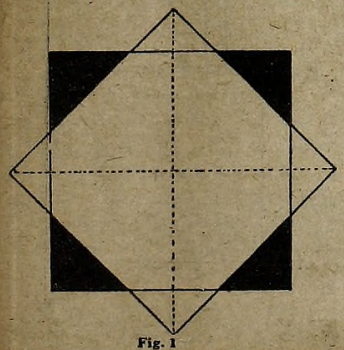


Fig. 1

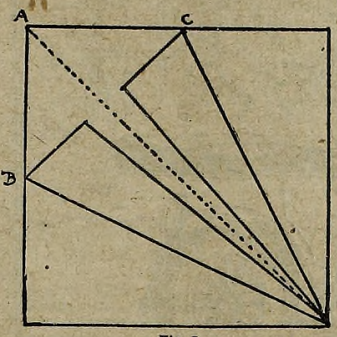


Fig. 2

Tomar dos cuadrados de papel de color: uno rojo y amarillo el otro. Dividir cada uno de ellos en los cuatro cuadraditos determinados al trazar sus medianas. Una vez destacados, se llevan los dos lados contiguos de cada cuadradito sobre la diagonal, y se marcan los correspondientes dobleces, como muestra la figura 2. Después se rebate el triángulo A B C. Los ocho triángulos isósceles — cuatro amarillos y cuatro rojos — se pueden disponer alternando los dos colores para formar un octógono (fig. 3).

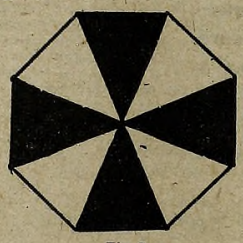


Fig. 3

Ejercicios con octógonos

Rosa octogonal

Después de cortar en papel un octógono regular, llevar al centro todos los ángulos. Obtiénese así un triángulo

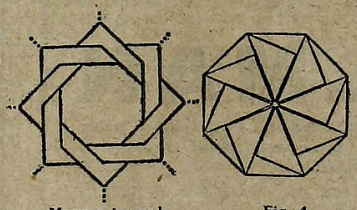


Mosaico octogonal



Estrella de ocho puntas

...ángulo entre dos pliegues. Doblando estos triángulos todos en igual dirección, se obtiene la rosa (fig. 4).



Marco octogonal

Fig. 4

GRADOS SUPERIORES

Clase de física

Pila eléctrica

He aquí un medio de fabricar a poco precio una pila capaz de producir la misma cantidad de electricidad que una pila del comercio, y que servirá para experimentaciones.

Se toman un tarro de conservas, una



Conserve sus manos hermosas con una simple manicuración CUTEX

Orgullosa de enseñar sus encantadoras manos

Un borde de uña hermoso y encantadoramente ovalado, es el secreto de las manos bellas y atrayentes. Las uñas descuidadas, por perfectas que sean las líneas de los dedos, producen siempre mala impresión.

En pocos minutos puede Ud. tener elegantes y bien formados bordes de uña si los trata con el famoso líquido Cutex Cuticle Remover, que elimina toda la cutícula superflua sin necesidad de recurrir al peligroso y anticuado sistema de las tijeras.

Empleando dos veces por semana este líquido, antiséptico e inofensivo, sus uñas tendrán siempre un borde fino, perfectamente ovalado y transparente.

Para el último toque de esta elegante manicuración, use cualquiera de los Pulidores Cutex (líquido o polvo). Ellos dan a las uñas ese brillo deslumbrante y sonrosado que tanta distinción otorga a las manos.

Las especialidades Cutex están en venta en todas las perfumerías, farmacias y tiendas en elegantes estuches de diferentes tamaños y precios, desde $ 2.30 m/n. hasta $ 21.— m/n.

NORTHAM WARREN CORPORATION — New York, E. U. de A.

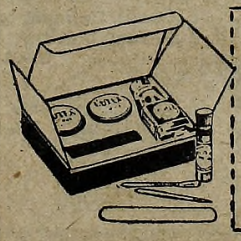
Unico Concesionario: E. HERZFELD. — Río de Janeiro 223-25, Buenos Aires

CUTEX

Recorte y envíenos el cupón adjunto y $ 1.— (en estampillas argentinas, en carta certificada) y recibirá por correo un juego CUTEX de prueba, conteniendo todo lo necesario para manicurarse seis veces por lo menos.

IMPORTANTE

No nos responsabilizamos en forma alguna por cartas conteniendo valores que se nos envían sin certificar.



Señor E. HERZFELD — Río de Janeiro, 223-25 Buenos Aires.

Incluyo $ 1.— (en estampillas argentinas). Sírvase enviarme un juego CUTEX preliminar.

Nombre .....

Domicilio .....

Ciudad ..... Dep. C. 11.....

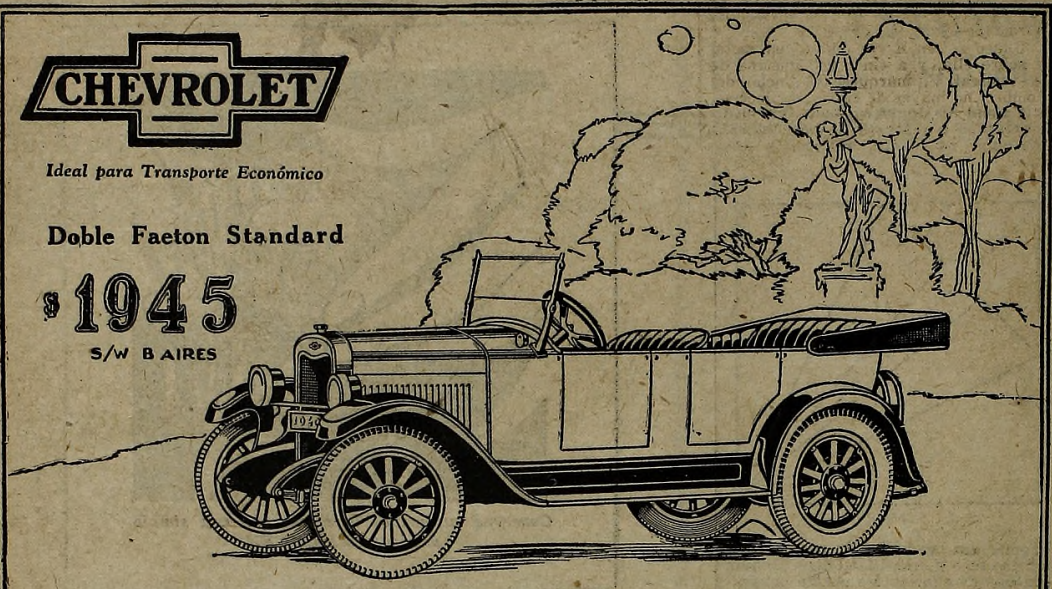
CHEVROLET

Ideal para Transporte Económico

Doble Faeton Standard

$ 1945

S/W B AIRES



CHEVROLET
es un producto de calidad

No es el precio el factor determinante en la compra de un artículo. Pueden comprarse toda clase de mercaderías más baratas o más caras, pero siempre será la preferida aquella que represente más calidad y más valor intrínseco en el precio en que se vende. CHEVROLET representa más coche comparativamente que cualquier otro al precio que Vd. paga.

Pida una demostración o folletos descriptivos H gratis y sin compromiso al Agente local o a la

GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A.

ING. HUERGO 1167 — PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS — **BUENOS AIRES**



¡Ponga atención, señora!

y fíjese en la marca del Azul que compra. Después de bien lavada, un enjuague en agua azulada con

AZUL COLMAN

es el sencillo e indispensable requisito para obtener esa perfecta blancura ideal que es el encanto de la ropa blanca.

El Azul Colman, ya sea en cuadritos o perfumado en bolsitas, blanquea, conserva y embellece la ropa.



Más económico en cuadritos

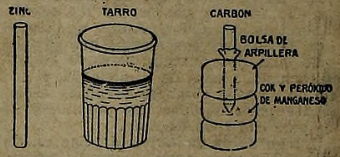


Más cómodo en bolsitas

barrita de cinc, cuadrada o redonda, de algunos centímetros de diámetro y de quince a veinte centímetros de longitud, y un carbón de arco voltaico, que puede conseguirse gratis o a muy bajo precio.

Se fabrica después una bolsita de arpillera, que se llena de pedazos de coke mezclados con peróxido de manganeso, machacado de cualquier manera. Se introduce el carbón de arco voltaico en medio de esta mezcla, bien dentro de ella, y se ata sólidamente la boca de la bolsa alrededor de la barrita de carbón, que debe sobresalir un poco.

Para que la mezcla esté muy en contacto con el carbón y forme una masa lo más compacta que sea posible, se ata la bolsa por dos o tres partes, como indica el grabado.



Elementos de la pila eléctrica.

Así preparada la bolsa y la barra de cinc, se colocan verticalmente en el tarro bien limpio (prefiérase un vaso de los usados para dulce).

Se disuelven cincuenta gramos de sal amoníaco en medio litro de agua, y se vierte este líquido en los elementos de pila, dispuestos como se acaba de describir, llenando el vaso, y se obtendrá una corriente igual a la que da una pila ordinaria. El polo positivo lo constituye el cilindro de carbón, y el negativo la barra de cinc.

Las conexiones, es decir, los enlaces entre los polos y el hilo conductor, se hacen, bien con pinzas, bien por soldaduras.

Esta pila puede hacer funcionar una campanilla eléctrica.

LABORES

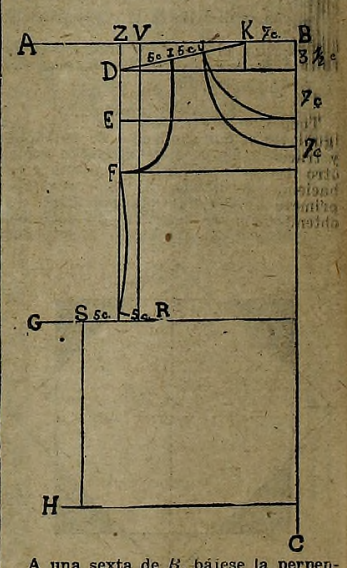
Corte de la enagua

(El presente dibujo corresponde al busto 84. Ya saben las lectoras cómo reducir las medidas, de acuerdo con la primera lección.)

Constrúyase el cuadrado geométrico de la camisa.

Ángulo recto *A B C*. Sobre el lado *B C*, y partiendo del punto *B*, *márquese* media sexta y trácese la horizontal *D*. A una sexta de *D* se traza *E*, y a igual distancia de *E* se traza *F*.

Desde *D*, y con la medida del largo del talle hasta la cadera, se traza la horizontal *G*, y con la medida del largo total de la enagua, se traza la línea *H*.



A una sexta de *B*, bájese la perpendicular *K* a la horizontal *D*. Sobre el

Polvo Mercolizado para el Cutis

Nuestras lectoras han comprobado las maravillosas propiedades de la cera mercolizada con relación a la acción que ella ejerce en el sentido de la renovación y el embellecimiento del cutis. Y hoy deben sentirse muy satisfechas, pues se ha logrado crear un polvo mercolizado, suave y deliciosamente perfumado, que, en vez de representar un motivo de obstrucción para los poros cutáneos como acontece con la generalidad de los polvos de tocador, contribuye notablemente a acrecentar los benéficos efectos de la cera mercolizada, haciendo que el cutis ofrezca siempre un aspecto terso y delicado como el de un niño. El polvo mercolizado de Dearborn, en cualquiera de sus diversos tonos, se expende en todas las casas destinadas a la venta de artículos de toilette.



Con un sola aplicación de la "LONDINA" instantánea devuelve e su cabello el color primitivo.
Colores: Castaño claro, obscuro y negro.
GARANTIZAMOS SU ESPLÉNDIDO RESULTADO
Frasco $ 6.50 — Interior $ 7.—
Solicite prospecto GRATIS
Pídala en todas las Perfumerías, Farmacias o a sus Importadores:
IMBROSCIANO Hnos.
Bmé. MITRE 1283 Buenos Aires
U. T. 7330 Mayo

El AHORRO
CASA ARGENTINA DE DESCUENTOS
LAVALLE 341 BUENOS AIRES
U. T. 2013 y 3226, RETIRO

ACUERDA CREDITOS
A EMPLEADOS, COMERCIANTES, PROPIETARIOS Y SOBRE TITULOS
RECIBE DEPOSITOS
EN CAJA DE AHORROS Y A PLAZO FIJO, PAGANDO 8 % ANUAL

Un resfrío descuidado

El que tose y no se cuida, conspira contra sí mismo. Esa opresión que le toma la garganta, esos golpes de tos que le quitan la respiración, esas puntadas dolorosas en el costado, etc., deben convencerlo de que se está incubando una enfermedad grave. No demore, pues, en tratarse en seguida, tomando 3 cucharadas diarias de tomillo erytroso, seguidas de una taza de tisana o leche caliente, que con tan sencilla medicación conseguirá dominar y curar cualquier afección de esta naturaleza, por antigua y crónica que sea. Como complemento y para acelerar la curación se recomiendan las pastillas de tomillo erytroso, muy ricas y que continúan la acción curativa en la calle, oficina, etc., las que también se venden en todas las farmacias.

SILLON-CAMA
SOFA-CAMA
desde $ 45
Matrimonial
con guardarropa
$ 175.-
Soliciten catálogo
G. COLLI

Patentado N.º 14.580
Córdoba 2414 - U. T. 7244, Mitre

lado *A B*, y con la medida de la cuarta parte del busto, trácese la vertical *V*, y a tres centímetros de *V* la vertical *Z*, para holgura.

Únase *D* con *K* con una línea recta, y sobre ella, y a cinco centímetros de la vertical *V*, márquese el ancho del hombro, no mayor de cinco centímetros.

Uniendo *I* con *F*, como indica el dibujo, se forma la sisa. Desde *J* se trazan curvas hacia el lado *B C*, y que forman el escote trasero y delantero de la enagua. Únase con una línea ligeramente curva *F* con la intersección *F G*. Sobre *G*, y a cinco centímetros de la intersección *F G*, se baja la perpendicular *S* a la línea *H*, y que determina el vuelo de la enagua. Desde la intersección *V G*, y dentro del cuadro del busto, se marcan, sobre *G*, cinco centímetros, que se cortan siguiendo la línea que indica el dibujo, y se unirán después de plegar el vuelo.

La imitación de lo antiguo

(Continuación de la pág. 14)

la obra hecha en colaboración con el discípulo del Perugino.

Pero no todos los pintores a sueldo son Sartos.

Generalmente, se pintan los cuadros de imitación sobre telas viejas, sin valor, donde sea fácil hacer desaparecer los colores con simple lavado de amoníaco o de aguarrás.

La vejez de la tela y marco engaña fácilmente al comprador.

Algo delata la falsedad de todas estas copias: los pintores de antes molían por sí mismos los colores, en tanto que los actuales se sirven de colores a base de anilina, cuyos blancos y amarillos se obscurecen rápidamente, cambiando la tonalidad del cuadro, o palidecen expuestos a una luz fuerte.

Particularmente, en Alemania ciertos colores están constituídos por elementos químicos corrosivos, los cuales roen lentamente las telas.

Fácil es profetizar que dentro de pocos años las "obras maestras" ejecutadas en tan anémicas condiciones sucumbirán a la acción del tiempo.

Tiene América algunos de esos cuadros importados de Europa, con manifiestas huellas precursoras de un fin inmediato.

Para evitar este desastre, muchos falsificadores emplean ahora colores sólidos, de tonos vivos y chillones, que apagan con una aplicación de jugo, muy diluído, de cáscara de nuez, o con una ligera mano de betún o de tierra de Cassel. Esta operación precede siempre al barnizado de la tela.

Úsase también, en menor proporción, por su natural lentitud, el humo, para ennegrecer telas de asuntos religiosos.

Tal aspecto ahumado se atribuye entonces a los vapores de los incensarios balanceados durante siglos ante esos cuadros que — según los anticuarios — adornaron los altares de viejas iglesias en otras edades.

Para la copia de cuadros pertenecientes a pintores de mediados del siglo pasado, se impone un afeite especial: el agrietado.

Los pintores de esa época empleaban betún para los fondos. Esta capa permanecía húmeda bajo los colores secos superpuestos, y las grietas no tardaban en producirse, como es fácil comprobar ante los cuadros de Géricault y muchos de Delacroix.

Para producir instantáneamente este aspecto, los copistas extienden sobre el cuadro pintado, antes de dejarlo endurecer, una capa de cola, que hacen secar al fuego. Al contraerse, encoge también la pintura, que se resquebraja.

Puesto en marco adecuado, tiénese la precaución de espolvorear el revés de la tela para revestirla con fisonomía centenaria.

Pero los instrumentos de trabajo no son hoy los de antaño. Manipuladas en otra forma las materias constructivas, delatan la falsedad de la obra a poco de observarla.

En vano el plagiario trata de copiar aun los defectos del modelo; sus imperfecciones y descuidos, tenderán siempre a la exageración. Nunca podrá igualar el genio del pintor imitado.

Pasemos a los *pasteles*.

Con saber dibujar y tener gusto, un



Crinofricto
CRINOFRICTO
DEPILATORIO INGLES SIN OLOR UNICO EN EL MUNDO

No hay duda alguna, que su aplicación por lo higiénica, simple y suave, constituye un verdadero placer, y se hace indispensable en el "boudoir" de toda mujer elegante.

CRINOFRICTO, ES LA MODERNA MARAVILLA INGLESA. LA CONQUISTA SUPREMA EN FAVOR DE LA BELLEZA FEMENINA.

NO DAÑA EL CUTIS MAS DELICADO; POR LO CONTRARIO, LE DA TERSURA Y SUAVIDAD

DURA ETERNAMENTE, NO SE GASTA NUNCA y su precio es..... $ 24.-

HACEN DEMOSTRACIONES DE SU ENORME EFICACIA

GATH & CHAVES
FLORIDA y CANGALLO
Cabo
FLORIDA y TUCUMAN
HARRODS
Dpto. de ESTÉTICA FEMENINA
CASA ARGENTINA SCHERRER
SUIPACHA 161
TIENDA INGLESA AULD'S
MAIPÚ 52
RUIZ & ROCA
RIVADAVIA 641

Y EN VENTA ADEMAS, EN:
Moussion, Ciudad de México, Tienda San Juan, Adhemar, Ciudad de Londres, Franco Inglesa, Gibson, Vautrin, Vitale, Central Palace, y en todas las Farmacias, Institutos de Belleza y Casas de Peinados de primer orden.
SE VENDE EN TODAS LAS SUCURSALES DE GATH & CHAVES

En Rosario: Pídalo en CASSINI y GATH & CHAVES

PIDAN PROSPECTOS QUE SE REMITEN GRATIS

ÚNICOS AGENTES PARA SUD AMÉRICA
FOUCHER & Co.
CANGALLO, 1012 - U. T. 5005, Rivadavia
LOS PEDIDOS DEL INTERIOR Y EXTERIOR SE DESPACHAN EN EL DIA

LOS FARMACÉUTICOS PUEDEN HACER SUS PEDIDOS DIRECTAMENTE A LAS DROGUERÍAS



buen pastelista valoriza un viejo pastel sin interés y nuevo.

Roberto Houdin transformará los bustos y cabezas de hombre en cabezas y bustos femeninos, de mayor aceptación en la venta.

En cuanto a las antiguas *sanguinas*, no hay esa ventaja. Resulta imposible reproducirlas por haberse extinguido la variedad rojiza y terrosa de oligisto. Los lápices actuales no alcanzan a producir la tonalidad exacta de las sanguinas famosas de Watteau, Chardin, Boucher y de Greuze. Pero si un anticuario tiene la suerte de procurarse una sanguina de estos maestros, creará dos o tres más con ayuda de una prensa y de papel especial. Por el mismo procedimiento se reproducen dibujos y bosquejos al carbón, firmados por un artista de lustre.

La cocina del "arte antiguo" tiene especialidades en todas las grandes capitales: aquí se forjan armas orientales o se adamascan espadas antiguas y armaduras de Milán; allí se fabrica vajilla, orfebrería, candelabros antiguos. Aquí se forjan hierros; allí se esculpen marfiles del siglo XVI. En una ciudad se cincelan joyas antiquísimas o se doran cueros históricos; en otras se fabrican imágenes religiosas y relicarios de la Edad Media. Un poco en todas partes se producen muebles de estilo: fastuosos cofres, sillas góticas, camas de columnas, baldaquines, mesas y escritorios ricamente trabajados con abundancia de incrustaciones en cobre, bronce o nácar, armarios, aparadores, cómodas y consolas ornamentadas, papeleras deliciosamente decoradas, revestimientos y artesones de finísimas molduras.

Evocan todos los estilos: Renacimiento, Enrique II, Luis XIV, Luis XV, Luis XVI, la Revolución, el Directorio y aun la época de Luis Felipe. Ejércitos de torneros, ebanistas, talladores, incrustadores, marqueteros, ajustadores y lustradores se emplean en la fabricación de estos muebles. Una pieza auténtica se multiplica al infinito. Cuando la madera es nueva, se la deteriora con ácidos o se la entierra durante un tiempo. Otras veces se golpean sus fibras, se señalan magulladuras o se abren agujeros por medio de un fusil cargado a munición. En las diminutas aberturas siémbranse minúsculos gusanitos parásitos, signo inequívoco de vetustez.

Los mármoles se prestan mucho a la ficticia apariencia deseada por los falsificadores. Exponiéndolos algún tiempo a la intemperie adquieren la pátina soñada. Para precipitar el tratamiento suele frotárselos con tierras especiales provenientes de Umbría.

El azufre y el nitrato de potasa patinan los bronces nuevos. Las diademas, espejos y joyas toman fisonomía arcaica si se esconden en lugares subterráneos.

Encerrando una pieza de plata en una cámara con vapores sulfurosos, adquiere características de un lejano siglo.

Para valorizar los "estaños" fabricados en nuestros días se sigue igual sistema.

Muy en boga durante el Renacimiento fueron los estaños, estimadísimos en el siglo XVI gracias a Francisco Briof, quien los cinceló finamente, hasta situarlos entre las mejores piezas de orfebrería.

El marfil se envejece a voluntad sumergiéndolo en jarabe de Calabria.

Las medallas antiguas se liman en su espesor para hacer dos, de un ejemplar único, cuyo costo resulta a veces fabuloso.

Las encuadernaciones de marroquín blasonado se trasladan a un libro cualquiera del siglo XVII, vendiendo el volumen como si hubiera pertenecido a una biblioteca célebre y a precio inestimable.

Conociendo los ardides y trampas de los comerciantes en bric-a-brac, los aficionados a objetos de arte harán bien de asesorarse antes de adquirir nada.

Los entendidos y eruditos saben descubrir los artificios empleados en la simulación de obras de mérito.

En lo concerniente a las grandes obras de pintura y escultura, toda la astucia del imitador cede ante la imposibilidad de realizar el trabajo, puesto que para ello necesitaría poseer la mano, la vista, el alma y el genio del artista a quien pretende suplantar.

Una grata noticia para usted!

En plena estación invernal cuando más sufra Vd. el martirio de los pies fríos y la cama helada, le ofrecemos la **Bolsa INDESTRUCTO a precios rebajados.**

Ya no necesita pasar usted este crudo invierno sin el ansiado confort de la **Bolsa INDESTRUCTO.**



De una pieza, con garantía, desde

$ 5.80

Únicos introductores:

CASA Gesell

Av. de Mayo, 1431
Esmeralda, 370

Los atroces dolores del REUMATISMO y la GOTA

constituyen una pesadilla para los que sufren. Pero ahora, por fin, se conoce su origen — el exceso de ácido úrico acumulado en las articulaciones — y la manera más eficaz y rápida de combatirlo es disolviendo y eliminando del organismo ese exceso de ácido úrico.

Para ello la ciencia ha ideado las Tabletas Schering de Atophan, cuya eficacia en el tratamiento del Reumatismo y la Gota es ya proverbial en el mundo entero, pues atacan a dichas enfermedades en su propio origen y alivian en seguida los dolores.

Consulte a su médico.

Tabletas Schering de Atophan



En venta en todas las farmacias. Exija siempre el envase original Schering, tubos de 20 tabletas de 1/2 gr.

Atophan Schering

FIJESE EN ESTA MARCA

LA OBESIDAD



Se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que dice el distinguido médico doctor
Carlos N. Rodríguez
Gral. Paz, 420
U. T. 5804, Belgrano
Consultas: de 14 a 16

Señores M. Figallo y Cía.

Por la presente dejo constancia de que he ensayado el Té Densmore en mi clientela y en algunos miembros de mi familia, habiendo obtenido excelentes resultados, no sólo en los casos de obesidad, sino también en los de hipertensión arterial.

Saluda a Vds. con su mayor consideración.

C. N. RODRIGUEZ.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores:

M. FIGALLO y Cía.
Calle Bmé. MITRE 1190 - Buenos Aires

Para obtener bienestar

Con acepción general, la propagación de las enfermedades del estómago obedece a la adulteración de los alimentos y al abuso de las fuerzas digestivas. Se dice: "Tengo un buen estómago", cuando las digestiones son normales, a pesar de los malos alimentos, o de los excesos de los buenos. Un buen estómago equivale a la alegría, a la salud y al bienestar. Para los que sufren de molestias del estómago podemos señalar a su consideración los resultados que se obtienen con el bicarbonato catálico, del que basta tomar ¼ o media cucharadita para dominar cualquier molestia del tubo digestivo. En todas las farmacias lo venden.

Vertiente inagotable

Por

MIREILLE

EL viejo Teusi se sentía cansado de soledad. La angustia de su gran casa vacía formaba como una niebla que envolvía seres y cosas como si todo fuese a sumergirse en el caos. Y pensaba, con su hermosa cabeza blanca recostada en el alto asiento, en las mil cosas que fueron y que ya, irremediablemente, no volverían a ser: ir y venir de bellas mujeres, risas locas, voces deliciosas llamándose y llamándolo, músicas, gorjear de pájaros, juegos de niños...; su vida, toda su vida pasando delantes sus ojos, que, en vano, cerraba dolorosamente...

Elvira, la dulcísima hija predilecta, blanca, luminosa de cuerpo y de espíritu como la madre muerta; compañera mimosa e inseparable de sus largos paseos; la que sabía callar y escuchar con la sabia intuición que pocas mujeres poseen; la que ponía una gota de dulzor en todas las amarguras, la conciliadora, la buena... Fué al amor con sacudimientos de catástrofe insospechados en ella, toda suavidad y pureza. Y el amor la mató: tal vez porque esperó de él lo que no pudo darle o porque sus alas blancas se mancharon con el lodo de la vulgaridad, tremenda devastadora de ilusiones.

Un hijo de ella, como divino legado, del que el esposo se desprendió, ansioso de libertad, vino a recordársela a cada instante con sus ojos azules, profundos, y su gentileza de criatura exquisita, predestinada. ¡Julio! Sólo por él fué posible sobreponerse a la desventura inmensa. Hasta que el padre, recordando un día sus derechos, con feroz egoísmo de hombre agotado por la vida licenciosa, atrofiada la emoción y falto en absoluto de fe, invocó la obligación del hijo para con el padre, y so pretexto de orientar sus estudios bajo una disciplina perfecta, se lo llevó lejos, a tierras extrañas.

Laura, la bella, la perfecta, la augusta, sintió un día desbordar la terrible voluptuosidad del Amor de los Amores, y marchó obsesionada por Santa Teresa de Jesús... Con la crueldad inconsciente de los que extravían su deber, no se volvió para mirar unos brazos tendidos en la sombra que, pudiendo maldecir, suplicaban desesperadamente...

LAS imágenes desfilaban inexorables, irónicas, malvadas.

"¿Por qué sufres? — parecían decirse. — Has tenido tu parte de felicidad; tu lucha por la riqueza dió frutos de una magnificencia insospechada. El amor te coronó de rosas, y el deleite embriagó tu corazón. Los hijos dieron forma a tu sueño, y el orgullo de haber creado obra perfecta en cuerpo y en espíritu te hizo creerte más cerca de Dios que los demás hombres. Lloras tu soledad y el recuerdo ha hecho nido en cada fibra de tu alma; te anonada el vacío del porvenir y olvidas la plenitud del pasado... ¡Ingrato!... ¿Qué pretendías? ¿Cristalizar eternamente la beatitud de tu existencia? Otros reclaman una partícula de tu enorme caudal venturoso. ¡Tú has pasado!..."

¡Tú has pasado! Un temblor que nacía de las profundidades de la verdad extrema, sacudió el cuerpo del viejo Teusi. ¡Era, entonces, el fin! Sus ojos buscaron en el inmenso aposento algo que fuese un desmentido a la cruel afirmación. Y en la semiobscuridad, vió destacarse, como si cobrase vida, la imagen del Nazareno. El gran cuadro, misteriosamente iluminado por un débil rayo de sol, era la única nota luminosa en la estancia sombría.

Y los ojos del Hombre, tristes hasta la muerte, le decían:

"Yo también he pasado... No hubo soledad comparable a la mía. La ingratitud azotó sin piedad mi cuerpo y dejó en sombras mi esperanza... Todos desertaron, y fué necesario que floreciera la roja flor de mi pasión para que comprendieran... ¡Te desespera tu abandono, y estás conmigo!"

Una potente luz interior le hizo ver de pronto el porqué de todas las cosas; y, desplomándose sobre el reclinatorio, sintió que la divina gracia de todas las lágrimas que le habían inundado el corazón borró de sus ojos las visiones absurdas.

Y se sintió una vez más fuerte entre los fuertes...

Palabras de tierra

Por

GONZALEZ CARBALHO

Muere el humano afán, en el que entero vibro,
de existir en un hijo del amor que no llega,
y al paso de estos días en que mi angustia ruega,
me empeño en perpetuarme con versos en un libro.

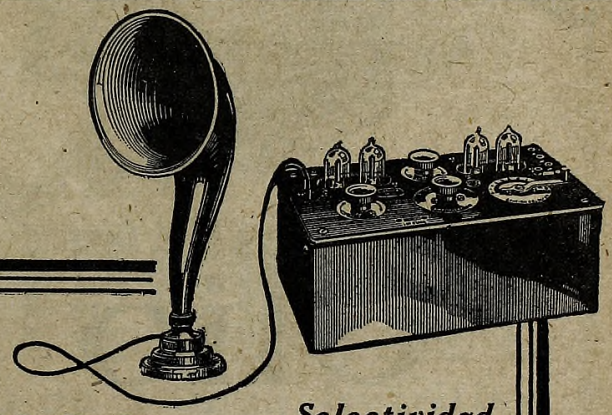
Sucédense los años y el cabello blanquea;
los recuerdos nos siguen como el remordimiento;
y nos rinde el cansancio, porque, en todo momento,
nuestros hijos nos llaman palpitando en la idea.

¡De qué vale la obra que en carne no perdura!
Seríamos dichosos en el supremo instante,
en que un hijo en sus juegos inconscientes de infante
rompiera con sus manos nuestra literatura.

Compadeced al hombre que en papel dió su obra;
las palabras del verso son palabras de tierra;
cada letra en los libros una lágrima encierra
y una idea es el fruto de una humana zozobra.

Por eso, cuando entramos en el claustro severo
de alguna biblioteca, los ojos quedan fijos
en aquellos estantes donde duermen los hijos
de los que no han sabido del amor verdadero.

Radiola III-A



Para la Ciudad y Campo

Economía y Alcance

La Radiola III-A es un aparato de radio de alta y gran eficacia donde se usa una antena apropiada. Con teléfonos la recepción es posible hasta de 2.000 kms. Puede usarse con alto parlante. Su precio reducido la hace accesible a cualquier bolsillo.

IDEAL para Estancias, Chacras, etc.

Selectividad
Gran alcance
Sonoridad
Volumen de voz
Calidad de tono

Distribuidores de la
Radio Corporation of America

Córdoba 961
Rosario

Colón 59
Córdoba

Westinghouse

Avenida de Mayo 1035 - Buenos Aires



Olio Sasso

EL PREFERIDO EN TODO EL MUNDO

Alrededor del teatro

(Continuación de la pág. 25)

mía!, afirma el empresario al mismo actor. ¡Es mía!, desliza el traspunte en un soplo.

Y el autor, que ha robado la cita en una anécdota del almanaque Vermot antiquísimo, deja que los demás hablen resignados.

SACHA GUITRY.

La bestialidad humana debe ser sin límites, ya que los directores de teatro no han llegado todavía a tocar el fondo.

LUIS VEUILLOT.

No puedo privarme de exponer un hecho que parecerá increíble, y es que la gran minoría de los actores son al mismo tiempo poetas y escriben ellos mismos las obras que representan. Se dice que Luis Tieck es la causa de ese siniestro. Es él quien hizo notar en sus críticas que los cómicos podían representar mejor en una obra mala que en una buena. Basándose en semejante axioma, los señores cómicos se apresuraron a empuñar la péñola y a escribir dramas, comedias, tragedias, etcétera, etc. Y se nos ha hecho muy difícil decir si el cómico escribía una obra mala con toda intención, para poder representarla bien, o si representaba mal en la obra de su propia composición para hacernos creer que su elucubración era buena.

ENRIQUE HEINE.

Todo es misterio en el arte de representar comedias. Tal caballero, que se nos aparece en un salón como espiritual, elegante, encantador, se transforma sobre el tablado en un ser presumido, ridículo, bobo; y lo seguiremos viendo así, a pesar nuestro. Por el contrario, la mujer que nos había parecido en sociedad insignificante, tonta y casi fea, se nos presenta de pronto graciosa, chispeante y hermosa. La comedia es una gran prueba que nunca debe ensayarse sino con indiferentes. Alguien ha dicho a este propósito: "Nunca debe verse a la mujer que se ama representar comedias: si lo hace mal, nos desencanta; si lo efectúa bien, nos hace desconfiar.

MME. DE GIRARDIN.

Los actores son, a veces, chicos violentos, livianos y prontos a romper todo; pero son niños impresionables, observadores delicados, instrumentos ultrasensibles, que un soplo hace vibrar.

Soberbios y crueles en las alacranerías, siempre están prontos a entusiasmarse, y muchas veces sucede que dos enemigos irreconciliables se aplauden uno a otro bajo el impulso de una sincera admiración. Poseen la libertad de juicio de los irresponsables virtuosos. Su vida intelectual tiene una dejadez cruel o una generosidad excesiva. Obligados a repetir las cosas buenas o malas que se les impone decir, no se defienden para nada, ni de la admiración ni del desdén.

JORGE SAND.

SANGRÍA PRIMITIVA

ALGUNAS tribus salvajes, y singularmente la de los papúes, de Nueva Guinea, creen que con la sangría se curan todas las enfermedades.

Un oficial de marina que no hace mucho tuvo ocasión de visitar a estos seres incultos, ha hecho un croquis que da a conocer cómo practican la sangría, siendo los sangradores arqueros, y haciendo la operación a apreciable distancia. Hábiles tiradores, hacen que el paciente extienda el brazo en que se ha de operar; colocan sosegadamente la flecha en el arco y disparan sobre la vena destinada a abrirse, sin equivocarse jamás. Inmediatamente quitan la flecha del brazo donde se ha clavado, y la operación no tiene más consecuencias.

¿Sería así cómo se sangraba a los hombres de las épocas primitivas? Los papúes están convencidos de que la curación de su enfermedad comienza en cuanto la flecha penetra en su carne.



Cuando se habla de
Ondulación Permanente
va asociado el nombre de

Cabo

que con su sistema de Ondulación Permanente **"Marcel"**, obtiene un ondulado perfecto, de ondas anchas y resistentes a los lavados de cabeza y a los baños de mar.

La Ondulación Permanente **"Marcel"**, cuya **exclusividad** poseemos, realiza, fuera de duda, el ideal de toda mujer elegante.

Debido a la atención que dedicamos a estos trabajos, agradeceremos solicitar previamente hora para su ejecución, al

31, Retiro, 1494

OFERTA ESPECIAL:

ONDULAR

Toda la cabeza.....	$ 40
¾ de cabeza.....	„ 35
½ cabeza.....	„ 25
Patillas	„ 15

Solicite catálogo de Peinados y de los afamados Productos del

INSTITUTO DE BEAUTÉ SAINT HONORÉ, París

a sus Unicos Representantes

La Coiffure et La Mode

FLORIDA 601 esq. TUCUMAN

Guía de la mujer práctica

El arte de arreglar la casa

En la decoración de la casa moderna tiene gran importancia el estilo de los plafonniers, aparato indispensable cuya confección suele constituir una de las labores predilectas de muchas mujeres, a quienes agrada preferentemente hacer por sí mismas todos los materiales artísticos de que se rodean en el hogar.

Ya en otras ocasiones hemos dado idea de algunos lindos modelos de plafonniers, que han sido reproducidos por nuestras lectoras; y lo hacemos hoy con dos muy sencillos y facilísimos de realizar, y que son de muy elegante resultado.



Fig. 1

Los dos plafonniers (figuras 1 y 2) se hacen con volantes, de una tela liviana y transparente, como ser crêpe de China, pongée o tul.

Para el número 1, cada banda de tela va suspendida sobre una ligera armazón hecha de cuadrados de madera de veinticinco centímetros de lado, encolados o clavados, o, mejor todavía, atornillados sobre un crucero de madera de cinco centímetros de ancho y dos y medio de espesor.



Fig. 2

El cuadro exterior se fija sobre el crucero y mide ochenta centímetros de largo; los otros dos cuadros van fijos bajo el crucero, y son el uno de veinticinco centímetros de largo y el otro de cincuenta y cinco centímetros, entendiendo las medidas exteriores. (Véase la figura 3.)

Se fijan sobre estos tres cuadros, y al exterior, unos ganchitos, espaciados des diez en diez centímetros, para suspender en ellos las bandas de tela, que en la parte de arriba llevan cosidas anillas, correspondientes a dichos ganchitos.

Esta disposición permite colocar fácilmente la tela y sacarla en caso de necesidad.

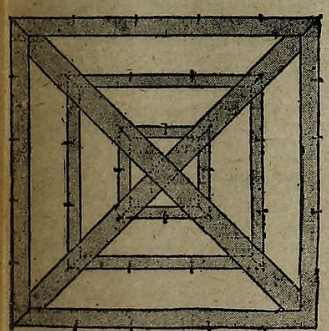


Fig. 3

La tela del cuadro exterior tiene veinticinco centímetros de alto, y la suspendida en el cuadro intermedio veintisiete centímetros y medio, y la del medio treinta y dos centímetros y medio, comprendiendo un fleco de cinco centímetros en que termina cada una de las bandas de tela. Este fleco es facultativo, pero su supresión no debe disminuir la altura total de la tela.

La banda de afuera va adornada con un galón de dos centímetros y medio de ancho, en el borde superior, para tapar la madera del marco.

Par el plafonnier de la figura 2, como la armazón de madera va fija al techo, las lámparas eléctricas se suspenden del crucero, una al medio y las otras entre cada banda de tela y en cada ángulo, lo que da un total de nueve lámparas.

El modelo a dos volantes de tela (figura 2) se hace de la misma manera; el marco exterior, de cincuenta y cinco centímetros de lado, fijado sobre el crucero; y el marco interior, de veinticinco centímetros de lado, colocado bajo el crucero.

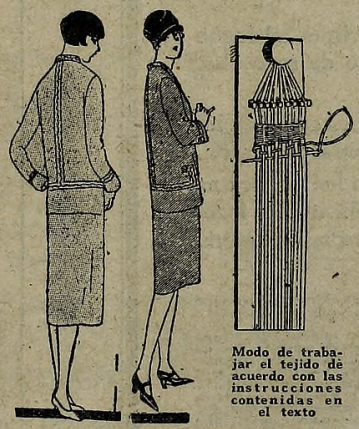
El volante exterior tendrá veinticinco centímetros de altura, y el interior veintisiete centímetros y medio, con o sin flecos. El exterior lleva también un galón en la parte superior para los efectos que hemos explicado.

Cuando las lámparas son reducidas al número de cinco, se coloca una al medio y las otras en los ángulos.

Los galones modernos

Con la sencillez de la línea de los trajes ha sobrevenido el gusto por los adornos sobrios y simples; de ahí el éxito obtenido por los galones como elemento decorativo en la confección y disposición de una toilette femenina. A medida que su boga se prolonga y se afirma, el estilo de los galones se renueva, ofreciendo estilos inéditos.

De tal manera se comprende que haya venido a imponerse la moda de los galones tejidos en lana con colores variados y vivos, que se ven adornado graciosamente los trajes más sencillos, tales como los que reproducen los dos grabados adjuntos, y que tienen la particularidad de que los puede hacer una misma, combinando los colores que más le agraden o mejor convengan al conjunto.



Modelo de traje adornado con galones hechos a mano

Modo de trabajar el tejido de acuerdo con las instrucciones contenidas en el texto

La técnica de estos galones es sencillísima, según se puede juzgar por las explicaciones siguientes:

Unos cordoncitos más o menos finos, de algodón o de seda (puesto que los galones pueden hacerse en seda lo mismo que en lana), componen la trama del galón. Se les cubre con seda o lana de diversos colores que se trabaja al punto de zurcido, de modo de reunir los cordoncillos que forman la trama, en un tejido regular y cerrado.

Para hacer este trabajo hay unos aparatitos que consisten en una planchita sobre la cual se tienden los cordoncitos (véase el grabado). Un tornillo sostiene las extremidades de aquéllos, mientras que unas pequeñas laminitas separan a distancias regulares e iguales a los mismos, facilitando de este modo la regularidad del tejido. Con una gruesa aguja de zurcir, se enhebra la hebra de algodón o de seda que debe llenar la trama.

Se desliza la aguja en aquélla, pasán-



Malta

BIECKERT

Bebida Tónica Nutritiva

Sustento de las madres

Vigor para débiles, ancianos y convalecientes

ANÁLISIS

Extracto seco 0/00	172.85	Substancias conservadoras	no contiene
Alcohol natural en volumen 0/0	1.1	Substancias amargas extrañas	no contiene
Fosfatos 0/00	0.69	Caracteres organolépticos	buenos
Maltosa	82.—		
Materia colorante	natural		

VENTA EN TODAS PARTES

Elaborado por la

Cía. CERVECERIA BIECKERT Lda.

San Juan 3334 Buenos Aires

dola alternativamente por encima y por debajo de los cordones como en un zurcido ordinario.

A medida que se hace el tejido, se cierran bien unas contra las otras, las hebras de lana o de seda que se van pasando, de manera que queden perfectamente disimulados los cordoncillos que forman la base de la trama.

Del número de cordoncillos empleados para la trama, depende, naturalmente, el ancho del galón. De su grosor y de la distancia que tengan los unos de los otros depende el espesor y relieve.

Tal es el principio de la confección de estos galones, de los cuales se pueden sacar efectos muy diversos, empleando, por ejemplo, para el tejido dos o más lanas diferentes, que se utilizarán de acuerdo con un dibujo preparado y dispuesto de antemano formando figuras geométricas o motivos decorativos.

Estos galones, cuya confección constituye un trabajo muy agradable, sirven luego para componer elegantes cinturones, corbatas, adornar cuellos, mangas, bolsillos, o incrustarlos de muchas maneras diferentes en la tela de los vestidos o los abrigos.

Para planchar los sombreros En el último número hemos dado las instrucciones convenientes para planchar en casa las formas de fieltro. Hoy continuamos con los sombreros de crin y de tagal, también muy en uso.

Se les sacan los adornos para que quede la forma completamente sola, se cepilla enérgicamente y se separa, si es posible, la copa del ala.

Se procuran hojas de gelatina blanca, y se emplea más o menos, una hoja por vaso de agua caliente, si bien la proporción indicada puede variar según la rigidez que se quiera dar al sombrero. Se pone la gelatina a fundir. Se prepara una muñeca de tela blanca que no suelte pelusa. Se empapa bien en el agua gelatinosa caliente, y se frota con aquélla la forma por el lado que se quiere planchar (preferentemente, por el interior de la copa y por la parte inferior de ala).

Se moja bien y se plancha con una plancha más bien caliente operando de la misma manera que se hizo para el fieltro e interponiendo entre la plancha y el sombrero un paño blanco que no suelte pelusa.

Si sucede por acaso que el paño se pega a la paja, entonces se levanta y se reemplaza por otro, volviendo a planchar hasta que la forma quede seca y rígida.

Si se plancha por el lado derecho, procédase como con los sombreros de fieltro.

Formas de paja de seda. — Las pajas de seda no resisten al agua; es, pues, necesario renunciar a mojarlas. Se pueden planchar aquellas cuyos relieves están poco pronunciados. Pero solamente por el revés, sobre un moletón grueso para que no se destruyan, interponiendo entre la paja y la plancha un paño apenas húmedo.

Para las formas más trabajadas el medio más eficaz de tratarlas es descoser las hebras que son más anchas, y después volverlas a coser cobre una forma de tul con alambre.

El traje de sport Sabido es que cada deporte exige una indumentaria especial que debe regirse por los cánones de la comodidad, la experiencia y la estética.

Un especialista en esta materia ha concretado así los principios fundamentales de la "tenue" deportiva:



Los guantes de forma manopla siguen siendo indicados para acompañar vestidos de manga larga

Las telas de cuadros que actualmente han vuelto a entrar en boga, convienen elegantemente para los trajes de excursión en la campaña

1º No tengáis solamente uno de esos indumentos que sirven para toda clase de deportes; jugar al "golf" cazar, conducir el auto, patinaje, "tennis", etc. Nada tan mezquino, tan feo y tan incómodo. A cada sport, lo repetimos, su vestido especial.

2º Al aire libre, sobre el césped y entre árboles, evitad los tonos sombríos. Vuestros trajes de sport habrán de ser de telas claras, ligeras, que, a la manera de los nuevos uniformes militares se confundan fácilmente con los árboles y la tierra, las brumas de los ríos y el color de la hierba, con la Naturaleza en suma.

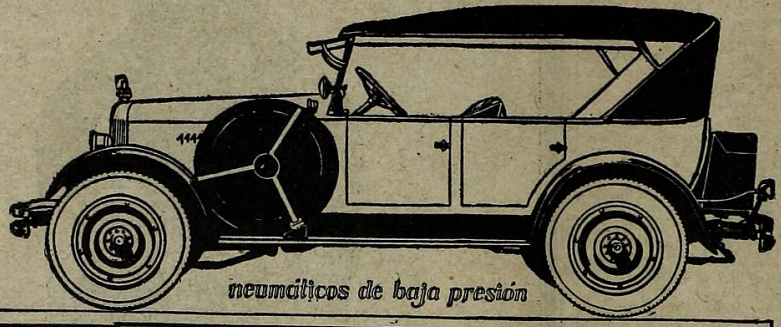
Para el "golf", hay que dar la mayor libertad a los movimientos del brazo, a las espaldas y al hombro. El calzado debe ser cómodo también y fuerte como para andar mucho sobre el césped mojado. Los guantes deben ser especiales también.

En el "tennis", el vestido debe estar simplificado. Ligera falda corta, camisa Oxford con mangas por encima del codo y cuello abierto.

Para el auto, importa, antes que nada, resguardarse del frío, y de las corrientes violentas. El abrigo, el "écharpe", los guantes son indispensables.

Conviene advertir que las anteriores recomendaciones no están en pugna con el gusto y la variedad que convenga a la interesada. Dentro de los principios e ideas generales establecidas, cabe la inspiración personal de la modista o de las propias deportistas.

En la gama misma del color exigido, el buen gusto de la lectora puede elegir el matiz que mejor convenga al color de su rostro.



neumáticos de baja presión

JEWETT ESPECIAL

Con el Jewett, no más molestias en el manejo

SI usted se propone comprar un automóvil, consulte primero al dueño de un Jewett. Pregúntele si está o no satisfecho de su coche. Su respuesta decidirá la elección.

Si todos los que tratan de comprar un automóvil conocieran bien los méritos del Jewett, de seguro que la producción del Jewett se duplicaría.

No hay duda que las ventajas mecánicas del Jewett han hecho, de una complicada maquinaria automovilista, un medio sencillísimo de locomoción, sin la menor molestia ni complicación para la persona inexperta.

ESPECIFICACIONES:

Motor de seis cilindros, de 82 x 127 mm.; lubricación a alta presión sobre los cojinetes del cigüeñal y de las bielas; arranque y alumbrado eléctricos, de dos unidades, gobernados termostáticamente; acelerador automático de chispa; ejes Paige-Timken; bastidor de acero de 152 mm. de viguetа en doble "T," extra fuerte; transmisión a cuatro velocidades, modelo perfeccionado; embrague de placas secas; muelles de acero de aleación especial, los delanteros de 914 mm. y los traseros de 1371 mm.; juntas cardánicas todas en acero; lubricación del chasis a presión.

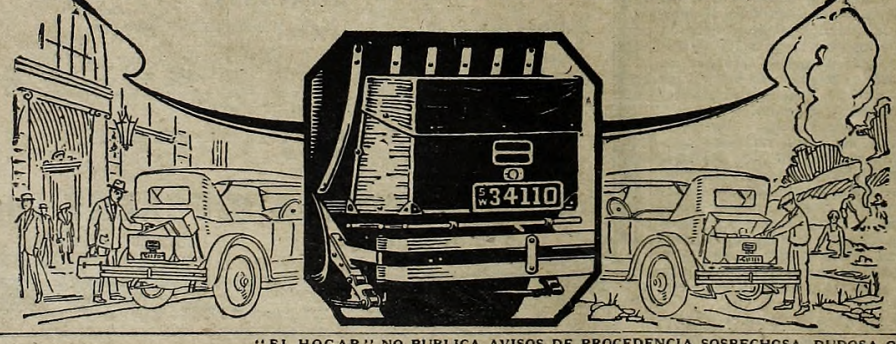
Los modelos especiales pueden obtenerse con equipo especial, a un pequeño costo adicional.

Acabado en azul celeste con tapicería del mismo color; neumático acordonado de repuesto, con su cámara y funda; defensas adelante y atrás; radiador y motómetro niquelados; baúl y parrilla para baúl (excepto en los coches de dos asientos); limpiador automático de parabrisa y espejo retroscópico; señal posterior de parada; visera quitasol; lamparillas laterales; ruedas de disco de acero o de alambre, al gusto del comprador, en todos los modelos.

SALON DE VENTA Y EXPOSICION

RIVADAVIA 2067/71 - BUENOS AIRES

Precio: $ 4.300, DOBLE FAETON — S/w. Buenos Aires



"EL HOGAR" NO PUBLICA AVISOS DE PROCEDENCIA SOSPECHOSA, DUDOSA O EQUIVOCA

Fortalezca el cuerpo de su bebé para toda la vida

PARA LOS BEBES.

¿ Ha notado Vd. que su bebé está mal nutrido, tiene mal humor o no se desarrolla bien ? Si toma alimento de pecho, tome Vd. misma el Virol, puesto que fortalece a la madre haciéndola robusta y le aumenta la leche. Si se le alimenta con biberón, agréguese Virol a la leche de acuerdo con las instrucciones que figuran en el tarro y luego observe la mejora notable que se manifiesta en su estado y en su salud general.



PARA NIÑOS CRECIENTES.

¿ Tiene enflaquecimiento su pequeñito ? ¿ Le falta vigor y se cansa con facilidad ? Pues entonces el Virol le enriquecerá la sangre, le formará huesos fuertes y carnes firmes y contribuirá a formar los cimientos, por decirlo así, de una constitución perfectamente sana y robusta. Este preparado también fortifica el sistema con el objeto de combatir los resfriados, las calenturas y las enfermedades contagiosas. Tan sólo basta una cucharadita después de cada comida, tres veces por día, y a los niños les gusta el sabor agradable del Virol.

PARA ADULTOS Y ENFERMOS.

¿ Se siente Vd. débil, padece de nervios o se siente muy cansado a la hora de anochecer ? ¿ Tiene Vd. pesadillas ? o ¿ teme la llegada de la noche ? En este caso lo mejor que puede tomar es Virol. Esta preparación le proporciona fuerza y energía, nutre el cerebro y el sistema nervioso y le devuelve la salud perfecta, sin la cual Vd. no puede disfrutar las dichas de la vida. Una cucharadita de Virol mezclado con un vaso de leche caliente, poco antes de acostarse, le asegurará una noche de sueño tranquilo.

VIROL

Agentes exclusivos :

E. P. DALY & CO., 448, CHACABUCO, 448, BUENOS AIRES.

PARA LA SALUD, PRODUCTOS DE PRIMER ORDEN SOLAMENTE

IMPORTACION EXCLUSIVA DE HOFER y CIA. Bs. AIRES.



La bebida higiénica tradicional

el estomacal único en su género aprobado por todas las Autoridades competentes y difundido en el mundo entero

HUNYADI JÁNOS

El prototipo de las aguas minerales purgantes naturales — la que todos los entendidos prefieren.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente aun empezada la botella

NO FALTEN EN NINGUN HOGAR

Mala puntería

—— *(Continuación de la pág. 13)* ——

que yo quería saber. Si podía declararle mi pasión sin el ridículo de su desprecio...

OFELIA. — Entonces..., ya no se la declararás.

TOMÁS. — ¡Dios me libre! Me dejaré morir como lo he soñado anoche. Solo, viejo, abandonado...

OFELIA. — Abandonado, no. Por fortuna, tienes muchas y buenas relaciones.

TOMÁS. — Es que ya no las tendré.

OFELIA. — ¿Piensas enojarte con todos?

TOMÁS. — Nada de eso; pienso irme a otro país. Al más lejano de los países. Y perdona, Ofelia, que te haya puesto en un trance tan difícil.

OFELIA. — Difícil, no. ¿Quién ha dicho? Tú me has hecho una pregunta, y yo te he respondido a tu gusto. Debes agradecérmelo, porque te he evitado el bochorno de una declaración inútil... ¡muy inútil!

TOMÁS.—*(Con asombro.)* ¿Es que tú has sospechado?

OFELIA. — Sí, Tomás; que esa mujer ideal soy yo, y te doy las gracias por los elogios. Pero mi corazón ya no me pertenece. Se lo he entregado a otro hombre...

TOMÁS. — Con mejores cualidades que yo, indudablemente.

OFELIA. — No sé; eso no puedo decirlo, pero sí que parece caballeresco y leal, que en este mundo, Tomás, no basta serlo; importa más parecerlo... ¡Y tú, desgraciadamente, lo eres y no lo pareces!...

El retorno al hogar

—— *(Continuación de la pág. 17)* ——

— Se habrá usted equivocado de calle: en ésta sólo viven ratones, lagartijas y alacranes.

— ¿Podría usted recogerme por esta noche?

— Salga de aquí, desvengonzada, o le clavo mi garfio en la cabeza.

¡Qué noche de terrores para la pobre arañita! Ya pasaba rozándola un ratón; ya sentía misteriosos aleteos, o tenía que sujetarse para que el viento no se la llevara. Por fin amaneció y vió en lo alto del tejado una araña vieja que hilaba debajo de una viga.

— Somos pobres — le dijo, — nada puedo hacer por ti: vuelve a casa de tus padres: la teja donde te refugiaste debía tener dueño: el mundo está ocupado.

— ¿Y dónde se albergan los que no tienen nada?

— Se los comen los pájaros, son apedreados por los cachorros de hombres, los arrastra la lluvia, y los siguen bajo el agua monstruos de ojos redondos y con serruchos en la boca. Vuelve a casa de tus padres

V

LA arañita llegó muy cansada a la buhardilla paterna; pero, ¡qué tranquilo y seguro le pareció el rincón familiar donde había nacido! Trepó, a pesar de la fatiga, por la terrosa pared y se detuvo a pocos pasos de la empolvada telaraña. La puerta tenía cerrada una hoja.

— ¡Mamá! — gritó con emoción.

La telaraña se estremeció, y la araña padre apareció en el ventanillo.

— ¡Hijo mío! — dijo llorando el arañón — desde que te marchaste no ha entrado alimento en esta casa: vienes a un desierto.

— ¿Y mi madre?

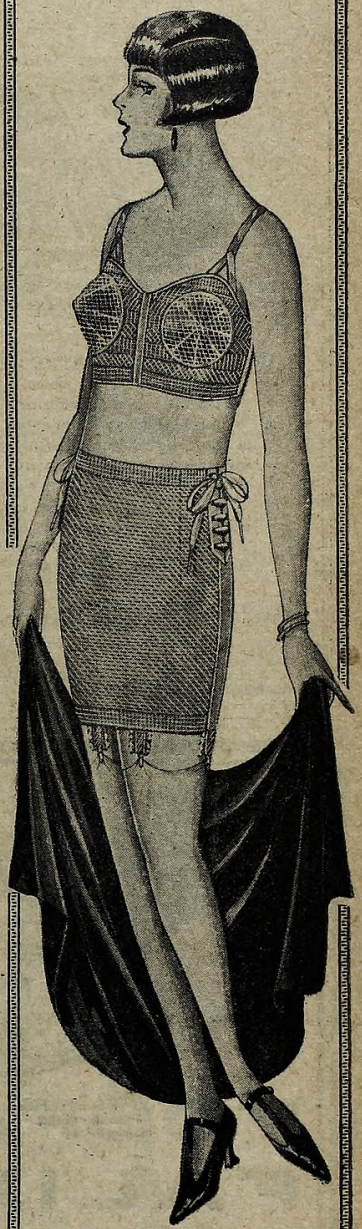
— No me preguntes por ella: me ha dejado solo y triste.

— ¿Ha huído?

— ¡Huir? ¡Si era una santa! ¡Hijo del alma! Llegas tarde. Acabo de comerme a tu mamá.

NOVEDADES

Corsés Venus



Faja y soutien elásticos, creación de Jeanette, que vienen a solucionar un asunto de belleza favoreciendo a las siluetas gruesas.

Este ajustasenos elástico para sujeción y modelación del seno, todo de tricot elástico y tul, adelgaza y proporciona el busto $ 10.-

Elegantísima faja VIGOR, tejido ultramoderno para obtener reducción incomparable..... $ 15.-

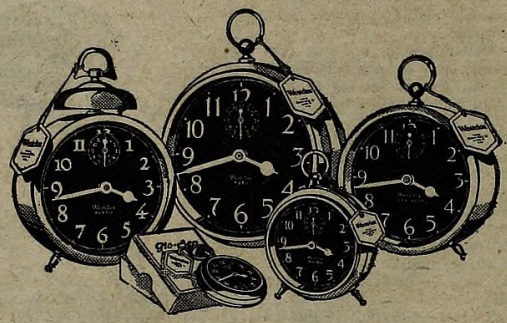
PIDAN CATÁLOGO

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533

U. T. 44 - Juncal 3427—Buenos Aires

Westclox



Horas refulgentes

CUANDO se despierta uno por la noche y desea saber la hora, qué cómodo resulta satisfacer este deseo con solo entreabrir los ojos!

Para hacer esto posible, los números y manecillas de los Westclox que aparecen en este grabado han sido revestidos de una gruesa capa luminosa de radio que brilla en las tinieblas e indica la hora aun en las noches más obscuras.

Esta característica compensa ámpliamente el aumento de costo de los Westclox luminosos.

WESTERN CLOCK COMPANY, LA SALLE, ILLINOIS, E. U. A.

Fabricantes de *Westclox*: Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Buenos Dias

108

La Giralda

Carlos Pellegrini 539 — Exclusivamente ropa elegante femenil



1—**TRAJE** de mongol con plegados y bordados, pesos **60.-**

SOMBRERO de paja.. $ 18.-

2—**TRAJE** de mongol con franjas de georgette y bordados de colores combinados, pesos **120.-**

SOMBRERO de cinta de faya, pesos **22.-**

3—**TRAJE** de armur royal de casaca con bordados en oro viejo..... $ **100.-**

SOMBRERO de paja y cinta de terciopelo..... $ **25.-**

La colección completa consta de miles de modelos y se renueva parcialmente todos los días.

Todos los modelos se hacen de medida al precio marcado.



FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles

PARIS, 6, Rue de la Tacherie



"Puede usted decir, Señora, que es el signo de una buena mesa."

"Signo de que sólo lo mejor es considerado como bastante bueno por la señora de la casa, y signo también de que puede, desde luego, esperarse una comida perfecta."

Durante cinco generaciones ha reinado suprema la Salsa Lea & Perrins entre mujeres y hombres de costumbres refinadas, porque da un sabor delicioso y picante a todos los manjares.



La verdadera SALSA INGLESA

LEA & PERRINS

La Salsa Inglesa de Worcestershire, única primitiva y genuina, puede reconocerse sin dificultad por la firma blanca de Lea & Perrins atravesada sobre el rótulo rojo. Tengan cuidado contra todas las imitaciones.

Pintores argentinos

(Ya que no se desaniman, ocupémonos de ellos)

Por PILAR DE LUSARRETA

CON esto de las exposiciones de artistas extranjeros, y eso de los remates de obras de arte, se está uno olvidando injustamente de los argentinos, que, a pesar de la indiferencia de los compradores, no se desaniman, y siguen con la mejor voluntad del mundo "ofreciéndonos la suma de sus esfuerzos". ¿Es que porque en Florida haya una sala donde se encuentren, amén del dibujo blando, fofo, y la coloración agresiva de Simonidy, todas esas vacas y ovejas pastando en una pradera de terciopelo, guardadas por un perro (negro, naturalmente, entre las ovejas blancas), o por una pastora con corpiño rojo, de los Troyón y Bretón, de María Dieterle o Carlos Jacque, va uno a extasiarse como ese público de coleccionistas de firmas, que las juntan sin placer, sin sensibilidad, sin emoción artística, atendiendo a la importancia que a cada autor le designan los libros de arte? ¿Es que una fría tela de Chabás, o un paisaje veneciano, iluminado a la pirotecnia de Ziem; o un desnudo convencional de Chaplin, o una relamida batalla de Géricault pueden conmover sinceramente a nadie?

¿Seguiremos, con el público grueso, emocionándonos más o menos estéticamente ante esas telas prematuramente ennegrecidas, gemelas todas, insoportables, frías, amaneradas, con figuras que visten ropajes de pliegues duros y sombras sucias, que están en posiciones falsas o equívocas, y se destacan sobre fondos a lo Bosco, con personajes explicativos y *simbólicos*, como las góticas cartelas que salen de las heridas de los santos Rosa y Francisco en las litografías de a peso y medio, y que constituyen lo más alabado y mejor pagado de Romero de Torres? O bien, ¿se dejará uno arrastrar a las exposiciones "coloniales" por esa minoría entre intelectual y cursi que asiste a conciertos, "salones" y estrenos teatrales con tanta regularidad como la que observa en sus medicaciones un hepático en cura, minoría de aficionados que solfea a Debussy, admira a Dante Gabriel Rossetti y a Amado Nervo, deja sospechar que fuma opio y se encanta oyendo a Berta Singerman?

No; preciso es desligarse de todos esos compromisos, que le hacen a uno asentir por cobardía o por pereza con las aficiones del coleccionista, del materialista o del "snob", y siguiendo las propias sencillas inclinaciones, juzgar como visitante, ni conocedor ni informado, que dice ingenuamente lo que le parecen las cosas...

He aquí, pues, siguiendo el orden cronológico en que fueron inauguradas, la primera de las exposiciones que va a ocuparnos: la que se exhibió hace poco en las Galerías Witcomb, y cuyo autor es el señor Juan Sol. ¿Quién es Juan Sol, y qué hace Juan Sol?, se preguntará el público. Juan Sol pinta. Pinta con inmaculada inconsciencia, pinta mucho y pinta mal. Dos o tres de entre las veintitantas telas ofrecidas generosamente a la admiración del público hubieran tenido interés siempre que se hubiese tenido el buen criterio de mostrarlas aisladamente. El resto, profusión de paisajes playeros, puestas o salidas de sol en el mar, etcétera, etc., resulta vulgar, monótono, sin personalidad ni estilo definido. Los escollos de la costa marplatense resultan dobles para la técnica deficiente del señor Sol, y ante ello se queda uno perplejo, sin decidirse a calificarlos de *duros* y resistiéndose a decir que son *blandos*. (Participan, no obstante, de ambas cualidades, pues si por su impropiedad parecen mullidos cojines de algodón, están dibujados con rigidez y dureza inadmisibles..., ni aun tratándose de rudos peñascos...) En definitiva: creemos que Juan Sol debería pintar menos, dibujar más y no exponer sus obras hasta que no estuviesen maduras...

Pasemos ahora, siguiendo siempre el curso del tiempo, a echar una ojeada a la exposición de José Arato, expuesta en los siempre desiertos salones de la "Sociedad Amigos del Arte". Sin ser mucho mejor, es esto, sin embargo, infinitamente más digno y apreciable — como esfuerzo — que lo anterior. Si aquello puede considerarse como pintura simplemente visual, a ésta sería lógico calificarla de *intelectual* o, mejor aún, de *sentimental*; es, en efecto, la obra de un obstinado, que traduce en figuras, en escenas o en cosas su sentimiento.

Pinta emociones de su espíritu; las pinta técnicamente mal y sentimentalmente bien; traduce plásticamente la fealdad, la miseria, la cobardía, porque las siente imperiosamente — como otros sienten la belleza.—Tan imperiosamente que, aun cuando no se lo propone, su intención resulta cruel. Si retrata (números 1 y 4 del catálogo) una muchachita bien vestida, con polvos y colorete en la cara, bajo el atavío dominguero y el arreglo efímero, parece advertirse, más que nunca, la miseria de un cuerpo raquítico, sucio, miserable. Sus "retratos" son falsos, mal dibujados, con masas de color uniforme, pero se miran, se los analiza, y no será difícil que no puedan olvidarse. Toda su obra es así: agria, estridente, brutal; el dibujo es pesado y la factura, simple.

Reserva su ternura para los asuntos más crueles, y su técnica es siempre deficiente y brutal pero a través de ella se advierte un cerebro que piensa y una sensibilidad que sufre. Hay en los veintitantos óleos, en los dibujos y grabados de Arato como una obstinación por los temas dolorosos: parece ávidamente inclinado sobre los aspectos poco gratos de las vidas humildes, que, afortunadamente, no siempre son desdichadas.

Su dibujo adolece, aun más que de inexperiencia, de amargura y de intención, ya que todas esas figuras enflaquecidas, agotadas, deformadas, con el tórax hundido, las mejillas vacías, las bocas sumidas, los ojos supurantes y las manos torpes — apenas abocetadas, pero elocuentes, — con uñas chatas, aplastadas, gastadas, son un reproche a las "injusticias sociales".

Siendo, pues, un pintor deficiente, Arato no es un artista de los que pasan inadvertidos. Sus cuadros son malos, pero se miran e interesan. En la intención, José Arato es un discípulo de Van Gogh, y si aquí falta la pincelada larga y el fraccionamiento de los colores, que avalora la obra cruel del autor de "Sorrow", hay como en ella la intención sarcástica y caricaturesca... Superiores, técnicamente, al resto de su obra, los grabados en madera revelan en Arato una interesante personalidad, pero ni aun en ellos perdona los detalles que han de volver desagradable lo retratado: hunde las arrugas del rostro, señala das deformaciones, la depravación, la vejez, con verdadera rabia. Si hay pobres alegres, gordos, sanos, José Arato ha cerrado los ojos para no verlos...

Hace partícipes de esa desagradable impresión hasta a las cosas: sus "Naturalezas muertas" son afligentes, lúgubres, y es, quizá, en una de ellas, "Mesa de pobre", donde se advierte con mayor fuerza el implacable desconsuelo, que es la característica de su obra toda. No obstante, llena de fallas como es, no puede negársele, a esa obra, lo que ella revela: un voluntad firme y una tendencia definida.

Sigamos aún un poco más y nos hallaremos con la exposición de Carlos Delgado Rustan, ocupando dos salas en el edificio de la Comisión Nacional de Bellas Artes. El paisaje tiene entre nosotros buenos y conscientes cultivadores,

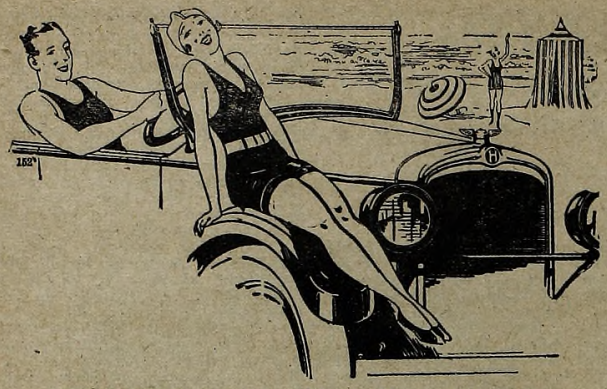
(Continúa en la pág. 60)

¡no se asuste!

Es cierto que la temida influenza ha vuelto a hacer su trágica aparición en esta ciudad. Pero con asustarse no se gana nada. Lo que hay que hacer ahora es prepararse. Tomar las precauciones aconsejadas por los médicos y tener siempre a mano un tubo de FENASPIRINA, el remedio admirable que salvó tantas vidas en el mundo entero durante la última epidemia. En cuanto se sienta Ud. con dolor de cabeza, malestar, escalofrío y maltrato en todo el cuerpo, métase en la cama, tómese dos tabletas de FENASPIRINA *con un trago de agua é inmediatamente después un limón exprimido en agua caliente*; abríguese bien y sude. Tres o cuatro horas después, si los síntomas no han desaparecido, tómese otras dos tabletas. Por lo general, esto basta para contener el avance de la enfermedad.

¡Compre un tubo de FENASPIRINA ahora mismo! Si no lo hace, quizás tenga que arrepentirse. Supóngase que Ud. o alguno de su familia se sientan enfermos esta noche, cuando ya las boticas estén cerradas . . .

BAYER



CUANDO examine el Nuevo Hupmobile Seis, fíjese bien en la admirable suavidad de su funcionamiento—en su potencia regular y constante—en su apariencia encantadora—en su comodidad.

¿Por que no probarlo Ud. mismo y manejarlo tal como a Ud. le plazca? Con gusto arreglaremos para Ud. un viaje de prueba.

Casa Central: Bmé. MITRE 2375/81 U. T. 0668, Mitre BUENOS AIRES

Representantes Generales: **Resta Hermanos** Soc. An.

Sucursal: CORRIENTES Esquina General URQUIZA Teléfono 20923. ROSARIO

Hupmobile

SEIS CILINDROS

$ Para todos

¡Estudie un curso profesional y ganará más!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folletos explicativos de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires
Buenos Aires — Montevideo — Asunción
Valparaíso — Lima — La Paz

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... E. H.

(Necesitamos Agentes en Rosario y en otras localidades)

Tenedor de Libros — Constructor
Taquigrafía — Correspondencia
Ortografía — Electricista
Aritmética — Mecánico
Caligrafía — Maquinista
Chauffeur — Dibujante
Operador Cinematográfico — Conductor de Motores Agrícolas
Contador Mercantil

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

SI TOSEIS Y ENFLAQUECEIS
Haced uso de la
SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que es el remedio eficacísimo en la **BRONQUITIS CRONICA**, en los **RESFRIADOS** antiguos y descuidados, en la **Convalecencia** de la **PNEUMONÍA** y de la **GRIPPE** y el mejor agente curativo de la **TUBERCULOSIS**

Procura á los **NIÑOS** débiles y propensos á **BRONQUITIS** un temperamento resistente y **PULMONES ROBUSTOS**

Millares de Enfermos le deben su curación.

L. PAUTAUBERGE
10, Rue de Constantinople
PARIS
Y LAS PRINCIPALES BOTICAS

Salud



ESTAMOS distribuyendo gratuitamente un folleto que contiene: interesantes indicaciones científicas acerca de la conservación de la salúd: crianza y desarrollo de los niños; correcta alimentación de los bebés; y, recetas de cocina para la preparación de manjares con este alimento. Será remitido al solicitarlo a

L. VAN BOKKELEN
Departamento No 4
Av Roque Saenz Pena 567, Buenos Aires

Quaker Oats

Se vende en latas grandes y chicas

¿Busca Vd. el purgante perfectamente suave, que refresca y estimula los órganos digestivos sin enflaquecerlos? Helo aquí—

"SAL DE FRUTA" ENO.

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas **2 ó 3**

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

LA REINA DE LOS GRILLOS

LA mimosa Irene rechazó el plato de sopa, puso los brazos sobre la mesa y reclinando en ellos la cabeza empezó a llorar.

— ¿Qué te pasa? — preguntóle el padre, sorprendido.

— ¡Quiero ser reina!

Esta respuesta provocó una carcajada general. Ofendida, la niña redobló su llanto.

Esta chica está fatigada — declaró el papá; — ha leído toda la mañana.

— No estoy fatigada — repuso Irene entre lágrimas. — Pero todas las chicas de mi libro se convierten en reinas, y yo también quiero serlo.

— Bueno — agregó conciliadoramente el padre, acariciando la cabecita de su hija. — Te haré reina de los grillos, ¿estás contenta?

Estaba tan serio, que Irene creyó decía la verdad, y calmó su llanto poquito a poco.

— ¿Oyes? — continuó el papá. — Tus súbditos comienzan a cantar. ¿Sabes lo que cantan? "Cri, cri, cri; estamos aquí, estamos aquí, para llevar a dormir las niñitas con sueño; cri, cri, cri."

Con toda suavidad Irene fué despojada de las ropas y conducida a su blanca camita, donde no tardó en dormirse profundamente.

Repentinamente, el dormitorio se llenó de millones de grillos, que venían en busca de su reina.

— Aquí estoy — dijo Irene.

El gran chambelán le ofreció su patita para ayudarla a bajar. Los grillitos pajes se arrodillaron ante ella, una carroza se acercó, y la reina sentóse en medio de mullidos almohadones. La carroza partió velozmente, y pronto estuvo en medio de la más florida de las praderas. Una cabaña se levantaba allí, de donde salieron muchas libélulas, que son las damas de honor de la reina de los grillos.

Trajeron un maravilloso traje, tejido por las arañas con rayos de luna; diademas, collares y brazaletes hechos con gotas de rocío; zapatitos de nácar y medias de plata.

Una vez vestida la reina, exclamaron las libélulas, besándole la mano:

— ¡Qué hermosa eres!

Irene adoptó una actitud majestuosa, pensando: "¡Si mis amiguitas pudieran verme!"

— ¡Majestad! — dijo el gran chambelán. — Todo este reino os pertenece.

Irene vió millones de grillos en un grupo. Otro, lo constituían unos seres taciturnos: los escarabajos, las vaquitas de San Antonio, todo el pueblo de arañas hilanderas y tejedoras, que tienen la misma soberana que los grillos.

De pronto, salió de la maleza una culebra vieja. Irene tembló.

— ¿Tengo que reinar también sobre las serpientes? — susurró al oído del gran chambelán.

— La raza de las serpientes es sagrada. Esta culebra te tomará juramento y te coronará.

— ¿Juras no llorar nunca pensando en tus padres? — preguntó la serpiente.

— ¡Sí, juro! — repuso Irene.

— ¿Juras no arrepentirte nunca de ser reina?

— ¡Sí, juro!

Entonces mordió la cola el ofidio y formó una corona con su cuerpo. Siete viboritas se pegaron al anillo.

— Pon esta corona sobre tu cabeza — ordenaron a Irene.

Llena de terror la recibió en sus manos, pero al sentir el frío contacto de las víboras lanzó un grito y la dejó caer al suelo.

Todos los grillos, arañas, escarabajos y víboras se vinieron encima para devorarla por la ofensa hecha a la serpiente.

Gritó desesperada... Al oírla, acudió su bondadoso padre.

— ¿Qué soñabas, nena? — preguntó.

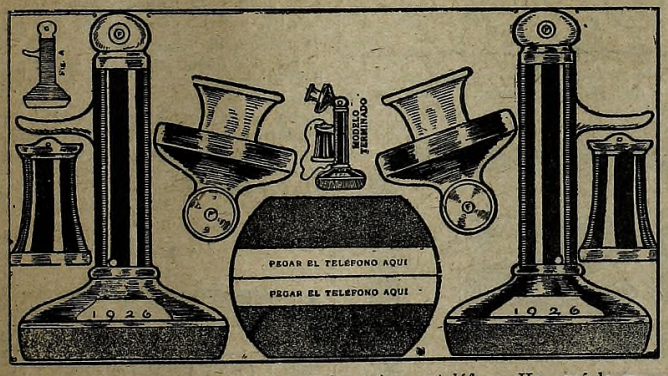
— Que era reina.

— ¿Y qué traes de tu reinado?

— Una pesadilla espantosa, papito. Ya no diré nunca que quiero ser reina.

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

Un teléfono



La casa de muñecas queda incompleta sin un teléfono. He aquí la manera de hacerlo:

Empecemos por pegar las piezas sobre cartulina o cartón delgado, poniéndolas a secar en una prensa.

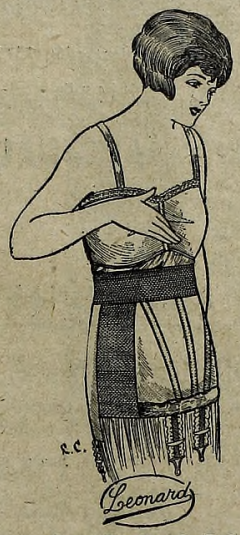
Luego, se pegan juntas las mitades del aparato, menos la base y la horquilla donde va colgado el tubo. La sombra del grabado (A) enseña la parte engomada. Pegar igualmente las dos partes del tubo receptor y la embocadura del aparato. Los puntos (F) se reúnen para fijar allí un broche. Un hilo va desde la base del transmisor al tubo receptor, y armado el teléfono en esta forma se pega sobre el cartón (B) que lo mantiene en pie.

Patito no tiene suerte



(Historieta muda)

SEÑORA: NO EXPONGA SU ESTETICA



al perjuicio de la Faja deficiente.

Con la FAJA LEONARD

usará Vd. siempre una Faja perfecta, de absoluta higiene y admirable adaptación; de uso agradable y cómodo, adecuada para todo momento, y con la que conseguirá eliminar rápidamente toda obesidad o pronunciamiento, manteniendo siempre **hermosa y elegante su figura.**

La Faja LEONARD

se confecciona especialmente para cada Señora, en la forma más correcta, y con materiales de la mejor calidad y de la más alta novedad.

Los modelos LEONARD, exclusivos para la **Obesidad, Vientre caído, Estómago, Estética, etc., son los únicos que ofrecen gran duración y resultado satisfactorio.**

REMITIMOS GRATIS CATALOGOS. ATENDEMOS A DOMICILIO



TODO DEFECTO FISICO en los PIES, NARIZ y ESPALDA



es cómodamente corregido, con la aplicación de nuestros correctores científicos.

Visítenos, o solicite informes.

Casa LEONARD

Únicamente en:

ESMERALDA, 577

U. T. 31, 1788

C. PELLEGRINI, 450

U. T. 38, 4223

(Fíjese bien en nuestra dirección)

LANAS PARA TEJER

Teja solamente con LANA "PENÉLOPE"

de inmejorable calidad, muy suave, en un inmenso surtido de colores garantidos firmes.

Lana torcida, Art. 29	$ 0.75	Lana finita con seda, ov. de 20 gr.	$ 0.80
Lana floja, Art. 29 ½	„ 0.80	Lana finita tornasol, ov. de 20 gr.	„ 0.90
Lana floja con seda	„ 1.80	Lana sedosa Marca O. G. C., ov. 25 gr.	„ 0.80

50 GRAMOS GARANTIDOS

CASA DE BORDADOS PASS DE Otto Gehrls & Cía.

Casa Especial en Labores y Lanas

61, C. Pellegrini, 61 -- Bs. Aires

Gratis se manda al interior el nuevo Catálogo con sus precios sumamente rebajados.



TÉ ANDINO
TÓNICO DIGESTIVO

¡EL NATURALISMO EN LA ARGENTINA!

Datos, libros, consultas y catálogo gratis para la vida sana

"CHUSCHAMPI" (Bálsamo Argentino)

CASA BUSTAMANTE

Matriz: Arenales 2301 Anexo: Pueyrredón 1371

U. T. 0205 y 6491 (Juncal), Buenos Aires

Pidan una taza del delicioso Te Andino en Confiterías y Bars.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO, 245-263

PASEO LEANDRO N. ALEM, 232-246-260

BUENOS AIRES

INVIERTA SU DINERO EN:

CÉDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS

Producen 6 % DE INTERÉS ANUAL, que el Banco paga semestralmente.

PRÉSTAMOS PARA EDIFICACION

El Banco acuerda los siguientes PRÉSTAMOS PARA EDIFICACION:

A LOS EMPLEADOS NACIONALES: Con diez años de servicios, acordando hasta el 80 % del valor de la tasación del terreno y del edificio a construirse. Estos préstamos pueden solicitarse igualmente para la compra de casas ya construídas.

ORDINARIOS: Acordando hasta el 50 % del valor de la tasación del terreno y del edificio a construirse.

Gerente General.



¡Papá! ¿Que son Vitaminas?

Vitaminas son valiosos elementos nutritivos que solamente se encuentran en alimentos en su forma natural —nunca en forma de drogas.

La Ciencia ha comprobado que Vitaminas *abundan* en el verdadero Aceite de Hígado de Bacalao, el rico alimento concentrado como se prepara en la

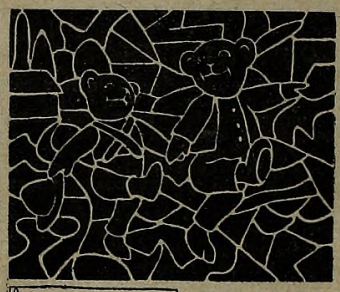


EMULSIÓN de SCOTT

Robustece - - Tonifica

SECCIÓN RECREATIVA

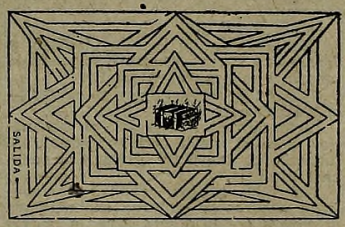
Muy satisfechos





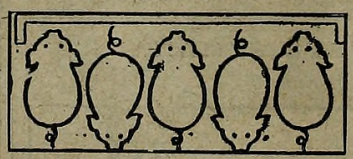
El alegre cuadrito que está en la base del grabado se obtiene pasando tinta negra o carbonilla sobre las líneas blancas sobrantes en el dibujo de arriba. ¿Cuál de mis nietecitos lo hará primero?

El tesoro escondido



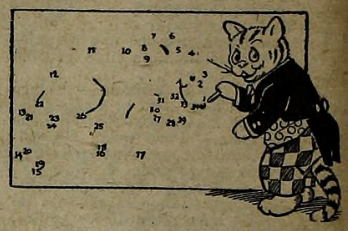
Los piratas ocultaron sus mejores riquezas en la caja aquí representada. Indíquese el camino que debe seguirse para llegar hasta ella.

Cuenta fácil



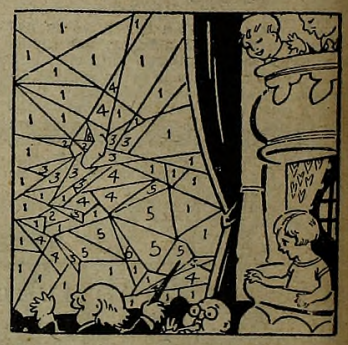
Un carnicero lleva colgados en un carro de reparto algunos lechones, en la forma que el grabado indica. Para contarlos dice: tres cabezas arriba y tres colas abajo son seis lechones. Y va satisfecho con su cuenta. Al venderlos, nota que no es así. ¿Cómo pudo equivocarse y cuántos son los lechones en realidad?

Miky el pintor



Cuando los ratones le dejan un momentito de descanso. Miky, en lugar de dormir, se dedica a dibujar y pintar cuadros. Aquí le vemos en su ocupación favorita. Si mis lectorcitos tienen curiosidad por conocer la inspiración de Miky, no tienen más que unir con una línea los números del grabado, siguiendo el orden natural de los mismos.

¿Qué se vé?



Algo hay en el escenario que causa la alegría de los chicos.

No nos quedaremos sin saber quién les divierte, aunque no estemos nosotros en el teatro.

La cajita de pinturas nos ayudará: pintemos con amarillo donde está el (1); con rosa, donde dice (2); con verde los (3); con rojo los (4); con azul los (5) y con negro los (6). ¿Qué se ve?

La mariposa



En el centro de la flor es donde está el zumo codiciado por la mariposa, pero, ¿cómo llegar hasta él? La mariposa no puede cruzar ninguna línea negra. ¿Qué camino seguirá?



TOS

JARABE URIZ

EN 24 HORAS NO MAS TOS

NO MAS RESFRIOS

EXIJASE CON ESTAMPILLA FISCAL DE PRODUCTOS QUIMICOS URIZ (J.A.)

Esencia de lecturas

(Selección por S. G.)

En nuestra opinión, el cuento, propiamente dicho, ofrece sin disputa el campo más amplio, que se encuentre en los vastos dominios de la simple prosa, para el ejercicio supremo del talento. Un verdadero artista literario crea un cuento. Si es hábil, no ordena sus ideas con la mira de que se adapten a los incidentes, sino que cuando ha concebido con deliberado esmero cierto efecto determinado y único que desea producir, inventa los incidentes y combina luego los acontecimientos, de manera que mejor pueda servirle para establecer el preconcebido efecto. Si la frase inicial no tiende a revelar ese efecto, ha dado el primer paso en falso. No debe haber en toda la composición una sola palabra que no contribuya, directa o indirectamente, al plan previamente establecido. Por este medio, y con tal esmero y habilidad, brota al cabo un cuadro que deja en la mente de quien lo contempla, desde el punto de vista artístico, un sentimiento de completa satisfacción.

EDGAR ALLAN POE. — *Crítica de "Twice Told Tales".*

A la salida del sol una zorra miró su sombra y dijo: "Hoy me almorzaré un camello." Y toda la mañana anduvo en busca de camellos. Pero volvió a ver su sombra al mediodía, y dijo: "Con un ratón tendré bastante."

KAHLIL GIBRAN. — *El Loco.*

La Judía es una poderosa mujer de acción. Por una Juana de Arco, hay quince Deborah, Jahel, Judith...

J. H. ROSNY AINÉ. — *La Juive.*

¡Ay de los ilusos que suponen al mundo quieto porque no tienen ganas de andar! Lento o impetuoso, encubierto o visible, el progreso histórico es continuo.

JUAN B. JUSTO. — *Teoría y Práctica de la Historia.*

Nosotros, los intelectuales rusos, todos nosotros somos unos Moisés. Es probable que no lleguemos hasta la tierra prometida. Somos los primeros en adivinarla en un momento de revelación. Conducimos. Vamos... ¡Pero somos pocos para un país tan enorme! Y nos agarramos sólo a nosotros mismos. No sabemos hacernos un haz, nivelarnos, afirmarnos en lo conseguido. Si logramos llegar padeceremos la nostalgia de una nueva tierra prometida. ¡Y otra vez al camino!... ¡Somos caminantes! ¡Somos puros moralistas, pero creadores ¡no!

LIDIA SEIFULINA. — *Caminantes.*

El verso es una lámpara encendida,
y busca en él mi corazón su llama.

RAFAEL ALBERTO ARRIETA. — *Las noches de oro.*

Ensueño. Calma. Reposo.
Es la paz.
No. No. No. No. No. No. No. No: ¡es el ORO!
Es el oro.
El ímpetu.
La fiebre del oro que cae sobre el mundo.
La grande precipitación de 1848, 49, 50, 51 y que durará quince años.
¡SAN FRANCISCO!

BLAISE CENDRARS. — *L'Or.*

Yo no podría escribir las palabras que emplea el señor Joyce. Mi mano púdica se negaría a formar las letras. No puedo hallar interés a sus infantiles obscenidades clínicas ni en las flatulencias que encuentra dignas de ser mencionadas. Pero si fuesen dignas de ser mencionadas, no tendría inconveniente en mencionarlas, aun cuando procuraría vestirlas con alguna latinidad. No sabemos si dentro de diez años una escritora las esparcirá a todos los vientos, y acaso la autobiografía de Frank Harris llegue a estar en todas las librerías. Cuando Linneo habló por primera vez de la fecundación de las plantas, se tachó de inmoral a la Botánica. Esto ahora apenas parece creíble. Pero, por lo que toca a la sinceridad verdadera, no se ha hecho progreso alguno desde Rousseau. Harris no se descubre tan completamente como San Agustín o Bunyan.

BERNARD SHAW. — *Conversación con Archibaldo Handerson.*

Por lo que a mí concierne como artista, no se ha podido decir nunca que yo haya hecho el menor caso de lo que se escriba acerca de mí.

BEETHOVEN. — *Cartas.*

Para ser algo en esta bendita tierra, era fatal tener patente de embrollón o matasanos. Fué así que vimos las aulas de nuestras Facultades de Medicina y de Derecho repletas de jóvenes que, en provecho propio y extraño, habrían podido aplicar sus aptitudes a rama más útil del saber humano.

EUGENIO CAMBACERES. — *Silbidos de un vago.*

— Estábamos hablando de Shylock— dijo el joven con cierta burla amarga.— de Shylock, el usurero, de Shylock, el judío.

— Sí, hablaremos de él — asintió M. de Biesvres, y no cambiaré en nada lo que le quería decir. No tengo ninguna dificultad en reconocer las tonterías que se han estampado acerca de esa cuestión misteriosa del alma judía. A mi parecer, sólo el poeta inglés ha visto claramente el gran problema. Ese Shylock — usted lo confesará, — es un muy siniestro personaje. Pero la falta de sentido está en que no se ha visto en él más que al usurero, cuando él prefiere a una fanega de oro una libra de carne cortada del pecho de su enemigo. En eso estriba todo el asunto. Pregúntele a Harpagón o al tío Grandet lo que hubieran elegido. Ellos son los verdaderos avaros. Shylock es, ante todo, un vengativo, es decir, forzando los términos; pero sin deformarlos, un idealista. El oro no es, en sus manos, más que un instrumento. Entre las manos del pueblo judío no ha sido jamás otra cosa que un instrumento, el único que les permitían utilizar.

PIERRE BENOIT. — *El pozo de Jacob.*

Muchos aristócratas europeos se casan con americanas que componen la mixtura más intrincada del mundo, y donde cualquier eugenista podría sacar a relucir, con poco trabajo, abundantes corrientes de sangre negra o asiática. En vez de esto, nos aburren de continuo con su tediosa denuncia de la monotonía que tienen los casamientos de los pobres. Y es que hay una razón patética para que los eugenistas no quieran meterse con las familia de los aristócratas. Esta gente siempre se enorgullece de su pedigree...

G. K. CHESTERTON. — *La Eugénica y otros males.*

— He dicho estupideces y ¡basta! — cortó el señor, y agregó en tono más bajo:

— Después de casadas no dicen más que eso: estupideces.

Al oírlo, la señora Sotani, por darle alguna contestación, le dió la espalda.

GUILLERMO ESTRELLA. — *Los Egoístas.*

Si fuera posible hacer que Cervantes analizara gramaticalmente el *Quijote*, no podríamos darle sino una calificación bastante mediocre. Y, sin embargo, no puede decirse que Cervantes escribiese incorrectamente el español.

AMÉRICO CASTRO. — *La enseñanza del español en España.*

Tanto en el mar como en la tierra no he perdido nunca el sentido de la responsabilidad... Aun en presencia de los ensueños más seductores, no he

(Continúa en la pág. 62)



Esas sonrisas cautivadoras

tienen su principal encanto en la blancura inmaculada de unos dientes firmes y parejos asomandose por entre la grana de los labios.

Embellezca y proteja Vd. su dentadura con "Pebeco" y no sea luego esquiva con quien rendido le implore la gracia de una sonrisa.

¡Confie en "Pebeco y Vd. triunfará!

Use siempre el cepillo especial "PEBECO" el más higiénico de todos



Pomo grande $1.70 - En venta en Farmacias y Perfumerías - Pomo mediano $1.10

Ultima Semana

HOY y MAÑANA

20%

DESCUENTO SOBRE TODAS LAS CARTERAS

que Vd. puede adquirir una cartera fina al precio de ordinaria Oportunidad que ofrecemos una vez al año



$3.50 Con descuento

$ 2.80

Casa Chéret

C. Pellegrini 735

EXCELENTES PRODUCTOS DE TOCADOR



EXTRACTOR VEGETAL, inofensivo. Para la depilación completa.
VASELINA SERAFICA. Contra granos, barrillos y grietas de la piel.
ANTIVELLOL. Destruye el bulbo del vello, emblanqueciendo el cutis.
POMADA VASELINA. Detiene la caída del cabello, cejas y pestañas, manteniéndolas armadas y sedosas, evitando el uso del Rimel.
VENTA EN: Mi Consultorio Central, E. Ríos 926 (Bs. Aires). Prueba gratis. — **Farmacia Franco Inglesa**, Florida y Sarmiento (Bs. Aires). — **Farmacia del Aguila**, Urquiza 549, Paraná (Entre Ríos). — Y en mis Sucursales: **Rosario**, Paraguay 932. **La Plata**: 50 Nº 539. **Mendoza**: Chile 1775. **Tucumán**: Monteagudo 455. **Corrientes**: Santa Fe 842, y **Concordia**: Alberdi 84.

V. GINER DE MONZÓ.

CASA WADEL

DE ERNESTO WADEL



Todos estos artículos son de hierro batido de la renombrada Fábrica de Japy Fréres.

PAVAS fondo redondo de 1 pieza.

Litros	½	1	2	3	4	5
$	2.45	2.95	3.85	4.75	5.45	6.10
Litros	6	7	8	10	12	
$	6.70	7.80	8.20	9.40	10.40	

918, C. Pellegrini, 918

U. T. 0523, Plaza - Bs. As.

Antigua y renombrada FABRICA de CEPILLOS, ESCOBAS, PLUMEROS, y ARTICULOS de LIMPIEZA en GENERAL. Especialidad en BAZAR, MENAJE y JUGUETERIA. Fundada en 1890.



PLACA redonda con borde, para tortas.

Ctms.	36	34	32
$	2.30	1.95	1.65
Ctms.	30	28	26
$	1.35	1.25	1.10
Ctms.	24	22	20
$	0.90	0.80	0.70



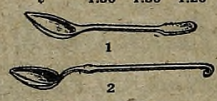
ASADERAS ovaladas, media honda.

Ctms.	24	26	28
$	0.75	0.90	1.10
Ctms.	30	32	34
$	1.30	1.50	1.70
Ctms.	36	38	40
$	1.85	2.10	2.40
Ctms.	44	48	
$	2.90	3.50	



PARRILLAS muy reforzadas, con canaleta.

Varillas	10	9	8
$	2.20	1.95	1.70
Varillas	7	6	5
$	1.50	1.30	1.20



1

2

3

Nº 1—**CUCHARA** para salsas, de 40 centímetros, a..... $ **0.60**

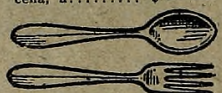
Nº 2—**CUCHARA** para guiso, de 35 centímetros, a..... $ **0.60**

Nº 3—**BROCHETTES** para asar riñones.

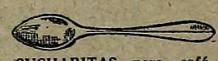
Ctms.	30	25	20	15
Doc. $	2.50	1.80	1.50	1.20



CUCHARAS y TENEDORES de aluminio, la docena, a..... $ **2.40**



TENEDORES y CUCHARITAS para niños, de acero estañado, la docena, a..... $ **1.50**



CUCHARITAS para café, de aluminio, la docena, a..... $ **1.20**



CUCHARAS y TENEDORES para postre, en acero estañado, la docena, a pesos ..... **2.—**

Las predicciones de "MUNDO ARGENTINO" vienen cumpliéndose

respecto a la fusión de las dos entidades dirigentes del football nacional.

"Por qué cada día se hace menos posible la fusión del football argentino", explicábamos hace un año, y lo corroboramos en un artículo que publicaremos en el número del 25 de agosto.

"MUNDO ARGENTINO", la revista de mayor circulación en Sud América

10 CENTAVOS EN TODA LA REPÚBLICA

UNICO INFALIBLE CONTRA LAS CANAS

Es efectivamente infalible contra las canas, el maravilloso "PERFUMANTE PELIKANOL", el cual devuelve al cabello canoso su primitivo color natural a los pocos días de usarlo, sencillamente aplicado con las propias manos como loción de tocador, pues no mancha ni ensucia en lo más mínimo el cuero cabelludo; cualidades éstas y otras importantes bien explicadas en el prospecto, que puede solicitarse gratis al importador Luis Cuvillas, Av. de Mayo 1314, U. T. 38 - Mayo 6155, adonde debe dirigirse toda clase de correspondencia.

Desista Vd. de usar tinturas que le estropean su cabellera y de gastar inútilmente en aguas que le ilusionan en los primeros días pero que nunca conseguirá con ellas el color que desea y posiblemente debiliten su vista y su memoria.

El "PERFUMANTE PELIKANOL", no sólo es verdaderamente eficaz e inofensivo, sino también económico como ninguno, por sus condiciones especialísimas de duración.

Se vende en farmacias y perfumerías. Modelo pequeño, $ 8.—, y modelo grande (3 veces mayor), $ 14.—, con el que hay para casi un año de uso.

Se advierte que, como artículo importado, no hay interés en conservar los envases vacíos y hasta conviene destruirlos, para evitar posibles engaños con ellos.

EL "PERFUMANTE PELIKANOL" ES UNICO EN SU CLASE E INIMITABLE

Importador: LUIS CUVILLAS
Depósito y oficinas: Bmé. MITRE, 2010
Buenos Aires

Ventas en el Uruguay:
Farmacia Franco-Inglesa, calles URUGUAY y FLORIDA, Montevideo (R. O.)

Pintores argentinos

(Continuación de la pág. 55)

y Rustan es uno de ellos. Su salón, compuesto de cincuenta y tantas telas, abarca más o menos un período de cinco años de trabajo. Éste es ya un verdadero pintor; para serlo tiene dos cualidades esenciales: el color y la luz, aunque carezca de una importantísima: la personalidad. No es original; en sus paisajes se advierten influencias extrañas que nos reservamos por ser acaso involuntarias, pero si en este punto su obra flaquea, tiene para sostenerse una verdadera emoción y comprensión del paisaje. "Tarde serena", "Entre dos luces", "Rincón solitario" alientan de un espíritu de melancolía netamente argentino; melancolía, diré, *vegetal*, que exhalan los árboles, *natural*, que se advierte punzante en un repliegue del camino o en una lejanía dilatada. Copiándolos, interpreta sus aspectos "del Paraná", busca para ellos la luz que los revela, y así cobran relieve y se avaloran los caminos desiguales, ascendentes, que se pierden en la luminosidad fría del horizonte. La transparencia de sus cielos, la claridad de sus sombras, revelan un conocimiento perfecto de las mudanzas de aspecto que un mismo trozo copiado sufre con el imperceptible transcurrir de los minutos. Hábil en la técnica, suelto en el dibujo, casi siempre franco en la visión, adolece, no obstante, en algunos cuadros de cierto amaneramiento: "Hora dorada" — por ejemplo, — "Atardecer en el Delta" y "Serenidad".

Pero donde se encuentra al verdadero Rustan, donde se ve un vigor y se adivina una fuerza moderadora para las impresiones demasiado románticas, donde se afirma la exacta *personalidad* de las cosas inmóviles, es en la copia simple de los aspectos hallados sin buscarlos. "Tormenta en el Delta", "Tarde gris", "Tarde de invierno" son fiel trasunto del pedazo reproducido. A la veracidad de esa pintura, un poco impersonal, va añadida una indiscutible inteligencia pictórica; la técnica, que va a ser fuerte, se modera de pronto por un esfuerzo acaso inútil, dando así algo semejante a un sonido agudo a la sordina. Pero no lo lamentemos; una pequeña tela, "La barranca", revela la verdadera tendencia del pintor: gruesos brochazos, empastado limpio, color cálido y algo de brutalidad. Es de esperar que algún día, perdida la timidez, se muestre Rustan enérgico, franco con su verdadero temperamento, que le corregirá toda extraña tendencia y le curará de su falta de originalidad, convirtiéndole así en lo que Rustan es: un pintor de verdadera importancia artística.

EL CANTO DE LA CIGARRA

Según el naturalista Bomare, no es su voz la que hacen oír las cigarras, sino dos instrumentos que son dignos de atención por lo curioso: Debajo del vientre del macho, y después de sus seis patas, se observan dos casquetes escamosos que el animal abre o cierra a voluntad; estos casquetes cubren cavidades que se pueden llamar timbales a causa de su semejanza con este instrumento. En cada uno de esos timbales se observan varias cavidades divididas por membranas. También se ve en ellos un triángulo escamoso muy sólido. La membrana que hay debajo del triángulo es fina, muy extendida, y presenta los colores más vivos del arco iris. Se puede ver esta membrana aun después de seco el animal. El examen anatómico ha hecho descubrir dos músculos vigorosos que, contrayéndose y aflojándose alternativamente y con celeridad, hacen ya cóncava, ya convexa, una membrana resonante, llena de arrugas, y con la rigidez de un pergamino seco. El aire agitado por esta membrana se encuentra modificado en las diferentes concavidades de que hemos hablado. Este mecanismo es una cosa bien demostrada, puesto que tirando de estos músculos se hace cantar a una cigarra, aunque esté muerta, con tal de que dicha parte esté fresca todavía. Un papel arrollado, y frotando suavemente sobre el timbal lo hace sonar.

PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección, pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", 25 de mayo, 35. Buenos Aires.

TENIA DOLORES DE CABEZA

Dolores de cabeza y de espalda, indigestión, nerviosidad, insomnio, palidez, pérdida de fuerzas, de carnes y de ánimo; todos estos síntomas se pueden atribuir a sangre empobrecida. Si está Ud. anémico, trate de tonificar la sangre antes de caer víctima al desaliento y desesperación.

"Sufrí de horribles dolores de cabeza por más o menos tres años," dice el Sr. Nemesio F. Collazos, residente en la calle S. Andrés No. 20, Huaraz, (Pira), Perú. "Yo creo haber tenido todos los síntomas producidos por la pobreza de sangre, pues sufría también de dolor en la espalda, y la digestión era muy difícil y penosa. Raras veces podía comer con ganas sin sufrir luego las funestas consecuencias. Perdí varias libras de peso, y mi ánimo estaba muy decaído.

"Aunque consulté varios médicos y seguí sus consejos, la verdad es que nunca obtuve resultado positivo. Fué entonces que por recomendación de un pariente empecé a tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Después de dos semanas ya comencé a sentir notable mejoría. Seguí con el tratamiento durante algún tiempo, desapareciendo los dolores como por encanto.

"Me complazco en hacer público lo antedicho, a fin de que sirva de ejemplo y recomendación a los que sufran de pobreza de sangre, y como gratitud a las Píldoras Rosadas del Dr. Williams."

Al restablecer las buenas funciones del estómago, las Píldoras Rosadas del Dr. Williams activan la secreción de los jugos gástricos; hacen digerir bien, estimulan el apetito y dan fuerzas. Todas las boticas venden las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, pero conviene exigir el paquete rosado con la P grande en caracteres de relieve.



¡Ya no me duele tanto, Mamita!

Los niños con frecuencia se hacen daño. Por esto las madres previsoras siempre tienen a mano

UNA CREMA SANATIVA

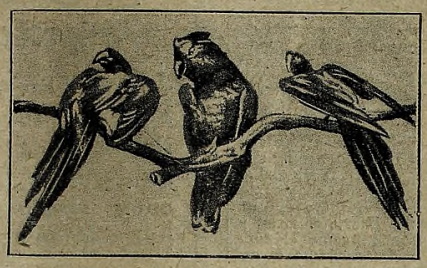
Mentholatum

Indispensable en el hogar

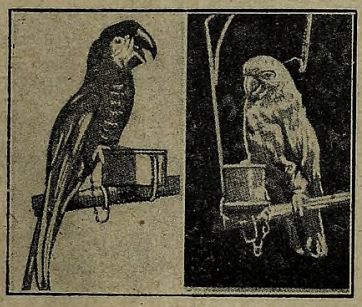
que calma el dolor de raspaduras, cortaduras, quemaduras, contusiones, etc. y protege contra infecciones. Es el remedio ideal para catarros, eczema, inflamaciones, jaquecas, etc. Exija el legítimo en sus envases originales: tubos, tarros y latas.

Historias de loros

HACE algunos años ocurrió en la costa de los Estados Unidos, no lejos de Nueva York, un caso muy chistoso. Un barco de vela de poco porte chocó con los restos de una embarcación que se había ido a pique, y a consecuencia de una vía de agua empezó a hundirse. En él iban solamente el capitán Williams Mills y sus dos hijos, que se salvaron en un bote, pero al pasar el casco medio sumergido frente a una población de la costa, se oyeron en él voces de "¡Socorro! ¡Socorro!" Los habitantes, suponiendo que estaban en peligro lo menos una docena de hombres, echaron al agua las lanchas de salvamento, y júzguese el chasco que se llevarían al ver que el único náufrago era un loro, que el capitán Mills no se había acordado de salvar.



Este sucedido prueba que los loros tienen una constancia de carácter admirable, y que hoy son tan maliciosos como en tiempo de Enrique VII de Inglaterra. El loro favorito de este monarca se cayó una vez al Támesis y empezó a chillar: "¡Un bote! ¡Un bote! ¡Veinte libras por un bote!"... Pasaba por allí un barquero, y, creyendo se trataba de un ser humano, se arrojó al agua. Poco después se presentaba con el loro en palacio, reclamando las veinte libras. Al intendente le pareció excesiva la suma, y se puso a discutir con el barquero; pero el mismo loro se encargó de cortar la disputa, diciendo, mientras se sacudía el agua: "Dadle a ese tunante un chelín." Y el barquero no sacó más.



Que no todos los loros ignoran lo que hablan, lo prueban repetidos ejemplos.

Clusius cuenta de uno que, cuando le decían: "Ríete, lorito", se echaba a reír, y en seguida exclamaba: "¡Buen necio es quien me hace reír!"

Y el célebre naturalista Brehm refiere el caso de otro a quien un coronel amigo de la casa hacía rabiar poniéndole su bastón delante y diciéndole: "Lorito, ponte en el bastón". Cierto día, el militar llegó de mal humor, y, sin acordarse del pájaro, empezó a hablar con tono incomodado; mas no bien le oyó el loro, cuando le interumpió diciendo a su vez: "Ponte en el bastón, coronel, ponte en el bastón."

En un lugar de España hubo hace años un loro que no sabemos por qué, se captó la antipatía del sacristán del pueblo. Pasaba cierto día una procesión por la calle donde se hallaba el animalito, y al sacristán, que llevaba la cruz, se le ocurrió asustarle con ella al llegar junto a la ventana. Nunca lo hiciera. El loro, a voz en grito comenzó a exclamar: "¡Sacristán, me has fastidiado! ¡Sacristán, me has fastidiado!", pero con palabras más gráficas; y allí fué de ver cómo curas, monagos y acompañamiento perdieron la gravedad, sin poderlo evitar.

Por la historia de Roma sabemos que en el triunfo de Augusto, algunos buenos patriotas enseñaron a unos cuantos loros a gritar "¡Viva César Augusto!" En Francia ocurrió algo parecido hace algo más de un siglo. Cierto habitante de Angers, durante la revolución, había enseñado a su loro el grito de "¡Viva la república!" Cuando Napoleón se hizo emperador, el propietario del ave creyó conveniente acostumbrarla a gritar: "¡Viva el emperador!" En fin, después de la retirada a la isla de Elba, le educó de otro modo, enseñándole a decir: "¡Viva el rey!" Mas el excelente ciudadano no contaba con que el loro no entendía de política, y un día, precisamente al pasar la duquesa de Angulema, gritó el ave: "¡Viva la república!" y su amo fué metido en la cárcel por enseñarle frases sediciosas.

Muchos son los loros que prestan señalados servicios. En el faro de Portland (Estados Unidos) había uno que a fuerza de oír gritar, cuando se acercaba la niebla desde el mar, la orden para tocar la sirena, parecía haber comprendido lo que esto significaba. En una ocasión en que la niebla empezó a formarse sin que los empleados lo advirtiesen, él fué quien dió la orden: "¡La niebla viene! ¡Tocad la sirena!" Desde entonces, el loro fué siempre quien dió el aviso, y ni una sola vez lo hizo sin necesidad ni dejó de hacerlo en el momento oportuno.

En un pueblo de Normandía, vivía una viuda con un hijastro suyo, al que constantemente maltrataba sin motivo. Un loro, propiedad de un vecino zapatero, aprendió el triste grito con que el niño protestaba de las palizas: "¿Qué he hecho yo?", y lo repetía tan a menudo y con tan triste voz, que a cada momento estaba entrando gente en casa del zapatero, suponiendo que éste menestral pegaba a algún aprendiz injustamente.

El buen industrial se reía, enseñaba el loro y contaba cómo el animalito había aprendido tan extraña como alarmante queja.

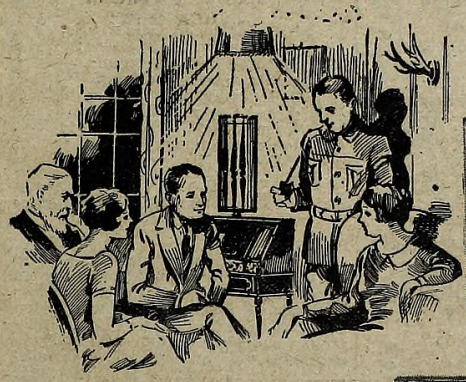
Al fin, con tanto repetirse la historia, gracias al loro llegó a oídos de la autoridad, y la brutal madrastra fué castigada.

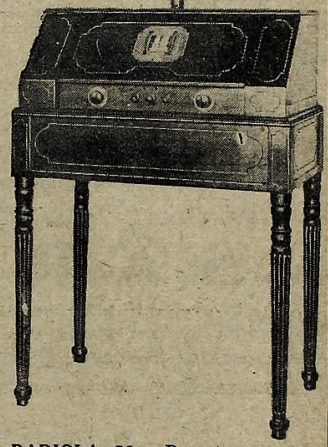
MATERIA PARA PAPEL

LA médula de la raíz y tallo de la *planta Œschinomena paludosa*, abundante en las Indias orientales, es una materia que en China se emplea para elaborar la pasta de papel. La fabricación se reduce a separar las capas externas de la planta, y así descubierta la médula se fracciona, sometiéndola luego al batido, y se transforma en unas láminas de extraordinaria blancura, que constituyen lo que en Europa se denomina *papel de arroz*, las cuales tienen, entre otras aplicaciones, la de servir para hacer flores artificiales, porque imitan perfectamente los pétalos de las flores más delicadas. También sirven para hacer papel la corteza de *Daphne cannabina;* el líber de la *Broussonetia papyrifera* o moral del Japón o papelero y el del *Artocarpus incisa*, y la médula de la *Arabia papyrifera*, cuyas especies son algunas conocidas en los jardines como plantas de adorno.

Radiolas y Radiotrons

RCA





Una audición del Colón oída a 1800 k. de Bs. Aires

Lea el siguiente telegrama procedente de la estación El Tabacal (Salta), y dirigido a Radio Cultura:

" En este Ingenio San Martín del " Tabacal, de los Srs. Patrón Cos- " tas, Bercetche y Mosoteguy, he- " mos oído anoche, a mil ochocien- " tos kilómetros de esa Capital, la " ópera "Aída", dada en aquel Tea- " tro Colón, perfectamente con una " Radiola 28 con sólo una antena " de cuadro. Audición escuchada " por numerosas personas que elo- " giaron a la Radio Corporation " por dicho motivo."

RADIOLA 28 — Receptor superheterodino en mueble modelo escritorio, monocontrol completo, con antena de cuadro exterior y 8 Radiotrons (siete UX 199 y uno UX 120).

El original del despacho que antecede, se encuentra a disposición de los lectores en las oficinas de Radio Cultura, Callao 674.

Las nuevas Radiolas RCA, constituyen la última palabra de la ciencia en cuanto a perfección técnica, y encierran los más recientes principios de Radio recepción descubiertos por los ingenieros de RCA.

He aquí cinco de sus principales características: CALIDAD DE TONO—VOLUMEN—ALCANCE—SIMPLICIDAD—SELECTIVIDAD.

Pida una demostración en las casas del ramo o a sus distribuidores:

GENERAL ELECTRIC

-SOCIEDAD GE ANONIMA-

VICTORIA 618 (ESQ. PERU) Buenos Aires

U. T. 33 Avenida 6480 - 6481 - 6482 - 5689 - 5690 - 5691 - 5692

SUCURSALES:

ROSARIO—SANTA FE—MENDOZA—TUCUMÁN—MONTEVIDEO

INMUNICESE CONTRA LA TOS

TOME

PASTILLAS RIN-RIN

NO ADMITA SUBSTITUTOS

Precio de la caja grande, $ 1.- La caja chica, $ 0.45

ACABA DE APARECER:

DOS MUNDOS

Novela dramatizada, de L. Ayarragaray. (Los episodios de esta novela pasan en Buenos Aires y Mar del Plata. Epoca actual). 1 elegante vol., $ 2. El importe puede enviarse en sellos postales. J. LAJOUANE & Cía., editores. - Bolivar 270



PARA GLÁNDULAS INFLAMADAS

Basta frotar con IODEX hasta que el color desaparezca. IODEX sirve para torticolis, neuralgia, torceduras, quemaduras, etc. Es el Yodo Moderno. No mancha. Use

"IODEX"

4

Esencia de lecturas

(Continuación de la pág. 59)

perdido de vista esa sobriedad de vida interior, este ascetismo de sentimiento, únicos valores que permiten expresar, sin avergonzarse, la forma desnuda de la verdad, tal como se la concibe, tal como se siente.

JOSEPH CONRAD. — *A Personal Record.*

Hay que tener en la frente,
como un lucero, una idea;
erguirse luego, y hundir
en los astros la cabeza.
Y ser como este molino,
que al llegar la Primavera,
levanta hasta el firmamento
la canción de sus paletas:
rígido en líneas de hierro
y blando de madreselvas.

FERNÁNDEZ MORENO. — *Campo Argentino.*

Unamuno ha estampado una frase que a mí me parece una torpeza y un desacierto. Es esa de decir, refiriéndose a los pueblos inventores: "Que inventen ellos", o, lo que es lo mismo, que construyan la ciencia los extranjeros. Nada encuentro más anticultural, más antieuropeo, que ese pensamiento. Es una frase de seminario o de sacristía.

PÍO BAROJA. — *Divagaciones sobre la cultura.*

Un hombre sólo debe hablar, con impecable seguridad y pureza, la lengua de su tierra. Todas las otras debe hablarlas mal, orgullosamente mal, con aquel acento chato y falso que denuncia en seguida al extranjero.

EÇA DE QUEIROZ. — *Correspondencia de Fradique Mendes.*

Hay mal de libros como hay mal de amores. Quien se entrega a ellos olvida el ejercicio de la caza y la administración de su hacienda. Las noches, leyendo, se le pasan de claro en claro, y los días de turbio en turbio. Al fin, se le seca el cerebro.

Y menos mal si da en realizar sus lecturas, y el romanticismo acumulado por ellas lo descarga sobre la vida. Pero falta componer el otro Quijote: la *Historia del Ingenioso Hidalgo que de tanto Leer discurrió Escribir.* Leer y escribir se corresponden como el cóncavo y el convexo; el leer llama el escribir, y este es el mayor y verdadero mal que causan los libros.

ALFONSO REYES. — *Calendario.*

—No podrá usted ni imaginarlo hasta tal punto es diabólica esa criatura. La acuesto con su hermanito; antes, naturalmente, hago que recen sus oraciones: "Rezad, hijitos". ¿Y qué cree usted que hizo ella? Su hermanito ya estaba rezando, y ella, Liubichka, no sé qué esperaría. "¿Por qué no rezas? — le dije. — ¿A qué esperas?"

— ¿Cómo voy a rezar — me contestó — si Boris lo está haciendo? Dios lo escucha... ¿Cómo voy a meterme, si Dios está ahora ocupado en atenderlo?

ARCADIO AVERCHENKO. — *Los Niños.*

Si encendéis una llama en una bodega llena de pólvora, debéis sentiros mucho más seguros que si el más pequeño temor de locura se desliza en vuestro cerebro. Yo lo sabía; pero, ¿qué significa el peligro para un hombre como yo?

LEONIDAS ANDREIEV. — *El médico loco.*

El burro de "Maruf" adquiere, así, tras una ligera meditación, el valor de un símbolo, símbolo que, por lo demás, coincide, en parte, con la representación que de la masa electoral se hacen, a la vez, los partidos de la extrema izquierda y los aristócratas escépticos de la derecha. Sólo radicales y demócratas creen en el pueblo, fuente de toda verdad, de toda justicia y origen de la Soberanía...

ARTURO CANCELA. — *El burro de "Maruf".*

Tomad mis hojas, América. ¡Tomadlas, Sur, y tomadlas, Norte!

Cantadles bienvenidas en todas partes, porque ellas son vuestra propia descendencia.

¡Recibidlas, Oriente y Occidente!, porque en ellas estáis vosotros contenidos.

WALT WHITMAN. — *Hojas de Yerba.*

En la primavera del año 1923 viajo hacia España. Por cuarta vez. Allí nacieron estas páginas.

Ellas contienen la espiritualidad o el sensualismo de una Tierra fabulosa apenas entrevista. (Y mi corazón.)

ALFRED KERR. — *Espanien.*

En amor no hay desastre más horrible que la muerte de la imaginación.

G. MEREDITH. — *El Egoísta.*

Soy demasiado viejo para anhelar diversiones y sobradamente joven para no sentir deseos. ¿Qué puede ofrecerme el mundo? ¡Renuncia, hay que renunciar!

GOETHE. — *Fausto.*

TOME

SARGOL

(Pastillas)

Para Robustecerse y Fortalecerse.

TOMANDO

SARGOL

con toda probabilidad aumentará Vd. sus carnes y fuerzas en proporción con su estatura. Pídalo en cualquier farmacia.



Cuentos humorísticos, caricaturas de actualidad, historietas cómicas, un montón de chistes de buena ley, en fin, una lectura variada, entretenida y sana para chicos y grandes.

Don Goyo

TODOS LOS MARTES
A 20 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA

DON GOYO contra el mal genio,
DON GOYO contra los malos modales,
DON GOYO como aperital y postre
de toda conversación.



La Calidad Superior

del Polvo "Royal" para Hornear nunca ha sido igualada. Es el resultado de ingredientes absolutamente puros, compuestos según procesos exclusivos por medio de maquinaria especial.

¡Fíjese en la etiqueta Royal!

LOS PEINADORES ALEMANES
CASA WAGNER



844 — TUCUMAN — 844
U. T. 37 Riv. 6939
Ondulación "Marcel" Permanente, $15
Tintura, Masajes, Cortar
La fama de la casa es bien fundada por su perfecto trabajo en todos los ramos del oficio.





LOS SORDOS OYEN

EN SEGUIDA con toda claridad y cualquiera que sea el grado de la sordera con el nuevo "ACOUSTICON". Se hace invisible y su uso no molesta. Pida folleto gratis personalmente o por carta a Gerente Acoustic. Calle Carlos Pellegrini 644, Bs. Aires.

El mayor tesoro

de la mujer es su belleza. En el hombre es también de valor inapreciable el agradable aspecto. De aquí que cuando invaden el rostro esas molestas afecciones, granos, pecas, eczema, acné, manchas, acuden a miles de procedimientos sin lograr verse libres de sus molestias. Ellas tienen su fuente en la sangre, a la que hay que limpiar de las impurezas que transporta con el azufre termado que el lector encontrará en cualquier farmacia. Es un remedio agradable de tomar y de prontos efectos, por lo que lo recomendamos muy especialmente.

DENTISTA: Doctora Rodríguez
Facilidad de pago. Horarios especiales
Unión Telef. Juncal. 1208. — CALLAO 765.

VYTT
Quita el Vello

Las señoras jamás deberían emplear navajas de afeitar, puesto que sólo contribuyen a que el vello crezca más pronto, más grueso y más vasto. Mientras que, tanto las navajas de afeitar como los depilatorios corrientes tan sólo quitan el vello **sobre** la superficie de la piel, el producto Vytt disuelve el pelo **debajo** de la misma. El producto Vytt es una nueva crema perfumada y aterciopelada que quita el vello como por encanto. Basta tan sólo extender la crema sobre la superficie vellosa, aguardar unos minutos, enjuagarse y **el vello ha desaparecido por completo.** Empleado por más de tres millones de señoras. En todos los casos se garantizan resultados satisfactorios. El producto Vytt se vende en todas las farmacias, droguerías y perfumerías al precio de **$ 3.20.**

IODHYRINE del Dr. DESCHAMP
Adelgaza sin perjudicar la salud
En venta: principales farmacias: $ m|n. 7.50

LA DIGESTION PENOSA

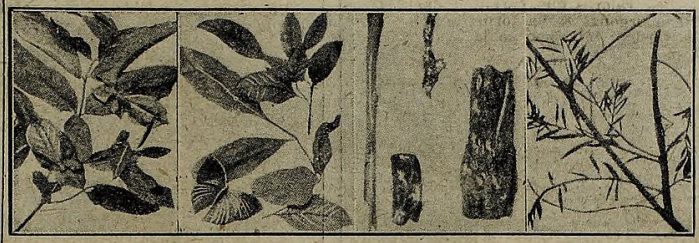
se debe con frecuencia a un exceso de acidez estomacal que puede fácilmente eliminarse por medio de la Magnesia Bisurada. Tome media cucharadita de las de café y en cinco minutos le quitará los ardores, acidez, eructos, flatulencia, pesadez, etc., y asegurará que el estómago efectúe sus funciones naturales. Se garantizan resultados satisfactorios o se devuelve el importe. Exija siempre la genuina Magnesia Bisurada. De venta en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



Hace años uso la "Crema Vasenol" y me complace el recomendarla a todos los que estimen el cuidado del cútis.

(Fdo.) HELENA WILDBRUNN
Afamada actriz de la Opera de Berlín

Las plantas protectoras de los animales



En esta rama de guayabo pueden verse los "filios" cuyas alas se confunden con las hojas

Caso de mimetismo de lipedópteros. En las hojas del "Neptrelium longane" se ven tres "Kallima Inachis"

La primera rama tiene un litino de cresta negra, sobre el liquen; el tallo de la izquierda un onicócero escorpión; sobre el tronco de acacia de la derecha se ve un "Dichostale subocelle" y en la otra un liquenofano plegado

Rama con fasmos

DISPUTÁNDOSE un sitio al sol o el alimento cotidiano, las diversas especies de animales que pueblan la tierra se entregan a una guerra continua y encarnizada, cuya consecuencia es la muerte de infinidad de ellos.

¡La lucha por la vida! Tal es el título de ese drama constante y universal, de sangrientas peripecias, cuyos numerosos cuadros y episodios se desenvuelven continuamente a nuestros ojos, y que tienen por escenario la naturaleza entera; por decoración, el infinito, y por actores, los seres que lo animan.

Como cada ser debe representar un papel en ese drama, al nacer lleva en sí todo un conjunto de aptitudes, que le tienen dispuesto a cumplir su tarea, a sostener valientemente los asaltos que tendrá que soportar y le ayudarán a tratar de salir victorioso.

Cada uno para sí; tal es la máxima que cada ser está llamado forzosamente a poner en práctica en esta lucha diaria: la lucha por la vida.

Por eso es necesario que se sirva lo más provechosamente posible de esas ventajas naturales, utilizándolas de la manera que se preste mejor a las circunstancias, según se halle en tales o cuales condiciones.

Esas aptitudes o ventajas espontáneas, consideradas en sus relaciones y afinidades con la historia natural, ofrecen a todos lo que se dedican a esta ciencia toda una serie de estudios y de observaciones interesantes a causa de las numerosas variaciones que presentan.

Entre esas variaciones, nos ocuparemos únicamente de las que, para el individuo que las lleva al nacer, son para él una fuente de ventajas reales, ayudándole a encontrar su alimento, a substraerse a la vista, y, por consiguiente, a los ataques y a los apetitos de sus enemigos feroces y carniceros, y colocándolo en condiciones de luchar con ellos.

Esas variaciones son de dos clases:

1° El color.

2° La semejanza protectora o mimetismo.

El color. — El color exterior de cada ser es un poderoso auxiliar para él en la lucha que debe sostener por su existencia. Le ayuda a substraerse a la vista, y por consiguiente a los ataques de sus enemigos, y le ayuda a disimularse para llegar a apoderarse más seguramente de la presa.

Por eso ofrece las variaciones más diversas, según los medios en que deben vivir.

Por esta razón, los animales de las regiones polares son todos de color blanco, mientras que los que habitan los confines de los grandes desiertos de África, como el león, la gacela, etc., son casi todos del color de la arena en que viven; en las selvas del Ecuador se encuentran pájaros en los que el verde es la parte dominante de su plumaje; los insectos son casi todos del color de la planta en que viven; los reptiles, y hasta los peces, experimentan las mismas variaciones de color; así, por ejemplo, en los mares tropicales o abundantes en arrecifes de coral es donde los peces están revestidos de colores más vivos y abigarrados.

El color es, pues, un poderoso protector; sin embargo, toda regla tiene excepción, y en este caso, como en los demás, esa excepción existe. Por eso los insectos provistos de medios de defensa suficientes están completamente privados de color, o revisten, sin temor al peligro, los más brillantes colores.

Los himenópteros de aguijón, los dipteros, ciertos carabídeos que emiten olores fuertes y desagradables, las cochinillas, las chinches, etc., son ejemplos vivientes.

La semejanza protectora o mimetismo. — Después del color y combinándose íntimamente con él, viene la semejanza protectora o mimetismo, que ocupa un gran lugar en la historia de la vida y de las costumbres de ciertos animales.

El mimetismo es un fenómeno en virtud del cual un ser viviente se confunde de tal manera, por su color y su forma con el medio en que vive, que puede substraerse a la vista de sus enemigos.

¿Cuál es el naturalista que, persiguiendo el objeto de sus investigaciones, no ha sido juguete de esa semejanza? Va a agarrar el objeto ambicionado, y de pronto desaparece éste como por encanto. Entonces, después de inútiles pesquisas, la abandona, creyéndolo perdido para siempre, mientras que el perseguido se halla allí, cerca de él, oculto a sus miradas por la notable semejanza que tiene con los objetos que lo rodean y hacia los cuales se ha dirigido para substraerse al peligro que amenazaba su existencia.

Vamos a pasar revista a los diversos seres vivientes que ofrecen los casos más notables de mimetismo.

Entre los coleópteros hallaremos, entre otros, el litino, de cresta negra (*Lithinus nigrocristatus*, Coq.), de la familia de los curculiónidos; el *Dichostates subocellatus* (Fairm), de la familia de los bostrícidos; el onicócero escorpión (*Onychocerus Scorpis*, Fabre), de la familia de los cerambícidos.

Sin ir más lejos, existe la gran familia de los gorgojos, de los que se halla gran número de variedades en los cardos. Estos insectos, grandes o pequeños, a la proximidad del peligro se dejan caer a tierra, y plegando sus patas y sus antenas imitan el aspecto de una bola de tierra o de un guijarro. Entonces es inútil querer buscarlos, pues es muy difícil distinguirlos de los mil objetos que los rodean.

Este fenómeno de mimetismo es casi general entre los ortópteros. Por eso las langostas imitan con sus colores abigarrados las hierbas sobre las que se encuentran.

Los filios y los mantas son imposibles de distinguir entre las hojas y los tallos verdes sobre los que viven.

Los fasmos imitan, por su forma, las ramas secas a las que se adhieren. En el mediodía de Francia existe una especie de éstos cuyo cuerpo se parece a una varita, y es completamente imposible distinguirlos si no se los sorprende caminando, lo que es muy raro, pues al menor ruido se detienen y se hacen el muerto. Sucede con frecuencia que los entomologistas toman un fasmo creyén-

Está tosiendo?

Guayacose aparta la tos no importa que se trate de un ligero catarro o del comienzo de una afección de los pulmones. Guayacose hace desaparecer los gérmenes de estas enfermedades, estimula el apetito y ofrece precaución segura en caso de peligro de contagio. Tiene buen sabor y la toman con gusto los niños y los adultos. Por eso únicamente tome

Guayacose





Los géneros teñidos en el hogar con SUNSET tienen el mismo brillo y apariencia de nuevos.

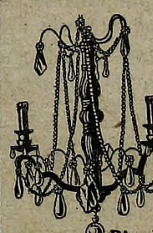
SUNSET



SALUD

La mujer que vive al aire libre conocela gloria de la salud perfecta. Toda mujer debe saber que, para la higiene interna, para la limpieza interior del organismo, debe usar el mejor laxante:

TRADE LAXOL MARK



SENSACIONAL
GRAN OPORTUNIDAD
Liquido $ **500.000**
en Artefactos y Materiales Eléctricos y Sanitarios.
Todos importados directamente de la mejor calidad.
Casa E. BONGIOVANNI
Rivadavia, 2199 - Bs. Aires

Fabricantes Romanelli B. Aires

INAUGURACION de NUESTRO ANEXO

FLORIDA 736

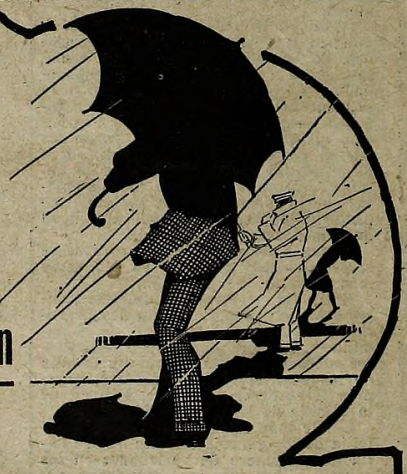
APERTURA 26 AGOSTO

La apertura de nuestra nueva casa de ventas será más que un bello exponente de variedad de estilo y alta calidad de nuestros muebles; será todo un acontecimiento en lo que concierne a los precios; pues han sido reducidos casi a su costo con el solo fin de que todo concurrente lleve la grata impresión de esas dos realidades: calidad y precio.



En esta época de resfríos, catarros, bronquitis, etc., el

Jarabe Alquitrán PARODI



constituye una seguridad, una defensa para los bronquios y los pulmones.

Es igualmente tolerado por niños y adultos, y su eficacia comienza a notarse en seguida. **Calma la tos** por rebelde que ella sea, **descongestiona los bronquios, ayuda a expectorar** eliminando las flemas y evitando así las terribles complicaciones pulmonares, **pneumonías, broncopneumonías, pleuresías, tuberculosis,** etc.

Su composición, de sabor agradable y bien tolerada por el estómago, hace su empleo fácil y permite un uso prolongado.

EN VENTA

DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.

DEFENSA 215, sus secciones y toda farmacia.



El gallo

Por JORGE ABRIL

TENGO el gusto de hablar a M. Jorge Abril?

— Exactamente.

Mi interlocutor era un hombre de unos cuarenta otoños, de rostro anaranjado, cabello gris verdoso, barba rala y amarillenta, que melancólicamente vegetaba en sus plácidas mejillas, y ojillos defendidos contra el polvo por dos enormes bastidores redondos de metal dorado. Su melancólica levita de cutil descendía gravemente hasta sus talones, dejando apenas ver las polainas de color gris perla. Una voz de pingüino y un bastón con puño de cabeza de negro completaban la figura del personaje.

— No vengo a hacer una interview, por más que su personalidad es de una barocidad interesante, si puede llamarse así. Anda usted por el mundo con la cabeza abajo y los pies en el bolsillo, lo que no carece de originalidad.

— Es exacto.

— Bueno, pues: quisiera obtener de usted una anécdota para un libro que preparo con el título de "Excéntricos".

— Señor — le dije, — estoy a sus órdenes. Tenga la bondad de tomar asiento.

Y le ofrecí como tal una botella vacía.

Instalóse como pudo en la extraña silla, haciendo considerables esfuerzos para conservar el equilibrio.

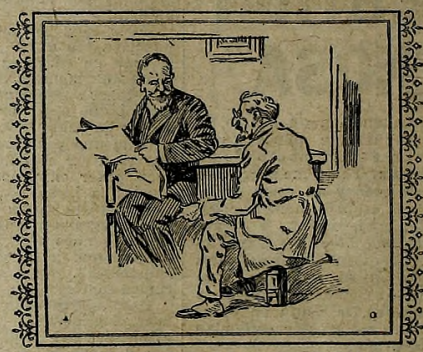
— Señor — le dije.— Voy a servirle. Tengo en los alrededores de París un riachuelo donde crío veinte mil salmones — ni uno menos — y usted no se imagina el trabajo que me cuesta educar esos animalitos. Los esguines que compro nacen en un agua tranquila, y apenas los sumerjo en agua corriente se ahogan. Me he visto obligado a darles lecciones de natación y a proveer a cada uno de un salvavidas de corcho. Y aun asimismo el negocio ofrece serias dificultades. Es cuestión financiera que debo reglamentar de un momento a otro. Pero esto es un...

— ¿Preámbulo?

— Precisamente. Un preámbulo. Vamos al asunto. Comienzo mis experimentos en junio y trato de sacudir mi pereza nativa, pues para criar salmones es preciso levantarse con el sol. Yo debo tener entre mis ascendientes algún durmiente de quebracho, porque mi estado perfecto es de sueño, y mi posición preferida decúbito supino. Pero vamos al asunto. El año pasado, para perder mis funestos hábitos de marmota, compré un gallo de buena complexión, y lo instalé en mi balcón. Pero los vecinos se quejaron porque los gritos del animal perturbaban su sueño, sin arrancarme el mío. Dentro de las habitaciones no era posible tenerlo, y al fin tuve que meterlo en la cámara obscura. Pero el animalito, en cuanto estuvo en tinieblas ya no cantó, porque le faltaba la aurora; dormía sin descanso y no se dignaba abrir el pico. Esto no me convenía de ningún modo, y entonces, aguzando el ingenio..., como soy un hombre práctico y me voy derecho al bulto... ¿Qué dirá usted que hice?

— Se comió usted el gallo.

— No, señor, no me comí el gallo, no sacrifiqué el animalito, hice otra cosa más eficaz: compré un despertador para que hiciera de aurora y le obligase a cantar.



...instalóse como pudo en la extraña silla...

dolo un pedazo de rama, y no reconocen su verdadera naturaleza hasta que lo ven moverse bajo la presión dolorosa de los dedos. En los países cálidos existen fasmos que alcanzan con frecuencia hasta un pie de largo y el grosor de un dedo, por lo que se los llama vulgarmente *insectos bastón*. Por sus formas, sus rugosidades y la disposición de sus miembros, tienen la completa apariencia de ramitas secas.

Entre los fasmos se pueden citar: el *Diapheromera calcarata* (Burm.), que anda principalmente de noche, y de día se mantiene adherido a las ramas en completa inmovilidad, por lo que es difícil distinguirlo; el bacilo francés *(Bacillus Gallicus,* Charp), que vive en las retamas y arbustos, siendo difícil distinguirlo, porque parece elegir con preferencia las plantas que tienen su mismo color. Los lepidópteros nos dan numerosos ejemplos de mimetismo. El *Kallima Inachis* y el *Kallima paralecta*, que viven en los grandes bosques de las Indias Orientales y de la Malasia, se parecen de tal modo a las hojas secas, con sus nervaduras centrales y laterales, que es imposible distinguirlos de las verdaderas hojas del arbusto sobre el que se pone el animal.

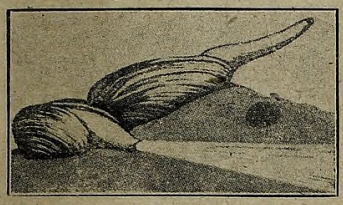
Como otros lepidópteros ofrecen también casos de mimetismo, es necesario citar a los siguientes: *Hoporina croccago, Xanthia citrago, Xanthia fulvago, Xanthia togata, Catocala nupta, Catocala fraxini,* y los *Pterochoza brulloei, cristata, au tumnifolia, picturata, colorata* e *illustrata.*

Las orugas y las arañas tienen también sus casos de mimetismo.

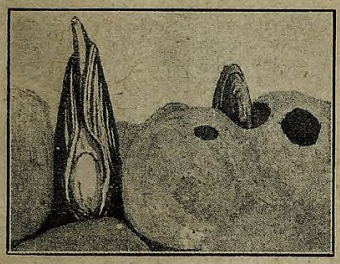
De la fauna marina

La fólada, el ermitaño de los mares

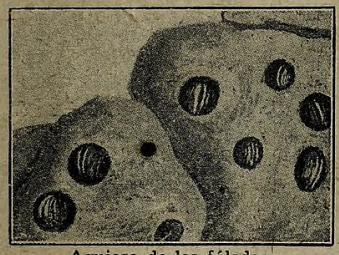
ENTRE los multiformes y policromos pedruscos que las olas, al retirarse, dejan al descubierto sobre la playa, encuéntranse con frecuencia algunos agujereados como espumaderas, con agujeros numerosos unas veces, más escasos otras, de dimensiones muy variables, pero siempre de paredes lisas y abertura tan perfectamente circular, que se creería habían sido hechos con berbiquí. Si se agita una de estas piedras junto al oído, se oye saltar dentro algunos cuerpos duros que producen un sordo cascabeleo. Estos cuerpos duros son caparazones de un molusco, el mismo que perforó la piedra y que después vivió dentro de ella.



Fólades lanzando un chorro de agua



Fólada extraída de su agujero



Agujero de las fóladas

Cada pedrusco agujereado no es, en efecto, sino un fragmento desprendido de alguna roca llena de orificios análogos, verdadera ciudad de moluscos cubierta por el mar durante casi todo el día, y cuyos habitantes sólo indican su presencia, en la marea baja, por unos chorros de agua que de cuando en cuando lanzan desde el fondo de su pétrea morada.

Los moluscos perforadores a que nos referimos son las fóladas, parientes muy próximos de las almejas y de los mejillones, que viven en todas las costas del mundo. Hay muchas especies de fóladas; las unas perforan la madera, las otras se limitan a socavar la arena; mientras otras agujerean las rocas calcáreas, y en ocasiones hasta el granito. Es un molusco pequeñito, con dos caparazones blanquecinos, estriados y provistos de numerosos dientes, que, al cerrarse, no ajustan herméticamente como los de la almeja, sino que quedan un tanto abiertos. Por esta abertura, el deforme animalito que en ellos se encierra saca su pie, un pie redondo, carnoso, blanquecino y translúcido como cristales esmerilados, y en ocasiones asoma también su sifón, especie de trompa elástica que contiene dos largos tubos.

Cuando jóvenes, las fóladas carecen de conchas, y en cambio tienen un sistema de pestañas vibrátiles, que hacen las veces de remos y les permiten bogar sobre las olas; pero muy pronto se transforman en moluscos perfectos, y entonces, arrojados por el mar sobre una roca cualquiera, comienzan a construirse cada una su singular domicilio.

Acerca del modo como la fólada trabaja la piedra, se han sostenido muchas discusiones. Unos observadores pretenden que el bichito busca siempre piedras relativamente blandas, que, ablandándose más aún al contacto del agua, no le ofrecen resistencia; otros dicen que la fólada segrega una substancia ácida que descompone la piedra; pero ni esta substancia ha podido ser descubierta todavía, ni las rocas perforadas son blandas. Lo que, según parece, ocurre en realidad, es que el animal, enderezándose con ayuda de su sifón, que hace las veces de puntal, va rascando con los dientes de su caparazón, por medio de un movimiento semigiratorio, la dura superficie de la roca.

De cuando en cuando se detiene en su trabajo, recoge con el pie la creta pulverizada, y la despide por su sifón, reanudando en seguida sus funciones de lima.

Este trabajo, como se comprenderá, es muy lento. A medida que el molusco se hunde en la piedra, va creciendo, y, por consiguiente, su túnel vertical va siendo más ancho hacia abajo, formando al fin una especie de botella, en cuyo fondo vive el molusco, que ya no puede salir de allí a menos que la piedra se rompa.

Para cualquiera de nosotros, la vida en el fondo de un pozo abierto en la roca viva sería horrible, o por lo menos aburridísima; pero para un molusco debe ser deliciosa. Encerrada para siempre en su túnel, la fólada no tiene que temer el embate de las olas ni la violencia de la tempestad, que arrastra y destroza tantos moluscos. Aunque baje la marea, se encuentra siempre sumergida en el agua, que llena su agujero, y ni los peces, ni las aves marinas, ni los más voraces crustáceos, pueden atacarla en su inexpugnable fortaleza de roca.

De este modo, la fólada, más feliz que muchos de nosotros, se encuentra con casa propia, comida y luz. Es más, está garantida contra numerosos enemigos, garantía que no tienen ni mucho menos los otros animales. Y si bien es cierto que se halla privada de la libertad, no se ve muy claro para qué podría servirle ésta.

Su extraño género de vida no es lo único curioso que puede observarse en la fólada. Como los moluscos en general, éste ofrece al curioso una porción de detalles raros en su organización. No tiene cabeza; su boca está situada muy cerca del pie, y el intestino, antes de terminar en su abertura de salida, atraviesa por en medio del corazón.

Los órganos de los sentidos faltan por completo en estos animales; es decir, faltan tales como nosotros los conocemos, pues está demostrado que las fóladas huelen, ven y sienten los contactos, aun cuando carezcan de narices, de ojos y de órganos tactiles bien desarrollados.



Esta Marca
para
Ropa Interior
significa
GARANTIA DE CALIDAD
Pida en las
BUENAS TIENDAS
NUESTRAS INTERESANTES
NOVEDADES
PRECIOS MUY CONVENIENTES.

Para informes, dirigirse a la calle Alsina 1110, o a Muñiz 1440/48, Buenos Aires.
En Montevideo, a Río de Negro 1157.



USTED ANUNCIA EN "EL HOGAR": USTED SABE LO QUE HACE

La paja en el ojo ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

BAJO el título: *¿Cuándo se empezó a escribir música?*, leo en *Caras y Caretas*, del 12:

> *Los persas imaginaron una especie de* **pentagrama** *de* **nueve** *líneas.*

Con razón se fueron los persas al diablo. Todo lo imaginaban así: una especie de *triángulo* de *cuatro* lados, sonetos de diez versos, quintillas de ocho, bípedos de cuatro patas, hectolitros de tres metros y las famosas guerras médicas en las que los médicos no entraron para nada. Porque todos los contribuyentes de este municipio sabemos perfectamente que la palabra *pentagrama* (y no *pentágrama* como dicen algunos diputados nacionales) está formada por las voces griegas *penте* (cinco) y *gramme* (línea).

——— :: ———

DE un tiempo a esta parte le ha dado a todo el mundo por ocuparse de cuestiones edilicias. Le han salido a la ciudad de Buenos Aires amigos por todas partes, tanto en bloque *(Los Amigos de la Ciudad)*, como sueltos. Entretanto, la calle Yatay continúa siendo un río torrentoso, y esta de Río de Janeiro sigue multiplicando sus obstáculos naturales y artificiales. Los amigos de Buenos Aires, en lugar de arreglar estas cositas, prefieren escribir largos artículos. En el suplemento dominical de *La Nación*, sobre todo. No bien terminó don Eduardo Schiaffino su serie de veinticuatro capítulos sobre *La urbanización de la capital*, empezó don Benito J. Carrasco otra extensa serie titulada *Cómo debe estudiarse un plan de transformación urbana*. Yo leo con mucho gusto todas estas cosas, por dos razones: porque tengo verdadera pasión por la literatura nacional, y porque ya no me entretienen las novelas románticas ni los versos sentimentales. Me encanta la urbanización edilicia.

Y estaba leyendo el artículo publicado el 1º del corriente mes, cuando me doy de manos a boca con este párrafo inquietante:

> *Siempre sobre el eje medio de París, más al Oste, resuelve la formación de la Plaza de la Concordia, haciendo* p e n d a n t *con la de la Bastilla. El arquitecto Grosbert propone para realizarla la destrucción de las barracas existentes en el sitio y la erección de estatuas alegóricas y en el centro la colocación de un obelisco construído en granito de los Vosgos.*
> *Napoleón, personalmente, se interesa por la ornamentación...* Etc.

Vagamente, recuerdo que el obelisco de la plaza de la Concordia, de París, no es de granito de los Vosgos, sino que fué traído de Luqsor (Egipto). Pero como no me fío gran cosa de la memoria, me echo a revolver los papeles de mi biblioteca, y, con gran sorpresa de mi parte, encuentro, no sólo el dato, sino que el párrafo entero en un *Aperçu Historique* de la *Commission d'extension de Paris* publicado por la *Imprimerie Chaix* en 1913. Dice en la página 88:

> *Plus à l'ouest, et toujours sur le tracé de l'axe médian de Paris, la place de la Concorde est destinée à faire pendant à la nouvelle place de la Bastille. L'architecte Grosbert avait proposé, en l'an III, le comblement des fossés qui encombraient cette place, la destruction des petites baraques, l'érection de statues allégoriques et, au centre, l'établissement d'un obélisque en granit des Vosges. L'empereur, personnellement, recommandait le décoration...* Etc.

La fidelidad con el original es, pues, absoluta, como la del resto del artículo que reproduce las páginas 77, 78, 83, 84, 86, 87, 95 y 98 del *Aperçu Historique*.

Un avisito de *La Nación*, del 3:

> *Cocinera se ofrece, práctica,* **argentina, recién llegada,** *poca familia, 70 pesos, Libertad...*

Por lo visto, en el extranjero nos están falsificando las argentinas. Deben estar llegando de Hamburgo. Pero también puede ocurrir que en estos inseguros tiempos de jazz-band y bolcheviquismo las nacionalidades se estén desplazando. Pues leo en *La Razón*, del 8, bajo el título *Homenaje al jefe del gobierno español:*

> *Un grupo de españoles residentes en Madrid ha firmado...* Etc.

Que es como decir: Un grupo de entrerrianos residentes en Paraná...

——— :: ———

A propósito de Entre Ríos. Leo en el primer número de la publicación mensual *Urquiza*, órgano del Centro de Estudiantes "J. J. de Urquiza", de Concepción del Uruguay, esta presentación:

> *¡Aquí nos tenéis presentes!..., llevando el fanal exótico de brillazón extraña, predestinación misteriosa de una falange incólume de libérrimos estudiantes, en holocausto del unísono palpitar intenso y aspiración sublime, norma inmutable que será en el seguir vibrante de esta flor abierta al calor fecundo que engendró su vida.*

Y esto, francamente, me parece muy mal. Vaya y pase que así se expresen los profesores, la falange incólume de libérrimos profesores, portadores de cuanto fanal exótico ha engendrado la vida con palpitar intenso. Al fin y al cabo, son pedagogos. Pero los estudiantes son mozos jóvenes y tienen el inalienable derecho de decir con claridad cosas que tengan sentido común. ¡Desconfiad, jóvenes, del estilo de brillazón extraña! ¡Contemplad el ejemplo de don Hipólito Irigoyen, que empezó así y terminó en Presidente de la República! Que a semejantes excesos conduce fatalmente la literatura desnivelada.

——— :: ———

PREFIERO la poesía. Sobre todo la inmortal forma del acróstico, que une a su ridícula dificultad la sensiblería de un afecto íntimo y cursi. Oíd éste, que encuentro en *El Alma que Canta*, del 10:

ACRÓSTICO

V *alioso tesoro de mi alma,*
I *magen de ternura y dolor,*
R *osa divina; busco la calma*
G *loriosa que perdió mi corazón.*
I *nocente chiquilla de mi amor*
N *o podré jamás olvidarte*
I *así siempre he de amarte*
A *sta que muera junto con tu pasión.*

L *a adoro con frenesí,*
U *nico ideal de mi vida;*
Q *uisiera vivir así,*
U *nidos, niña querida,*
E *ntrelazados mis brazos en ti.*

A. R.

¡Esta es la verdadera poesía! Tierna, erótica, personal y analfabética.

——— :: ———

LOS muchachos de la "Sarmiento" están haciendo macanas.

Ved lo que dice *La Razón* de San Fernando, del 6:

LOS MARINOS DE LA "SARMIENTO"

Triunfaron últimamente en los combates librados en los Estados de Bahía y Sergipe, tomando a los gubernistas toda la artillería.

¡Muy mal hecho! Porque no es armándole revoluciones al Brasil cómo debemos agradecerle su c a b o c l o, su Juruna y su Josino Cardoso.

——— :: ———

EN Pueblo Anchorena, de la provincia de San Luis, ve la luz, desde el 1º de julio último, un periódico quincenal titulado *El Defensor*, del cual han llegado a mis pecadoras manos los dos primeros números. El flamante órgano de Pueblo Anchorena tiene por director y administrador al señor Ponciano Tejerina. Y *El Defensor*, como es natural, se dedica principalmente a dar a conocer la variada producción literaria de don Ponciano Tejerina. En el primer número nos ofrece este delicado soneto:

E N I G M A

(SONETO)

Mi vecina está triste, ojerosa y sombría.
Mi vecina ha llorado, revelándolo están
Sus ojitos opacos, su ahuyentada alegría,
La palidez del rostro plausibles pruebas dan.

¿Qué le habrá sucedido a mi vecina hermosa?
¿Por qué ya no me mira sonriente y profana?
¿Es que de mí se ha hastiado, o es que, enojosa
No quiere mirar más a mi humilde ventana?

Ayer la vi regando las perfumadas flores,
Y observé no aspiraba sus fragantes olores
Cual era su costumbre en tiempo más dicho...

Será, tal vez, la causa de sus mutuos dolores,
Un anillo que lleva, que es emblema de amores,
Colocado a obediencia de un anciano canoso?...

PONCIANO TEJERINA.

En el mismo número inicia don Ponciano Tejerina la publicación de una novela en folletín que ha inventado él solo, allá, en Pueblo Anchorena. En la imposibilidad de reproducirla íntegra, como yo lo desearía, para la delectación de mi habitual clientela, me limitaré a copiar unas cuantas frases, que dan una pálida idea del original:

> *La Naturaleza toda, como niña mimada y un tanto romántica, mimosamente se estremecía por ese crepúsculo de fantasía* **impoluta**...
> *Ana María y Elena, dos hermanas de diez y ocho y veinte años* **sucesivamente**...
> *Ella... con esa* **simultánea** *frangueza que la caracterizaba...*
> *Es por esto que* **liberalmente** *veíasela pasear.*
> *Las pocas veces que ejecutaba alguna partitura, no se podía distinguir si se trataba de algún tango, vals,* **rapsodios de Litz**, *o la donna é móvile...*

Don Ponciano Tejerina es el impoluto p e n d a n t de Luis Ángel Firpo. Porque así como éste es el Toro Salvaje de las Pampas, aquél es el Literato Libérrimo de la Punta.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore". No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e "si non, non". Esta semana corresponde la áurea moneda a "Don Carlos", de esta capital.

Nada asegura mejor
nervios sanos y
sueño reparador
como el
BROMURAL
«KNOLL»
tan inofensivo como
infalible. Tubitos de
10 y 20 tabletas.

LIGAS PARA NIÑOS



Velvet Grip
CALIDAD SUPERIOR
De la fábrica de las LIGAS BOSTON
Importadores:
R. GIESCHEN y Cía.
Nueva dirección: ALSINA 1760



"Qué feliz eres..., y como tú, todas las mujeres de tu generación. Con

Sanatoalla

la toalla higiénica que hoy se halla en venta, se terminaron esos malos momentos de nerviosidad causados al sentirse indispuesta de repente. Por su poco volumen, su adaptabilidad y su fácil desaparición

Sanatoalla

es el más perfecto invento para subsanar las molestias de los días de indisposición de la mujer. En nuestros tiempos no hemos tenido la suerte de conocerlo."

Sanatoalla

se vende en tiendas y farmacias al precio de $ 2.40 la caja que contiene 12 paquetes. Si no lo halla en su tienda o su farmacia, remita el importe en carta certificada a la Señora Nelly Morgan, Calle Río de Janeiro 225-H, Buenos Aires, y lo recibirá a vuelta de correo.

Pida folletos y datos explicativos a la misma dirección.

Repertorio Bibliográfico

NOVELAS, CUENTOS, NARRACIONES, Etc.

AYARRAGARAY (Lucas). — *Dos Mundos* (novela dramatizada). 158 páginas. — Editores: J. Lajouane. Buenos Aires.

CASTELNUOVO (Elías). — *Entre los Muertos* (narraciones). 116 páginas. — Editorial Atlas. Buenos Aires.

SÁNCHEZ OCAÑA (Vicente). — *Hombre Varado* (novela). 212 páginas. — Editorial Caro Raggio. Madrid.

VERSO

ECHAVARRI (Luis). — *El Arcano Entrevisto* (poesía). 150 páginas. — Editor: Sebastián de Amorrortu. Buenos Aires.

ETCHEVERRIGARAY (Miguel Ángel). — *Rumor de Acequia*. 94 páginas. — Editor: J. Samet. Buenos Aires.

PEREDA VALDÉS (Ildefonso). — *La Guitarra de los Negros*. Viñetas de María Clemencia. Retrato del autor por Norah Borges. 63 páginas. — Editoriales La Cruz del Sur y Martín Fierro. Montevideo - Buenos Aires.

SERANTES (María). — *La Ofrenda de la Vida* (poesías). 176 páginas. — Talleres Gráficos Argentinos de L. J. Rosso. Buenos Aires.

LITERATURA

FITZMAURICE - KELLY (J.) — *Manual de la Literatura Española*. Desde sus orígenes hasta nuestros días. Traducción, prólogo y notas de B. Sanín Cano. 206 páginas. — Edición Babel. Buenos Aires.

ARTE

NOEL (Martín S.) — *Fundamentos para una Estética Nacional*. Contribución a la Historia de la Arquitectura Hispanoamericana. 238 páginas de texto. 147 grabados. — Impreso en los talleres de Rodríguez Giles. Buenos Aires.

VARIAS

FRESCO Y DÍAZ (Enrique). — *Hacia la luz de Oriente*. Nuevo volumen de vulgarización de ideas modernas. 126 páginas. — Agencia General de Librerías y Publicaciones. Buenos Aires.

FOLLETOS

ESPECHE (C. A.) — *Caridad y Justicia*. — Edición Cine Revista. Tucumán.

PICCONE (José C.) — *El Superfuturista*. Crítica sintética del Futurismo. — Talleres gráficos Olivieri y Domínguez. La Plata.

MÚSICA

NATALE (Lydia N. de). — *Los Héroes del Día*. Vals para piano (canto escolar), con letra de Eugenio Cárdenas. — Impreso por la Editorial Argentina. Buenos Aires.

NATALE (Lydia N. de). — *Tito*. Shimmy para piano. Letra de la misma autora. — Editor: Casa Grinberg. Buenos Aires.

NATALE (Lydia N. de). — *Mi Estímulo*. Shimmy para piano. — Editor: Casa Grinberg. Buenos Aires.

REVISTAS Y OTRAS PUBLICACIONES

Boletín de la Biblioteca Nacional de Criminología y Ciencias Afines. Publicación trimestral. Año I, número 1.

Bogotá Gráfico. Número 15, julio de 1926. Bogotá.

Ciencias y Letras. Revista mensual, órgano oficial de la Sociedad Científico-literaria "Menéndez y Pelayo". Número 2. julio de 1926. Michoacan, Méjico.

Ichtys, revista mensual, editada por el Centro de Estudios Religiosos para Señoras y Señoritas. Número 60, julio de 1926.

Nosotros. Número 206, julio de 1926.

Recuerdo de la partida de los Aviadores del Puerto de Palos a Buenos Aires, 22 de enero de 1926. Colección de doce postales. Envío de la Casa Argentina de Palos (España).

Revista del Pueblo. Número 2, julio de 1926.



Otro récord!

He aquí la famosa "lanterna" frente a la cual, durante el año 1925, han desfilado 31 vapores trayendo más de

31 millones de kilos de arroz "Gallo"

o sea más del 70% del arroz italiano importado al país.

EXÍJALO A SU PROVEEDOR EN LAS BOLSITAS DE 5 Y 10 KILOS.

Arroz GALLO

Todavía la tierra no ha dado uno mejor

Glacé Gallo
(El mejor tipo familiar)

Carolina Gallo
(El arroz de lujo)

"LA ARROCERA ARGENTINA" - FRUGONE Y PREVE S. A. - BUENOS AIRES



Dice la señora Margarita de Causa. — Colonia Providencia (F. C. S. F.):
"Después de haber tomado ocho frasquitos del "Específico Scheid's" me encuentro curada de la inflamación en la matriz y fuertes dolores en los ovarios que me obligaban a guardar cama, prueba de que efectivamente se trata de un preparado muy eficaz."

(Sólo publicamos las cartas que nos autorizan)

En la Falta,
escasez o atraso del período se toma
"Amenorrol"
Frasco: $ 4.—

Su Dolor
en el período, desarreglos, metritis, inflamaciones, flujos, etcétera, se toma
"Específico Scheid's"
Frasco: $ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso, y evitará males mayores.

Repare que el "AMENORROL" es para unos desarreglos y el "ESPECÍFICO SCHEID'S" para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros.



Gratis Pida a J. Valle, C. Pellegrini 644, B. Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. — Fabricantes: SCHEID & VALLE. C. Pellegrini 644, Buenos Aires.

TOS

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA
CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

TOS

Los que tengan **ASMA** o sofocación usen los **Cigarrillos antiasmáticos** y los **Papeles azoados** del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

HIGIENE DEL TOCADOR



Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades antisépticas y detersivas INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

EN LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones que sus éxitos han dado origen

El arte de clavar clavos

CLAVAR un clavo es, en opinión de la generalidad de la gente, una cosa tan sencilla que para expresar la falta de habilidad mecánica de una persona suele decirse que ni siquiera sabe hacer semejante cosa. Y sin embargo, hay operarios muy expertos a quienes todavía les queda que aprender algo en lo tocante a tan elemental operación. Un aprendiz de carpintería tarda, generalmente un año en aprender esto, que tan fácil parece.

Un obrero novel, que hablaba desdeñosamente de un hombre a quien había oído dar varios martillazos para clavar un clavo pequeño en una tabla delgada, se quedó un poco suspenso cuando le replicaron que mejor se clavaba con unos cuantos martillazos ligeros que con un solo martillazo fuerte.

—¿Por qué?—preguntó, sorprendido.

Y su interlocutor le respondió:

— Porque clavar un clavo de un solo martillazo fuerte puede rebotar un poco, y quedar flojo por perder la adherencia de las fibras de la madera. Puedes meter un clavo casi por entero de un solo martillazo, si quieres, pero debes acabar siempre la operación con unos cuantos martillazos ligeros.

El que crea que clavar consiste sencillamente en que desaparezca de la vista todo el clavo, hundiéndose en la madera, tiene una idea muy equivocada de la naturaleza de la operación. Un clavo clavado por una persona práctica, se tendrá muchísimo mejor que si está mal clavado. Si nuestros lectores se han fijado en el modo que tienen de clavar los obreros entendidos, habrá notado que rara vez los meten formando ángulo recto con la superficie de la madera. La razón de ello es la siguiente: Supongamos que está clavando, horizontalmente, una tabla de una valla, sobre la armazón, y que desea clavarla bien pegada a la de más abajo. En este caso dirige el clavo hacia abajo, y unos cuantos martillazos bien dados producirán el efecto deseado. Si la tabla está alabeada, siendo por tanto necesaria mucha fuerza, probablemente, empezará por clavar un clavo en el borde superior, dirigiéndose lo más hacia abajo posible. Dos clavos clavados en una tabla en diferente ángulo, la sostienen en su sitio con mucha más firmeza que si los mismos clavos estuviesen clavados en ángulo recto con la superficie de la tabla.

¿No han observado alguna vez nuestros lectores a dos obreros, que, clavando clavos en una madera muy dura, uno los clava perfectamente y a otro se le doblan apenas ha dado el primer martillazo?

La diferencia consiste en el hecho de que el que lo entiende martilla suavemente, como halagando al clavo, mientras que el otro pega muy fuerte y sin dirección fija.

No está de más advertir aquí, de paso, que cuando se trata de maderas duras, conviene mojar la punta de los clavos en aceite o grasa. Esto no perjudica casi a la adherencia del clavo y facilita mucho su entrada.



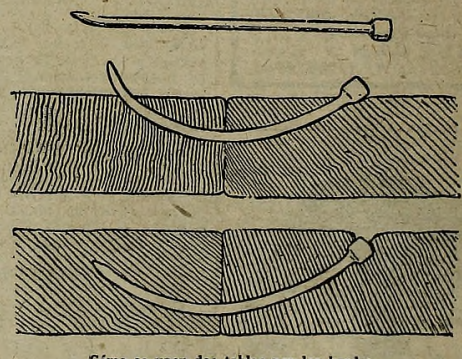
Varios modos de remachar un clavo

A fin de que el clavo se sostenga mejor, es necesario que las piezas que atraviese estén muy juntas.

Unos cuantos golpes bien dados al acabar de clavar, sirven para asegurar el contacto, mientras que si se dan martillazos fuertes y con poca maña, destruyen dicho contacto por efecto del rebote.

La dirección que toma el clavo al hundirse en la madera se gobierna no sólo por la dirección con que parte, sino muy principalmente por la forma de la punta. Los clavos de las herraduras tienen la punta en forma de cincel, para que se desvíe y salga a la superficie del casco.

Limando la punta de un clavo por un lado puede hacerse que tome una dirección curva al clavarlo, y también puede obtenerse igual resultado doblando la punta con la punta del martillo.



Cómo se unen dos tablas por los bordes

También requiere cierto arte el clavar clavos y remacharlos.

En la parte central de uno de nuestros grabados, se ve uno que al clavarlo sobre una superficie dura se ha remachado al mismo tiempo de clavarlo.

Como se observará, está torcido por la mitad, por lo cual queda un poco flojo y pierde algo de su firmeza.

Los de la izquierda y de la derecha fueron primeramente clavados y luego remachados con un martillo pesado.

El de la izquierda se dobló sin cuidado, dejando un remache que puede enderezarse fácilmente, mientras que al de la derecha, primero se le dobló un poco la punta y luego se remachó.

De este modo, la punta se incrusta en la madera y el clavo queda más seguro.

LA ORUGA DE LOS PINOS

SABIDO es que las orugas del "Bombix processionea", que suele atacar los pinos comiendo las hojas, se reúnen en bolsas, que el mismo insecto cuelga de los árboles, y de los cuales se desprenden, al ser recogidos para su destrucción, pelos y otros restos de las larvas, a las cuales se atribuyen las irritaciones de la piel y de la garganta de que suelen verse atacados los trabajadores que a esta tarea se dedican. Pues bien: según se ha dicho, estos fenómenos de urticación, violentos y dolorosos, no son causados por los pelos de que las larvas u orugas están cubiertas, sino por una substancia extremadamente cáustica que segregan los tubérculos que en la espalda tienen dichas larvas. Al desecarse ésta, dicha substancia se transforma en un polvo muy fino, que es arrastrado por el viento, causando los efectos antes indicados.

Parece confirmar esta opinión la circunstancia de que en los órganos urticados no se ha encontrado nunca implantado ningún pelo, y que además hay muchas orugas de otra especie, tanto o más vellosas que la "processionea", las cuales se pueden manejar y tocar sin riesgo de daño alguno.



DIBUJO REGISTRADO

N.º 4711.

Cuando la Juventud y la Belleza celebran los triunfos que les rinde el mundo; cuando en el éxtasis de la fiesta el ambiente embriaga con su aroma encantador; entonces la nota fina y discreta de un perfume delicado como es "Troica" otorga el sello de nobleza y distinción a la lauta fiesta que divierte a las almas



LA LOCION *Troica* POR SU PERSISTENCIA Y ALTA CONCENTRACION, EQUIVALE UN EXTRACTO

N.º 4711. La Legítima Colonia de Colonia

Unico Representante: Pablo Harpe · Blanco Escalada 3145 · U.T. 2596 Belgrano



GALLETITAS OPERA BÁGLEY

Los paladares de buen gusto se deleitan con estos riquísimos bocados, que encierran entre dos obleas quebradizas la crema de frutas o de vainilla más exquisita que se conoce, combinada con el acierto con que saben hacerlo los expertos de BÁGLEY.

En venta en todos los almacenes y despensas.

TE BÁGLEY



En dos calidades.

Tan diferente del te común
y... no cuesta más.



En venta en todos los almacenes y despensas.

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos